

**CANDY**

Dėkojame, kad pasirinkote šį gaminį. Mes didžiuojamės, galėdami pasiūlyti jums visą paletę buitinių elektros prietaisų – nepakeičiamų pagalbininkų jūsų kasdienėje ruošoje.

Įdėmiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, kad prietaisas būtų teisingai ir saugiai eksploatuojamas bei efektyviai prižiūrimas.



Skalbykle naudokitės tik įdėmiai perskaitę šią naudojimo instrukciją. Mes rekomenduojame visuomet laikyti šią naudojimo instrukciją po ranka, o taip pat perduoti ją kitiems galimiems prietaiso savininkams.

Kiekvienam prietaisui suteikiamas unikalus 16-kos ženklų kodas, kitaip dar vadinamas „serijos numeriu“, kuris būna atspausdintas lipduke. Jį galima rasti priklijuotą ant durelių angos paviršiaus. Šis kodas – tai unikalus prietaiso identifikacinis numeris, kurį reikia nurodyti registruojant prietaisą ar kreipiantis į autorizuotą techninės priežiūros centrą.

## Aplinkosauga



Šis prietaisas yra paženklintas pagal europinės direktyvos 2012/19/EC, reglamentuojančios elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų utilizavimą (WEEE), reikalavimus.

Elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekos yra ir aplinką teršiančių medžiagų (kurios gali pakenkti aplinkai), ir pagrindinių žaliavų (kurias galima perdirbti ir vėl panaudoti). Kad būtų surenkamos visos kenksmingos medžiagos ir perdirbamos visos antrinės žaliavos, labai svarbu tinkami tvarkyti elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekas. Žmonės gali prisidėti prie to, kad elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekos nekeltų problemų aplinkai; labai svarbu laikytis kai kurių pagrindinių taisyklių:

- Elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų negalima mesti į buitinių šiukšlių konteinerius;
- Elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekas būtina pristatyti į savivaldybės numatytus specialius surinkimo punktus arba specialias tokių atliekų surinkimo aikštes. Daugelyje šalių stambiagabaritės elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekos gali būti nemokamai paaimamos iš namų.

Taip pat, daugelyje šalių, perkant naują buitinių prietaisą, parduotuvė privalo priimti išpirkėję seną prietaisą, kuris yra dydžiu ir paskirtimi ekvivalentiškas perkamam prietaisui.

## Turinys

- 1. BENDRIEJI SAUGOS REIKALAVIMAI**
- 2. ĮRENGIMAS**
- 3. PRAKTINIAI PATARIMAI**
- 4. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**
- 5. GREITO NAUDOJIMOSI GIDAS**
- 6. VALDYMO ELEMENTAI IR PROGRAMOS**
- 7. NESKLANDUMŲ ŠALINIMAS IR GARANTIJA**

# 1. BENDRIEJI SAUGOS REIKALAVIMAI

- Šis prietaisas yra skirtas naudojimui buityje ir panašiose srityse, kaip antai:
  - parduotuvių, biurų personalo ir kitos darbinės aplinkos virtuvėlėse;
  - fermose;
  - klientų viešbučiuose, moteliuose bei kitokiose gyvenamosiose patalpose;
  - nakvynės namuose, kuriuose patiekiami pusryčiai. Net ir aukščiau paminėtais panaudojimo atvejais nėra numatytas prietaiso naudojimas, besiskiriantis nuo naudojimo buityje ir namų ūkyje, pavyzdžiui, neleistina, kad prietaisas būtų profesionalų ar apmokytų vartotojų naudojamas komercinėje veikloje. Jei prietaisas bus naudojamas kitaip, nei aprašyta, gali sutrumpėti prietaiso tarnavimo laikas bei prarandama teisė į suteiktąją garantiją. Bet koks prietaiso sugadinimas ar kitoks pažeidimas, įvykęs prietaisą naudojant būdu, nesuderinamu su buitiniu naudojimu (net jei prietaisas pastatytas buitinėje aplinkoje ar namų valdoje), gamintojo nebus pripažįstamas teisėtu pagrindu reikšti kokias nors pretenzijas.
- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 metų amžiaus ir vyresni, o taip pat asmenys su fizine, jutimine ir protine negalia arba neturintys tam reikalingų įgūdžių bei žinių, jei jie yra prižiūrimi ar apmokomi už jų saugumą atsakingo asmens, kaip reikia saugiai naudotis prietaisu, o taip pat supranta kylančias grėsmes. Vaikams nedera žaisti su prietaisu. Prietaiso valymo ir priežiūros darbų neturėtų imtis vaikai be priežiūros.
- Būtina prižiūrėti, kad vaikai nežaistų su prietaisu.
- Mažesnius nei 3 metų vaikus reikia laikyti atokiai nuo prietaiso, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Jei pažeidžiamas prietaiso elektros kabelis, jį reikia pakeisti techninės priežiūros centre užsisakytu specialiu kabeliu.
- Vandens tiekimui naudokite tik prietaiso komplekte esantį žarnų rinkinį (nenaudokite nebenaujų žarnų).
- Vandens slėgis turi būti ribose nuo 0,05 MPa iki 0,8 MPa.
- Pasirūpinkite, kad kilimas ar kilimėlis neuždengtų jokių skalbyklės ventiliacinių angų.
- Skalbyklė į būseną „išjungta“ (OFF) perjungiama pasukant žymę ant programų išrinkimo rankenėlės į vertikalią padėtį. Pasukus šią rankenėlę į bet kurią kitą padėtį (tik modeliuose su programų selektoriumi), skalbyklė yra įjungiamo.
- Baigus įrengti prietaisą, jis turi būti pastatytas taip, kad būtų galima pasiekti į elektros lizdą įkištą kabelio šakutę.

- Maksimalus sausų skalbinių svoris priklauso nuo skalbyklės modelio (žr. valdymo skydelį).
- Norėdami susipažinti su gaminio techninėmis specifikacijomis, aplankykite gamintojo tinklalapį.

### **Prijungimas prie elektros tinklo ir saugos reikalavimai**

- Techniniai duomenys (elektros tinklo įtampa ir naudojamoji galia) yra nurodyti gaminio duomenų lentelėje.
- Įsitinkite, ar elektros instaliacija yra tinkamai įžeminta, atitinka galiojančius elektros saugos reikalavimus ir ar elektros lizdas tinka prietaiso kabelio šakutei. Priešingu atveju kreipkitės pagalbos į kvalifikuotą elektriką.
- Primygtinai nerekomenduojama naudoti įtampos keitiklių, ilginamųjų laidų arba kištukinių lizdų adapterių.
- Prieš imdamiesi skalbyklės valymo ir priežiūros, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir užsukite vandens tiekimo čiaupą.
- Atjungdami skalbyklę nuo elektros tinklo, netraukite elektros kabelio ar prietaiso.

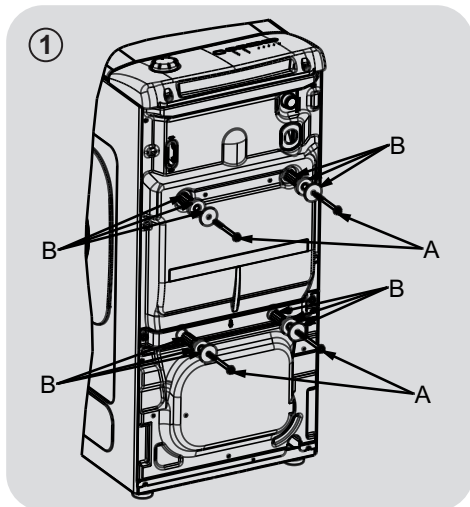


### **ĮSPĖJIMAS!**

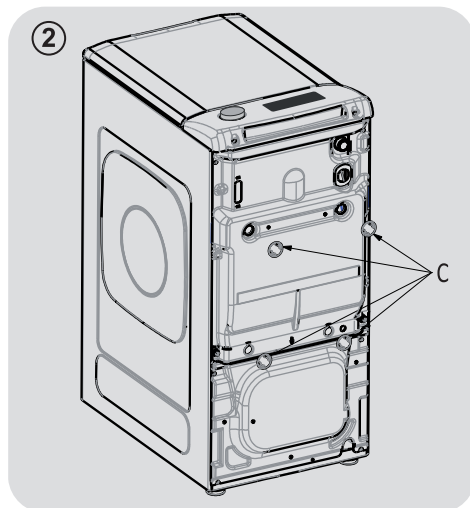
**Skalbiant vanduo gali būti pakaitinamas iki labai aukštos temperatūros.**

- Saugokite skalbyklę nuo lietaus, tiesioginių saulės spindulių ir kitokių atmosferos veiksnių. Pasirūpinkite skalbyklės apsauga nuo galimo užšalimo.
- Veikimo trikties ar gedimo atveju išjunkite skalbyklę, užsukite vandens tiekimo čiaupą ir nemėginkite savarankiškai ardyti prietaiso. Iškart kreipkitės į autorizuotą techninės priežiūros centrą, kad skalbyklės taisymui būtų naudojamos tik originalios atsarginės dalys. Nesilaikant šio nurodymo, prietaisas gali tapti nebe toks saugus.

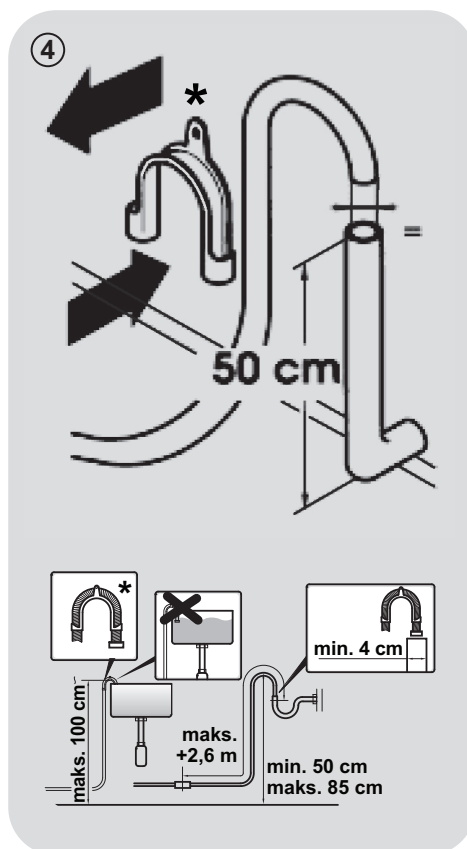
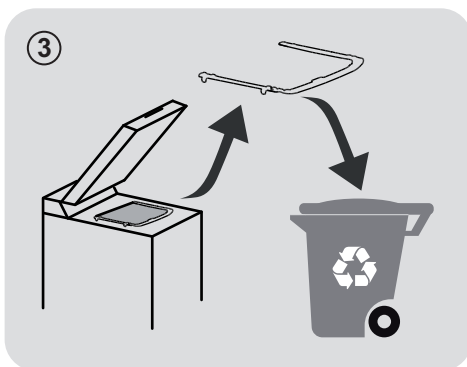
## 2. ĮRENGIMAS



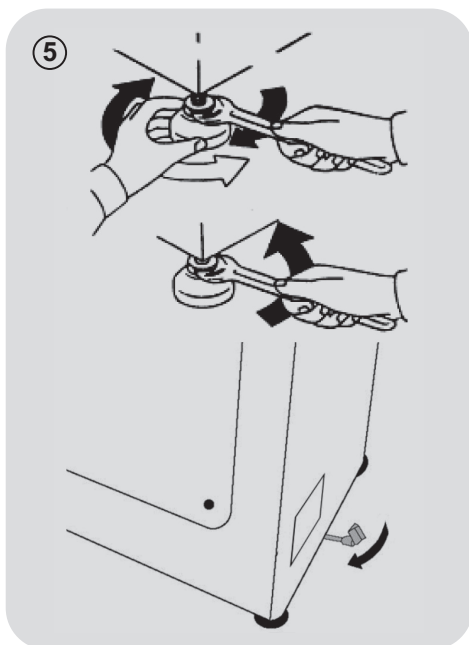
- Išsukite 2 arba 4 transportavimo varžtus (A) prietaiso galinėje dalyje ir išimkite 2 arba 4 plokščias poveržles, gumines voles ir plastikinius vamzdinius tarpiklius (B), parodytus 1 paveikslėlyje.



- Įstatykite pridedamus kamštelius „C“ (2 pav.).



\* ATSKIRAI ĮSIGYJAMAS REIKMUO



- Skalbyklė prie vandentiekio turi būti prijungiama nauja vandens įleidimo žarna, kuri yra skalbyklės komplekte (būgno viduje). Tam nenaudokite senos žarnos.
- Vieną vandens įleidimo žarnos galą su alkūne prisukite prie elektromagnetinio vožtuvo jungties (skalbyklės nugarėlės viršuje), o kitą – prie vandentiekio čiaupo su 3/4 colio išoriniu sriegiu.
- Pristumkite skalbyklę prie sienos, pasirūpindami, kad vandens įleidimo žarna nebūtų užsilenkusi. Pakabinkite vandens išleidimo žarną ant kriauklės krašto arba (tai geriausias variantas) įstatykite į kanalizacijos sifoną, kurio skersmuo didesnis už žarnos išorinį

skersmenį, įrengtą mažiausiai 50 cm ir daugiausiai 75 cm aukštyje virš grindų (4 pav.).

- Prireikus naudokite išlenktą\* vandens išleidimo žarnos laikiklį, kad žarna geriau laikytųsi.

### **Jeigu jūs turimate skalbyklės modelyje įdiegta ši funkcija:**

- Kad būtų lengviau pastumti skalbyklę, pasukite į dešinę ratukų svirtį. Pastūmę skalbyklę į reikiamą vietą, gražinkite ratukų svirtį į pradinę padėtį.
- Skalbyklės išlygiavimas priekinėmis reguliuojamo aukščio kojėlėmis (5 pav.).
  - a) Pasukdami veržlę pagal laikrodžio rodyklę, atlaisvinkite kojėlės varžtą.
  - b) Sukiodami kojėlę, ją pakelkite arba nuleiskite, kol kojėlė tvirtai atsirems į grindis.
  - c) Užfiksukite kojėlės varžtą, sukdami veržlę prieš laikrodžio rodyklę, kol ji atsirems į skalbyklės dugną.
- Patikrinkite, ar skalbyklė gerai išlygiuota.
- Tuo pat metu judindami du diametraliai priešingus skalbyklės viršutinės dalies kampus, patikrinkite, ar skalbyklė nesiūbuoja.
- Perkėlus skalbyklę iš vienos vietos į kitą, reikia iš naujo sureguliuoti priekinių skalbyklės kojelių aukštį.

## Vandens prijungimas

- Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens tiekimo čiaupo (6 pav.), naudodami tik skalbyklės komplekte esančią vandens tiekimo žarną (nenaudokite senos žarnos).

- **KAI KURIUOSE MODELIUOSE** gali būti viena ar daugiau šių ypatybių:

- **KARŠTO IR ŠALTO VANDENS JUNGTYŠ (7 pav.):**

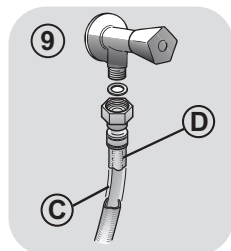
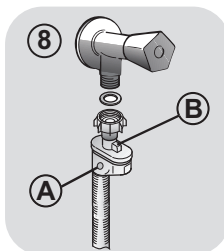
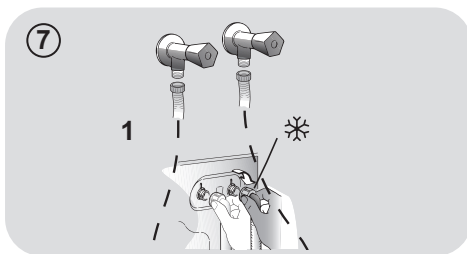
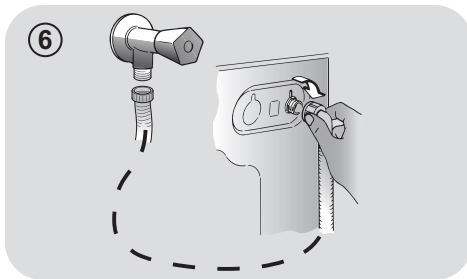
Kad būtų taupoma elektros energija, skalbyklę galima prijungti prie šalto ir karšto vandens tiekimo čiaupų. Pilkąją žarną prijunkite prie šalto vandens čiaupo ❄, o raudonąją – prie karšto vandens čiaupo. Skalbyklę galima prijungti ir vien tik prie šalto vandens čiaupo: tokiu atveju kai kurios programos gali būti pradamos keliomis minutėmis vėliau.

- **AQUASTOP (8 pav.):**

Tai apsauginis vožtuvas, įtaisytas vandens įleidimo žarnoje, kuris nutraukia vandens tiekimą prakiurus žarnai; tokiu atveju langelyje „A“ atsiranda raudona žymė ir vandens įleidimo žarną reikia pakeisti. Norėdami atsukti veržlę, nuspauskite vienkryptį fiksatorių „B“.

- **AQUAPROTECT – DVISLUOKSNĖ VANDENS ĮLEIDIMO ŽARNA (9 pav.):**

Atsiradus vandens nuotėkiui iš pagrindinės vidinės žarnos „C“, skaidrus išorinis apvalkalas „D“ sulaiko vandenį, kad būtų galima užbaigti skalbimą. Prieš kitą skalbimą susisiekite su techninės priežiūros centru dėl vandens įleidimo žarnos pakeitimo.



### 3. PRAKTINIAI PATARIMAI

#### Užkrovimo rekomendacijos

##### Rūšiuodami skalbinius, pasirinkite:

- iš skalbinių pašalinti metalinius daiktus, kaip antai, plaukų segtukus, smeigtukus, monetas;
- užsegti pagalvių užvalkalų sagas, uždaryti užtrauktukus, surišti palaidus dirželius ir ilgus kaspinus;
- nuo užuolaidų nuimti kreipiamuosius ritinėlius, kabliukus ar segtukus;
- įdėmiai perskaityti drabužių priežiūros etiketes;
- specialia priemone pašalinti įsisenėjusias dėmes.
- Skalbiant kilimėlius, lovų užtiesalus ar kitokius sunkius skalbinius, nerekomenduojama jų gręžti skalbyklėje.
- Jei ketinate skalbti vilnonį drabužį, įsitikinkite, ar jį galima skalbti automatinėje skalbyklėje. Pažiūrėkite į drabužio priežiūros etiketę.

#### Naudingos taupymo rekomendacijos

Patarimai, kurie naudojantis prietaisu leis taupyti pinigus ir tausoti aplinką.

- Į skalbyklę sudėkite maksimalų programų lentelėje ties kiekviena programa nurodytą skalbinių kiekį – tai leis TAUPYTI elektros energiją ir vandenį.
- Nuo gręžimo greičio priklauso prietaiso keliamas triukšmas ir drėgmės likutis išgręžtuose skalbiniuose: didesnis gręžimo greitis susijęs su didesniu triukšmu ir mažesniu drėgmės likučiu skalbiniuose.
- Efektyviausia elektros energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu programa dažniausiai būna ilgiausia trunkanti ir žemiausios temperatūros programa.

#### Maksimaliai užkraukite skalbyklę

- Į skalbyklę sudėjus rekomenduojama maksimalų kiekį skalbinių, taupoma elektros energija, vanduo, skalbiklis ir brangus jūsų laikas. Skalbyklę užkrovus maksimaliai, o ne dalinai, sutaupoma iki 50% elektros energijos.

#### Ar reikalingas pirminis skalbimas?

- Tik labai nešvariems skalbiniams! NEPASIRINKUS pirminio skalbimo funkcijos lengvai-vidutiniškai nešvariems skalbiniams, TAUPOMAS skalbiklis, laikas, vanduo ir nuo 5 iki 15% elektros energijos.

#### Ar reikalinga skalbti karštame vandenyje?

- Kad nereikėtų naudoti aukštos temperatūros skalbimo programos, prieš skalbdami iš anksto apdorokite dėmes dėmių šalinimo priemone arba pamirkykite drabužius su įsisenėjusiomis dėmėmis vandenyje. Naudojant žemos temperatūros skalbimo programą, taupoma elektros energija.

#### Prieš naudodami džiovinimo programą (SKALBYKLĖS-DŽIOVYKLĖS)

- SUTAUPYKITE elektros energijos ir laiko, pasirinkdami didelį gręžimo greitį, kad prieš džiovinant skalbiniuose liktų kuo mažiau drėgmės.

#### Skalbiklio dozavimas

Toliau pateikiamas trumpas gidas su skalbiklio naudojimo rekomendacijomis.

- Naudokite tik automatinėms skalbyklėms skirtus skalbiklius.
- Skalbiklis turi būti pasirenkamas atsižvelgiant į skalbinių pluošto tipą (medvilnė, neatsparus pluoštas, sintetika, vilna, šilkas ir pan.), spalvotumą, nešvarumo pobūdį ir laipsnį, o taip pat programoje numatytą skalbimo temperatūrą.
- Tinkamam skalbiklio, audinių minkštiklio ar bet kokių kitų priedų dozavimui kiekvienąkart tiksliai laikykitės priemonės gamintojo nurodymų: **teisingai naudojant prietaisą ir tinkamai dozuojant skalbimo priemonės išvengiama švaistymo ir žalingo poveikio aplinkai.**

**Skalbiant labai nešvarius baltus skalbinius, rekomenduojama pasirinkti 60°C** ar didesnės temperatūros programą medvilnei ir naudoti tradicinius skalbiamuosius miltelius (didelio veiksmingumo) su balikliu, kurie neprikaištingai skalbia vidutinėje (aukštoje) temperatūroje.

**Skalbiant nuo 40°C iki 60°C temperatūroje,** skalbiklis turi būti pasirenkamas atsižvelgiant į skalbinių pluošto tipą ir nešvarumo laipsnį. Tradiciniai milteliai tinka „baltiems“ arba spalvotiems neblunkančio pluošto tekstilės gaminiams, o skystas skalbiklis arba „spalvas išsaugantys“ milteliai geriau tinka lengvai suteptiems spalvotiems tekstilės gaminiams.

**Skalbiant žemesnėje nei 40°C temperatūroje,** rekomenduojama naudoti skystą skalbiklį arba skalbiklį, specialiai skirtą skalbimui žemoje temperatūroje.

Skalbiant **vilnonius** ar **šilkinius** tekstilės gaminius, reikia naudoti tik tokį skalbiklį, kuris specialiai skirtas tokio tipo pluoštui.

- Į skalbyklę įpylus pernelyg daug skalbiklio, susidarys labai daug putų ir nebus įmanoma tinkamai atlikti skalbimo programos. Tai taip pat gali neigiama paveikti skalbimo ir skalavimo kokybę.

Naudojant ekologiškus skalbiklius be fosfatų, gali būti pastebimi tokie reiškiniai:

- **drumstas išpumpuojamas skalavimo vanduo:** to priežastis – vandenyje esantys netirpūs zeolitai, kurie nedaro jokios neigiamos įtakos skalavimo veiksmingumui.
- **ant išskalbtų drabužių yra balkšvų miltelių (zeolitų):** tai normalu; milteliai neįsigeria į audinį ir nepakeičia jo spalvos. Norėdami pašalinti zeolitus, pasirinkite skalavimo programą. Ateityje skalbdami pilkite šiek tiek mažiau skalbiklio.
- **putos vandenyje galutinio skalavimo metu:** tai nebūtinai yra prasto skalavimo rodiklis. Ateityje skalbdami pilkite mažiau skalbiklio.
- **gausus putojimas:** dažniausiai tai atsitinka dėl skalbikliuose esančių nejoninių paviršinių veikliųjų medžiagų, kurios sunkiai pasišalina iš skalbinių. Tokiu atveju nėra prasmės dar kartą perskalauti skalbinius; tai vis tiek nepadės. Mes rekomenduojame švarinamąjį skalbimą atlikti naudojant firminį skalbiklį.

Jei problema neišnyksta arba jūs manote, kad skalbyklė neveikia kaip pridera, iškart skambinkite į autorizuotą techninės priežiūros centrą.

## 4. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

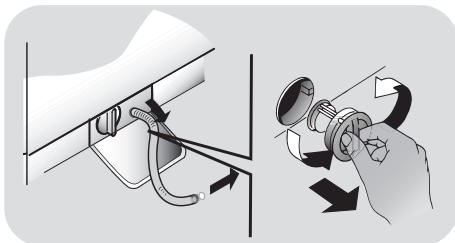
Tinkamai prižiūrint prietaisą, jis gali tarnauti daug ilgiau.

### Prietaiso išorės valymas

- Atjunkite skalbyklę nuo elektros tinklo.
- Skalbyklės išorę nušluostykite drėgnu skudurėliu; tam negalima naudoti abrazyvių valymo priemonių, alkoholio ir (arba) tirpiklių. Skalbyklei nereikia jokios ypatingos priežiūros: tereikia retkarčiais išplauti skalbimo priemonių stalčiuką ir išvalyti pamuilį siurblio sietelį; toliau pateikiami patarimai tiems atvejams, kai skalbyklė perkeliama į kitą vietą ar nenaudojama ilgą laiką.

### Siurblio sietelio valymas

- Skalbyklės pamuilį siurblyje yra specialus sietelis, sulaikantis didesnius nešvarumus ir svetimkūnius, pavyzdžiui, sagas ar monetas, galinčias užkimšti kanalizacijos vamzdžius.
- **YRA TIK KAI KURIUOSE MODELIUOSE:** atjunkite gofruotąją žarnelę, ištraukite kamštelį ir išleiskite vandenį į indą.
- Prieš išsukant sietelį, po prietaisu patartina patiesti skudurą, kad nesušlaptų grindys.
- Išsukite sietelį prieš laikrodžio rodyklę iki atramos vertikaloje padėtyje.
- Ištraukite ir išplaukite sietelį; po to grąžinkite jį į vietą, sukdami pagal laikrodžio rodyklę.
- Atvirkštine tvarka uždėkite visas nuimtas dalis.



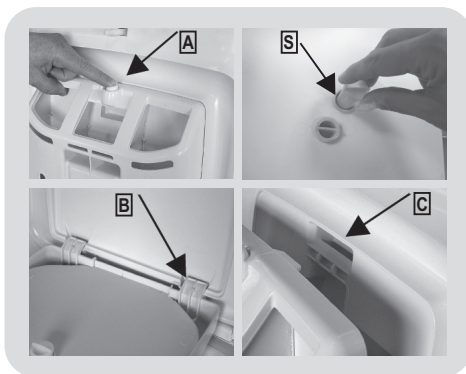
### Jei skalbyklė pervežama ar nenaudojama ilgą laiką

- Jei skalbyklė ilgą laiką bus laikoma nešildomoje patalpoje, iš žarnų išleiskite visą vandenį.

- Atjunkite skalbyklę nuo elektros tinklo.
- Atkabinkite žarną nuo sąrišos ir į dubenį išleiskite visą vandenį.
- Baigę, užfiksuokite vandens išleidimo žarną sąriša.

### Skalbimo priemonių tiektuvo ir jo skyrelių valymas

- Nuspauskite mygtuką (A).
- Laikydami nuspaustą mygtuką, ištraukite skalbimo priemonių tiektuvą į išorę.
- Išimkite skalbimo priemonių tiektuvą ir jį išplaukite.
- Rekomenduojama iš skalbimo priemonių skyrelių pašalinti bet kokius skalbiklio likučius, kad skalbiklis nesikauptų ir neatsirasų kamštis, trukdantis vandeniu ištekėti iš tiektuvo į būgną.
- Išimkite kamštelį/kamštelius (S), esančius galinėje tiektuvo dalyje, ir gerai jį išplaukite.
- Pašalinkite bet kokius standžius nešvarumus, galinčius užkimšti skylutes skalbimo priemonių skyreliuose.



### Įdėjimas

Įstatykite liežuvėlius, kaip parodyta (B). Įstumkite skalbimo priemonių tiektuvą į korpusą (C) durelėse, kad liežuvėliai spragtelėdami užsifikuotų.

## 5. GREITO NAUDOJIMOSI GIDAS

Ši skalbyklė automatiškai adaptuoja įleidžiamo vandens lygį pagal sudėtų skalbinių tipą ir kiekį. Tai leidžia sumažinti elektros energijos sąnaudas ir ženkliai sutrumpinti skalbimo procesą.

### Programos pasirinkimas

- Įjunkite skalbyklę ir pasirinkite reikiamą programą.
- Prireikus nustatykite skalbimo temperatūrą ir paspauskite reikiamus papildomų funkcijų pasirinkimo mygtukus.
- Norėdami pradėti skalbti, paspauskite mygtuką „**STARTAS/PAUZĖ**“.

*Jei skalbyklei veikiant dingsta elektra, vėl atsiradus elektrai programa pratęsiama nuo vietos, kurioje buvo pertraukta.*

- Pasibaigus programai, ekranėlyje atsiranda užrašas „**End**“ arba, kai kuriuose modeliuose, įsijiebia visų skalbimo fazių indikatorinės švieselės.

Prieš atidarydami dureles palaukite, kol užges indikatorinė švieselė „**DURELĖS UŽRAKINTOS**“.

- Išjunkite skalbyklę.

Esant bet kuriam skalbinių tipui, žiūrėkite programų lentelę ir atlikite nurodytuosius valdymo veiksmus.

### Techniniai duomenys

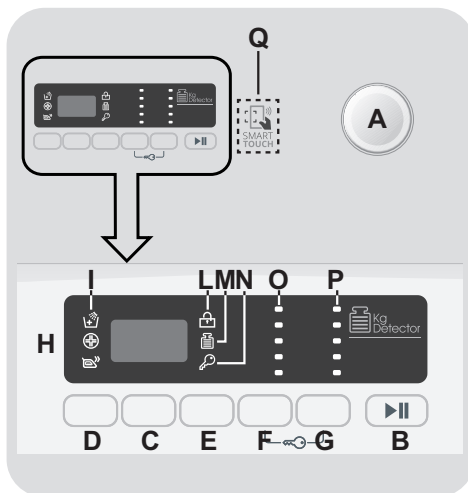
#### Vandens slėgis:

min. 0,05 MPa / maks. 0,8 MPa  
(esant 0,05 MPa slėgiui, per 10 sekundžių į skalbyklę įteka apytikriai 1 litras vandens)

Gręžimo greitis aps./min.: žr. duomenų lentelę.

Naudojamoji galia / Elektros tinklo įtampa: žr. duomenų lentelę.

## 6. VALDYMO ELEMENTAI IR PROGRAMOS



**A** Programų selektorius su padėtimi „OFF“ (išjungta)

**B** Mygtukas „**STARTAS/PAUZĖ**“

**C** Mygtukas „**STARTO ATIDĖJIMAS**“

**D** Mygtukas „**FUNKCIJOS**“

**E** Mygtukas „**GREITAS SKALBIMAS**“ / „**NEŠVARUMO LAIPSNIS**“

**F** Mygtukas „**TEMPERATŪRA**“

**G** Mygtukas „**GRĖŽIMO GREITIS**“

**F+G** **MYGTUKŲ UŽRAKINIMAS**

**H** Skaitinė indikacija ekranėlyje

**I** **FUNKCIJŲ** indikatorinės švieselės

**L** Indikatorinė švieselė „**DURELĖS UŽRAKINTOS**“

**M** Indikatorinė švieselė „**KG DETECTOR**“

**N** **MYGTUKŲ UŽRAKINIMO** indikatorinė švieselė

**O** Indikatorinės švieselės „**TEMPERATŪRA**“

**P** Indikatorinės švieselės „**GRĖŽIMO GREITIS**“

**Q** Sritis „**SMART TOUCH**“

## Durelių atidarymas

Specialus apsauginis užraktas neleidžia atidaryti durelių iškart pasibaigus skalbimo programai. Prieš atidarydami dureles, pasibaigus skalbimo programai palaukite 2 minutes, kad užgestų indikatorinė švieselė „durelės užrakintos“.

## PROGRAMŲ selektorius su padėtimi „OFF“

Pasukus programų selektorių, įsižiebia indikacija ekranėlyje ir jame atvaizduojamos pasirinktosios programos nuostatos. Kad būtų taupoma elektros energija, pasibaigus programai ar skalbyklei neveikiant ekranėlio kontrastas sumažinamas.

**Pastaba.** Norėdami išjungti skalbyklę, pasukite programų selektorių į padėtį „OFF“.

- Norėdami pradėti vykdyti pasirinktąją programą, paspauskite mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“.
- Pasirinkus programą, programų selektorius ties pasirinktosios programos padala lieka iki ciklo pabaigos.
- Skalbyklė išjungžiama pasukant programų selektorių į padėtį „OFF“.

Programų selektorius į padėtį „OFF“ turi būti pasukamas po kiekvieno ciklo arba prieš pasirenkant ir paleidžiant kitą programą, kai norima pradėti kitą skalbimo ciklą.

## Mygtukas „STARTAS/PAUZĖ“

Uždarykite dureles **PRIEŠ** paspausdami mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“.

- Paspauskite norėdami pradėti vykdyti pasirinktąją programą.

Kai paspaudžiamas mygtukas „STARTAS/PAUZĖ“, prieš pradėdami vykdyti programą gali prabėgti keletas sekundžių.

## SKALBINIŲ ĮDĖJIMAS AR IŠĖMIMAS PO PROGRAMOS STARTO (PAUZĖ)

- Nuspauskite ir apytikriai 2 sekundes palaikykite nuspaustą mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“ (įsižiebia kai kurie indikatoriai ir blykčioja likusio laiko indikacija, taip parodant, kad skalbimo programos vykdymas yra pristabdytas).

- Palaukite apytikriai 2 minutes, kol bus atrakintos skalbyklės durelės.

Kad vanduo neišsilietų ant grindų, prieš atidarydami dureles patikrinkite, ar vandens lygis yra žemiau durelių angos.

- Įdėję ar išėmę skalbinius, uždarykite dureles ir paspauskite mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“ (programa bus pratęsta nuo vietos, kurioje buvo sustabdyta).

## PROGRAMOS ATŠAUKIMAS

- Norėdami atšaukti programą, pasukite programų selektorių į padėtį „OFF“.

## Mygtukas „STARTO ATIDĖJIMAS“

- Šiuo mygtuku skalbyklę galima užprogramuoti taip, kad programos startas būtų atidėtas iki 24 valandų.
- Norėdami atidėti skalbimo programos startą, atlikite tokią procedūrą:

- Pasirinkite reikiamą programą.

- Vieną kartą paspausdami šį mygtuką, aktyvuokite starto atidėjimo funkciją (ekranėlyje rodoma **h00**), o po to, darsyk paspausdami mygtuką, nustatykite **1 valandos** atidėjimą (ekranėlyje rodoma **h01**).

Sulig kiekvienu mygtuko paspaudimu programos starto atidėjimo laikas pailgėja **1 valanda**, kol ekranelyje atsiranda indikacija **h24**; dabar darsyk paspaudus mygtuką, starto atidėjimo laikas atstatomas ant nulio.

- Patvirtinimui paspauskite mygtuką „**STARTAS/PAUZĖ**“. Pradedamas atgalinis atidėjimo laiko skaičiavimas ir, jam pasibaigus, automatiškai pradedama vykdyti skalbimo programa.

- Starto atidėjimą galima atšaukti pasukant programų selektorių į padėtį „**OFF**“.

***Jei skalbyklei veikiant dingsta elektra, pasirinktoji programa išsaugojama specialiaje atminties kaupiklyje, ir atsiradus elektrai pratęsiama nuo vietos, kurioje buvo pertraukta.***

**Papildomų funkcijų mygtukus reikia paspausti prieš paspaudžiant mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“.**

## Mygtukas „**FUNKCIJOS**“

Šiuo mygtuku galima pasirinkti vieną iš trijų funkcijų:

### - **PAPILDOMAS SKALAVIMAS**

- Ši funkcija leidžia skalbimo ciklo pabaigoje pridėti vieną papildomą skalavimą ir yra pravarti žmonėms, turintiems švelnią ir jautrią odą, kuriems net ir nežymus skalbimo priemonės kiekis gali sudirginti odą ar sukelti alergiją.
- Šią funkciją taip pat rekomenduojama pasirinkti skalbiant vaikiškus drabužėlius arba frotinius rankšluosčius, kurių pluoštas dažniausiai sulaiko savyje skalbiklį, o taip pat labai nešvarių drabužių atveju, nes jie skalbiami naudojant daug skalbiklio.

### - **HIGIENA +**

Aktyvuojama nustačius 60°C temperatūrą. Ši funkcija leidžia palaikyti neprikaištingą sanitarinę skalbinių būklę, nes ta pati temperatūra palaikoma viso skalbimo metu.

## - **LENGVAS LYGINIMAS**

Ši funkcija leidžia iki minimumo sumažinti skalbinių glamžymąsi, nes eliminuojami tarpiniai gręžimai arba sumažinamas galutinio gręžimo greitis.

**Jei įjungiamo papildoma funkcija, kuri netinka pasirinktajai programai, funkcijos indikatorinė švieselė pirmiau sublykčioja, o po to užgesa.**

## Mygtukas „**GREITAS SKALBIMAS**“ / „**NEŠVARUMO LAIPSNIS**“

Priklausomai nuo pasirinktos programos, šiuo mygtuku galima pasirinkti dvi skirtingas funkcijas.

### - **GREITAS SKALBIMAS**

Mygtukas tampa aktyvus pasukus programų selektorių ties padala „**GREITO SKALBIMO PROGRAMA (14/30/44 Min.)**“; juo galima pasirinkti vieną iš nurodytųjų programos trukmių.

### - **Mygtukas „NEŠVARUMO LAIPSNIS“**

- Pasirinkus programą, ekranelyje automatiškai atvaizduojama šiai programai numatyta skalbimo trukmė.
- Spaudant šį mygtuką, galima pasirinkti vieną iš trijų skalbimo intensyvumo lygių, atsižvelgiant į skalbtinų drabužių nešvarumo laipsnį, ir tai daro įtaką numatytajai programos trukmei (tai galima padaryti tik kai kuriose programose, kaip nurodyta programų lentelėje).

## Mygtukas „**TEMPERATŪRA**“

- Šiuo mygtuku galima nustatyti skalbimo ciklo temperatūrą.
- Kad nebūtų pakenkta skalbiniams, neįmanoma pasirinkti aukštesnę temperatūrą nei programoje numatyta maksimali temperatūra.
- Jei ketinate skalbti šaltame vandenyje, neturi šviesti nė vienas šių indikatorių.

## Mygtukas „GRĘŽIMO GREITIS“

- Spaudant šį mygtuką, galima sumažinti maksimalų gręžimo greitį arba prireikus apskritai atšaukti skalbinių gręžimą.
- Jei etiketėse nėra pateikta jokios specifinės informacijos, skalbinius galima gręžti skalbimo programoje numatytu maksimaliu greičiu.

**Kad nebūtų gadinamas pluoštas, neįmanoma nustatyti didesnio gręžimo greičio už maksimalų leistiną pasirinktajai programai.**

- Norėdami vėl aktyvuoti gręžimo ciklą, spausdykite šį mygtuką, kol pasieksite reikiamą gręžimo greičio nuostatą.
- Gręžimo greičio nuostatą galima pakeisti nepristabdžius programos vykdymo.

**Skalbiklio perdozavimas gali sukelti gausų putojimą. Jei prietaisas identifikuoja gausų putojimą, jis gali pašalinti gręžimo fazę arba padidinti programos trukmę bei skalaujant įleisti daugiau vandens.**

**Skalbyklėje yra specialus elektroninis įtaisas, neleidžiantis atlikti gręžimo be skalbinių skalbyklės būgne arba jame esant ženkliai disbalansui. Dėl to sumažėja skalbyklės keliamas triukšmas ir vibracija, o taip pat pailgėja jos tarnavimo laikas.**

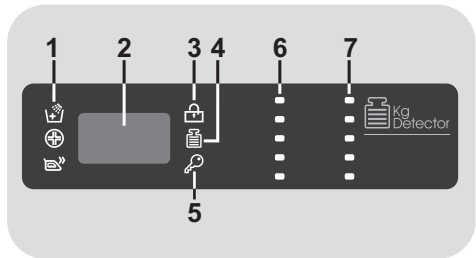
## MYGTUKŲ UŽRAKINIMAS

- Vienu metu apytikriai **3 sekundėms** nuspaudus mygtukus „TEMPERATŪRA“ bei „GRĘŽIMO GREITIS“, skalbyklė leidžia užrakinti valdymo skydelio mygtukus. Taip bus išvengta atsitiktinio ar netyčinio programos nuostatų pakeitimo ciklo metu netyčia nuspaudus valdymo skydelio mygtuką.

- Mygtukų užrakinimą galima paprasčiausiai atšaukti darsyk vienu metu nuspaudžiant du paminėtuosius mygtukus arba išjungiant prietaisą.

## Skaitinė indikacija ekranelyje

Indikacijos ekranelyje sistema leidžia jums būti visą laiką informuotiems apie esamąją skalbyklės būseną.



### 1) FUNKCIJŲ INDIKATORINĖS ŠVIESELĖS

Indikatorinės švieselės parodo papildomas funkcijas, kurias galima pasirinkti atitinkamu mygtuku.

### 2) CIKLO TRUKMĖ

- Pasirinkus programą, ekranelyje automatiškai rodoma ciklo trukmė, kuri gali varijuoti priklausomai nuo pasirinktųjų funkcijų.
- Pradinėje skalbimo ciklo fazėje skalbyklė apskaičiuoja programos trukmę įvertindama į būgną sudėtų skalbinių kiekį, rūšį ir pasirinktąsias funkcijas. Po to ekranelyje atvaizduojama faktinė skalbimo trukmė. Skalavimo metu ši trukmė gali būti perskaiciuojama atsižvelgiant į skalbiklio kiekį ir skalbinių disbalansą būgne.

### 3) INDIKATORINĖ ŠVIESELĖ „DURELĖS UŽRAKINTOS“

- Indikatorinė švieselė įsižiebia, kai gerai uždaromos skalbyklės durelės.

**Uždarykite dureles PRIEŠ paspausdami mygtuką „STARTAS/PAUZĖ“.**

- Kai mygtukas „**STARTAS/PAUZĖ**“ paspaudžiamas esant uždarytomis skalbyklės durelėms, indikatorinė švieselė trumpai sublykčioja ir ima šviesti.

Jei durelės nėra gerai uždaromos, švieselė blykčioja apytikriai 7 sekundes, o po to programos starto komanda automatiškai anuliuojama. Tokiu atveju gerai uždarykite dureles ir paspauskite mygtuką „**STARTAS/ PAUZĖ**“.

- Specialus apsauginis užraktas neleidžia atidaryti durelių iškart pasibaigus skalbimo programai. Prieš atidarydami dureles, pasibaigus skalbimo programai palaukite **2 minutes**, kad užgestų indikatorinė švieselė „**DURELĖS UŽRAKINTOS**“. Pasibaigus programai, pasukite programų selektorių į padėtį „**OFF**“.

#### 4) INDIKATORINĖ ŠVIESELĖ „**KG DETECTOR**“ (ši funkcija aktyvi tik programose „*Medvilnė*“ ir „*Sintetika*“)

- Per pirmąsias skalbimo ciklo minutes indikatorius „**Kg DETECTOR**“ šviečia, kol išmanusis jutiklis identifikuoja skalbinių svorį ir atitinkamai pakoreguoja ciklo trukmės rodmenį bei vandens ir elektros energijos sąnaudas.
- Kiekvienoje skalbimo fazėje funkcija „**Kg Detector**“ leidžia stebėti informaciją apie skalbyklės užkrovimą ir per pirmąsias skalbimo minutes ji:
  - nustato reikiamą vandens kiekį;
  - nustato skalbimo ciklo trukmę;
  - valdo skalavimą atsižvelgiant į pasirinktąjį skalbinių pluošto tipą;
  - reguliuoja būgno sukimosi ritmą atsižvelgiant į pasirinktąjį skalbinių pluošto tipą;
  - atpažįsta, kiek skalbyklės būgne yra putų, ir prireikus pakoreguoja skalavimui naudojamo vandens kiekį.

- koreguoja gręžimo greitį atsižvelgiant į užkrovimą (taip išvengiama disbalanso gręžiant).

#### 5) MYGTUKŲ UŽRAKINIMO INDIKATORINĖ ŠVIESELĖ

Indikatorinė švieselė parodo, kad valdymo skydelio mygtukai yra užrakinti.

#### 6) INDIKATORINĖS ŠVIESELĖS „**TEMPERATŪRA**“

Rodoma pasirinktoje programoje numatyta skalbimo temperatūra, kurią galima atitinkamu mygtuku sumažinti (kai leidžiama).

Jei ketinate skalbti šaltame vandenyje, neturi šviesti nė vienas šių indikatorių.

#### 7) INDIKATORINĖS ŠVIESELĖS „**GRĘŽIMO GREITIS**“

Rodomas pasirinktoje programoje numatytas gręžimo greitis, kurį galima atitinkamu mygtuku sumažinti arba apskritai atšaukti gręžimą.

## „SMART TOUCH“

Šis prietaisas yra aprūpintas „Smart Touch“ technologija, kuri, pasitelkus programėlę, įdiegtą išmaniajame telefone su „Android“ operacine sistema ir aprūpintą NFC (artimojo lauko komunikacijos) funkcija, leidžia sąveikauti su skalbykle.

- Į savo išmanųjį telefoną parsisųskite ir įdiekite programėlę „Candy simply-Fi“.

Programėlę „Candy simply-Fi“ galima parsisiųsti ir įdiegti planšetiniuose kompiuteriuose bei išmaniuosiuose telefonuose su „Android“ ir iOS operacine sistema. Tačiau sąveikauti su skalbykle bei išnaudoti visą „Smart Touch“ technologijos teikiamą potencialą galima tik su „Android“ išmaniaisiais telefonais, aprūpintais NFC technologija, pagal tokią funkcinę schemą:

„Android“ išmanusis telefonas su NFC technologija	Sąveikavimas su skalbykle + turinys
„Android“ išmanusis telefonas be NFC technologijos	Tik turinys
„Android“ planšetė	Tik turinys
„Apple iPhone“	Tik turinys
„Apple iPad“	Tik turinys

## FUNKCIJOS

Pagrindinės funkcijos, kuriomis galima disponuoti naudojantis programėle, yra tokios:

- **Balso asistentas** – gidas, padėsiantis jums pasirinkti tobulą skalbimo ciklą vien tik trimis komandomis balsu (drabužiai/pluoštas, spalvingumas, nešvarumo laipsnis).
- **Ciklai** – funkcija, skirta parsisiųsti ir paleisti naujas skalbimo programas.

- **Išmanioji skalbyklės priežiūra** – išmaniosios patikros ir automatinio švarinimo ciklai bei nesklandumų šalinimo gidas.
- **Mano statistika** – skalbimo statistika bei patarimai, leisiantys efektyviau naudoti skalbyklę.

Išsamios informacijos apie „Smart Touch“ funkcijas galima gauti naršant programėlę DEMONSTRACINIŲ režimu arba aplankius tinklalapį [www.candysmarttouch.com](http://www.candysmarttouch.com)

## KAIP NAUDOTIS „SMART TOUCH“ TECHNOLOGIJA

### PIRMAJĮ KARTĄ – Skalbyklės registracija

- Iškviškite savojo „Android“ išmaniojo telefono **nustatymų meniu** ir skirsnyje „Wireless & Networks“ aktyvuokite NFC funkciją.

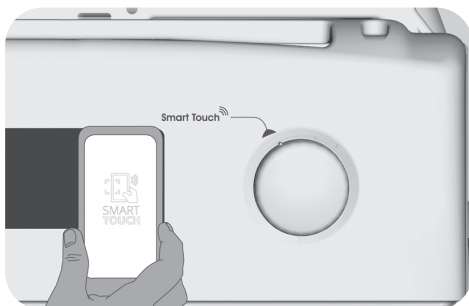
Priklausomai nuo išmaniojo telefono modelio ir jo „Android“ operacinės sistemos versijos, NFC aktyvavimo procesas gali būti kitoks. Išsamesnės informacijos ieškokite išmaniojo telefono instrukcijoje.

- Kad būtų aktyvuotas jutiklis valdymo skydelyje, pasukite programų selektorių į padėtį „Smart Touch“.
- Atidarykite programėlės langą, sukurkite vartotojo profilį ir užregistruokite prietaisą, vykdydami telefono ekrane arba ant prietaiso prijungtame „Trumpo gido“ lipduke pateikiamas instrukcijas.

Daugiau informacijos, atsakymus į dažniausiai užduodamus klausimus, o taip pat paprastos registracijos vaizdo medžiagą galima rasti tinklalapyje [www.candysmarttouch.com/how-to](http://www.candysmarttouch.com/how-to)

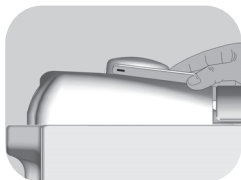
## KITĄ KARTĄ – Įprastinis naudojimas

- Kiekvieną kartą norėdami valdyti skalbyklę naudodamiesi programėle, pirmiausia aktyvuokite „**Smart Touch**“ veikseną, pasukdami programų selektorių į padėtį „**Smart Touch**“.
- Kad būtų aktyvuota NFC funkcija, pasirūpinkite atrakinti savo išmanųjį telefoną (iš budėjimo veiksena); po to atlikite anksčiau paminėtus veiksmus.
- Norėdami paleisti skalbimo programą, sudėkite skalbinius, įpilkite skalbiklio ir uždarykite dureles.
- Programėlėje pasirinkite norimą funkciją (pvz., programos paleidimą, išmaniosios patikros ciklą, statistikos atnaujinimą ir pan.).
- Vykdykite telefono ekrane pateikiamus nurodymus, **LAIKYDAMI JĮ PRIGLAUSTĄ** prie „**Smart Touch**“ logotipo skalbyklės valdymo skydelyje, kai tą paragina daryti programėlė.



### PASTABOS:

Priglauskite išmanųjį telefoną taip, kad NFC antena jo nugarėlėje sutaptų su „**Smart Touch**“ logotipo vieta skalbyklės valdymo skydelyje (kaip parodyta paveikslėlyje žemiau).



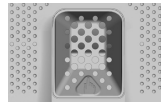
Jei jūs nežinote, kur tiksliai jūsų telefone yra NFC antena, lengvai judinkite sukamaisiais judesiais išmanųjį telefoną virš „**Smart Touch**“ logotipo, kol programėlė patvirtins ryšio užmezgimą. Kad duomenys būtų perduoti sėkmingai, labai svarbu **LAIKYTI IŠMANŪJĮ TELEFONĄ PRIGLAUSTĄ PRIE VALDYMO SKYDELIO PER ŠIAS KELIAS PROCEDŪROS SEKUNDES**; pranešimas telefono ekrane informuos jus apie tinkamą operacijos rezultatą ir pasakys jums, kada išmanųjį telefoną galima patraukti nuo skalbyklės.

















Storas futliaras arba ant išmaniojo telefono užklijuotas metalinis lipdukas gali sutrikdyti ryšį arba neleisti apsieisti duomenimis tarp skalbyklės ir telefono. **Prireikus pašalinkite juos.**

Pakeitus kai kurias išmaniojo telefono dalis (pvz., galinį dangtelį, bateriją ir pan...) neoriginaliomis dalimis, gali būti pašalinama NFC antena, dėl ko nebus įmanoma išnaudoti viso programėlės teikiamo potencialo.

Sąveikavimas su skalbykle ir jos valdymas naudojant programėlę galimas tik „iš arti“; dėl to yra neįmanomas nuotolinis skalbyklės valdymas (pavyzdžiui, iš kito kambario, iš lauko).

# Programų lentelė



PROGRAMA		 (MAKS.) * (žr. valdymo skydelį)						1)  °C (MAKS.)	SKALBIMO PRIEMONĖ		
		5	5,5	6	6,5	7	8		I / II		
		kg	kg	kg	kg	kg	kg				
	MEDVILNĖ <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	90°	●	●	
	MEDVILNĖ + PIRMINIS SKALBIMAS <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	●
ECO 40-60	EKO 40-60 <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	
	20°C <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	20°	●	●	
	SINTETIKA <sup>2)</sup>	2,5	2,5	3	3	3,5	4	60°	●	●	
	SKALAVIMAS	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	VANDENS IŠPUMPAVIMAS + GRĘŽIMAS	-	-	-	-	-	-	-			
	DŽINSAI <sup>2)</sup>	3	3	3	3	3	3	40°	●	●	
	HIGIENA	3,5	3,5	4	4	4,5	5,5	60°	●	●	
	VILNA/SKALBTINI RANKOMIS	1	1	1	1	1	2	30°	●	●	
	NEATSPARUS PLUOŠTAS	2	2	2	2	2,5	2,5	40°	●	●	
	MAIŠYTAS PLUOŠTAS IR SPALVOTI 59 MIN.	5	5,5	6	6,5	7	8	40°	●	●	
	14'	1	1	1	1	1	1,5	30°	●	●	
	GREITAS SKALBIMAS <sup>3)</sup> 30'	1,5	1,5	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	44'	3	3	3	3	3,5	3,5	40°	●	●	
	TOBULAS MEDVILNĖS SKALBIMAS 59 MIN.	2,5	2,5	3	3	3,5	4	40°	●	●	
Smart Touch 	Nustatymas savo nuožiūra sąveikaujant su programėle išmaniajame telefone ir programų parsisiuntimas (žr. tam skirtą skyrelį). Gamyklinė nuostata yra numatytoji automatinio švarinimo programa „Auto-Clean“, skirta skalbyklės nepriekaištingos sanitarinės būklės palaikymui.										

## Perskaitykite šias pastabas:

\* Maksimalus sausų skalbinių svoris atsižvelgiant į skalbyklės modelį (žr. valdymo skydelį).

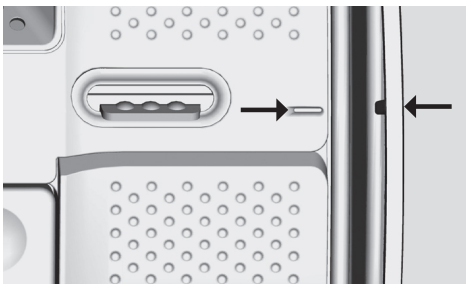
### \*\* STANDARTINĖS MEDVILNĖS PROGRAMOS PAGAL (EU) Nr. 1015/2010 ir Nr. 1061/2010.

**MEDVILNĖS PROGRAMA** skalbimui 60°C temperatūroje.

**MEDVILNĖS PROGRAMA** skalbimui 40°C temperatūroje.

Šios programos skirtos normaliai sutep tiems medvilniniams skalbiniams, ir jos yra elektros energijos bei vandens sąnaudų aspektu efektyviausios programos medvilniniams skalbiniams. Šios programos sukurtos taip, kad atitiktų drabužių priežiūros etiketėje nurodytą skalbimo temperatūrą, todėl faktinė vandens temperatūra gali šiek tiek skirtis nuo deklaruojamos skalbimo programos temperatūros.

Prieš uždarydami dangtį ir paleisdami skalbimo programą, patikrinkite, ar gerai uždarytos vidinės būgno durelės. Jei įmanoma, geriausiems skalbimo rezultatams sutapdinkite padėties indikatorius su būgnu.



Atsižvelgiant į rekomendacijas drabužių priežiūros etiketėje taip pat gali būti sumažinamas gręžimo greitis, arba gręžimo greičio nustatymo mygtuku itin neatsparaus pluošto drabužiams skalbinių gręžimą galima apskritai išjungti. Šią funkciją galima aktyvuoti spaudant mygtuką „GRĘŽIMO GREITIS“. Jei etiketėse nėra pateikta jokios specifinės informacijos, skalbinius galima gręžti skalbimo programoje numatytu maksimaliu greičiu. Skalbiklio perdozavimas gali sukelti gausų putojimą. Jei prietaisas identifikuoja gausų putojimą, jis gali pašalinti gręžimo fazę arba padidinti programos trukmę bei skalaujant įleisti daugiau vandens.

● Tik pasirinkus funkciją „PIRMINIS SKALBIMAS“ (programos, kuriose numatytas funkcijos „PIRMINIS SKALBIMAS“ naudojimas).

- 1) Pasirinkus programą, ekranėlyje yra rodoma rekomenduotina skalbimo temperatūra, kurią atitinkamu mygtuku galima sumažinti (jei įmanoma).
- 2) Nurodytų programų atveju galima koreguoti programos trukmę ir skalbimo intensyvumą (mygtuku „NEŠVARUMO LAIPSNIS“).
- 3) Pasukus programų selektorių ties padala „GREITO SKALBIMO PROGRAMA“, mygtuku „GREITAS SKALBIMAS“ galima pasirinkti vieną iš trumpos programos trukmių: 14 min., 30 min. arba 44 min.

● PIRMINIS SKALBIMAS: jei tiek tuve yra specialus skyrelis pirminio skalbimo priemonei, į jį įpilkite skalbiklio. Priešingu atveju įpilkite skalbiklio į perforuotąją būgno sritį, vadovaudamiesi dozavimo rekomendacijomis ant skalbiklio pakuotės.

**SVARBI INFORMACIJA! Pasirinkę starto atidėjimą, nenaudokite pirminio skalbimo funkcijos.**

## Programų aprašymas

Kad būtų galima skalbti įvairių pluoštų ir įvairaus nešvarumo skalbinius, skalbyklėje numatyta keletas specialiųjų programų, atitinkančių kiekvieno skalbimo poreikius (žr. programų lentelę).

**Pasirinkdami programą, atsižvelkite į drabužių priežiūros etiketėse pateiktus nurodymus (ypač į maksimalią rekomenduojamą skalbimo temperatūrą).**



## ĮSPĖJIMAS!

### SVARBIOS SKALBIMO REKOMENDACIJOS:

- Naujus spalvotus drabužius mažiausiai 5 ar 6 skalbimus derėtų skalbti atskirai.
- Tam tikrus didelius tamsių spalvų drabužius, tokius kaip džinsai ir rankšluosčiai, visuomet derėtų skalbti atskirai.
- Niekomet nemaišykite SPALVOTŲ BLUNKANČIŲ skalbinių.

### „Smart Touch“

Speciali programų selektoriaus rankenėlės padėtis, kurią reikia pasirinkti užsimanius perduoti komandą iš programėlės į skalbyklę ir parsiūsti/paleisti programą (skaitykite programėlei skirtą naudojimo instrukcijos skyrelį). Funkcijai „Smart Touch“ gamykloje būna priskirta numatytoji automatinio švarinimo programa „Auto-Clean“, skirta išplauti skalbyklės būgną, pašalinti nemalonus kvapus ir prailginti skalbyklės tarnavimo laiką. Paleidžiant programą „Auto-Clean“, skalbyklės būgne neturi būti jokių skalbinių; šiai programai turi būti naudojama firminė skalbyklių priežiūros priemonė arba miltelių pavidalo skalbiklis. Pasibaigus švarinimo programai, palikite dureles atviras, kad galėtų išdžiūti skalbyklės būgnas. Šią programą rekomenduojama paleisti kas 50 skalbimų.

## MEDVILNĖ

Ši programa tinka skalbti spalvotus medvilninius drabužius 40°C temperatūros vandenyje arba užtikrinti nepriekaištingą atsparių medvilninių skalbinių švarą skalbiant juos 60°C arba 90°C temperatūros vandenyje. Galutinis grėžimas atliekamas didžiausiu greičiu, kad iš skalbinių būtų pašalinama kuo daugiau vandens.

## MEDVILNĖ + PIRMINIS SKALBIMAS

Ši programa skirta pašalinti sunkiai panaikinamas dėmes iš baltų medvilninių skalbinių. Pirminis skalbimas užtikrina nuodugnų nešvarumų pašalinimą. Į skyrelį „1“ įpilkite 20% pagrindiniam skalbimui naudojamo skalbiklio kiekio.

## EKO 40-60

Programa **EKO 40-60** leidžia vieno ciklo metu skalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos nurodoma skalbti 40°C arba 60°C temperatūros vandenyje. Naudojant šią programą, pasiekiami atitiktis ES ekodizaino (ekologiškų produktų projektavimo) reglamento reikalavimams.

## 20°C

Ši inovatyvi programa leidžia tik 20°C temperatūroje vienu metu skalbti mišraus pluošto ir spalvotus drabužius, pavyzdžiui, medvilnę, sintetiką ir mišrų pluoštą, bei pasižymi puikiomis skalbimo savybėmis. Šios programos sąnaudos sudaro apytikriai 40% programos „Medvilnė 40°C“ sąnaudų.

## SINETIKA

Ši programa leidžia vienu metu skalbti įvairaus pluošto ir skirtingų spalvų drabužius. Ir skalbimo, ir skalavimo fazėse rezultatai optimizuojami kaitaliojant būgno sukimosi ritmą ir vandens lygį skalbyklės bake. Tausojantis grėžimas leidžia sumažinti skalbinių glamžymąsi.

## SKALAVIMAS

Šios programos metu atliekami 3 skalavimo ciklai su tarpiniais grėžimais (atitinkamu mygtuku galima sumažinti grėžimo greitį arba apskritai atšaukti grėžimą). Ji naudojama skalauti bet kokio pluošto skalbinius, pavyzdžiui, išskalbus juos rankomis.

## **VANDENS IŠPUMPAVIMAS + GRĘŽIMAS**

Šios programos metu išpumpuojamas vanduo ir skalbiniai išgręžiami maksimaliu greičiu. Mygtuku „**GRĘŽIMO GREITIS**“ galima sumažinti gręžimo greitį arba apskritai atšaukti gręžimą.

## **DŽINSIAI**

Ši programa skirta nuodugnai pašalinti nešvarumus iš, pavyzdžiui, tvirtu džinsinio audinio: ji nepakeičiama purvo pašalinimui nedarant neigiamos įtakos pluošto elastingumui.

## **HIGIENA**

Programa atspariam pluoštui; ji leidžia pagerinti skalbinių sanitarinę būklę. Kad bakterijos būtų sunaikinamos veiksmingiausiai, rekomenduojama naudoti skalbiamuosius miltelius.

## **VILNA/SKALBTINI RANKOMIS**

Pasirinkus šią programą, atliekamas skalbimo ciklas, atliekamas skalbimo ciklas, skirtas vilnoniams tekstilės gaminiams, kuriuos galima skalbti automatinėje skalbyklėje, o taip pat šilkiniams drabužiams ir rankomis skalbtiniams tekstilės gaminiams, kurių priežiūros etiketėje nurodyta „skalbti kaip šilką“.

## **NEATSPARUS PLUOŠTAS**

Šios programos metu sutrumpinamos būgno sukimosi fazės; ji ypač gerai tinka skalbti

delikataus pluošto tekstilės gaminius. Siekiant geriausių rezultatų, skalbimo ciklas ir skalavimai atliekami į mašinos baką prileidus daug vandens.

## **MAIŠYTAS PLUOŠTAS IR SPALVOTI 59 MIN.**

Ši programa leidžia pilnai užkrovus skalbyklę vienu metu skalbti bet kokio pluošto neblunkančius drabužius, ir gauti nepriekaištingą rezultatą tik per 59 minutes. Skalbiant vidutinėje temperatūroje, ši programa rekomenduojama neypatingai nešvarių drabužių skalbimui.

## **GREITAS SKALBIMAS (14/30/44 MIN.)**

Taupymas be kompromisų! Ši naujoji programa gali būti naudojama nepriekaištingam drabužių skalbimui taupant vandenį, elektros energiją, skalbiklį ir laiką. Pasirinkus šią programą, drabužiai skalbiami vidutinėje temperatūroje, tinkamoje bet kurios rūšies pluoštui. Rekomenduojama nedideliame kiekiui nestipriai suteptų skalbinių.

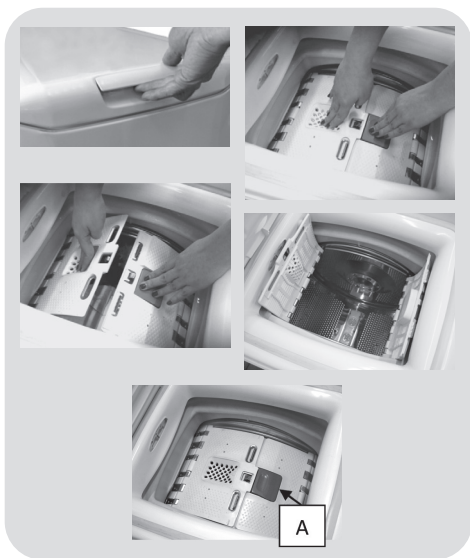
## **TOBULAS MEDVILNĖS SKALBIMAS 59 MIN.**

Ši programa leidžia nepriekaištingai išskalbti medvilninius skalbinius. Ši pasirinktis skirta taupyti laiką skalbiant vidutinėje temperatūroje vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius. Kad gautumėte geriausią rezultatą, į skalbyklę sudėkite tik pusę numatyto kiekio skalbinių.

## Pasirengimas skalbimui

### Būgno atidarymas (uždarymas)


- Pakelkite skalbyklės dangtį.
- Atidarykite būgną, viena ranka spausdami mygtuką **(A)**, o kita ranka spausdami priešingą durelių pusę.
- Skalbinius po vieną sudėkite į skalbyklės būgną, jų nesugrūdami. Neviršykite programų lentelėje nurodyto maksimalaus užkrovimo. Perkrauta skalbyklė blogai skalbs ir skalbiniai liks susiglamžę.
- Norėdami uždaryti būgną, užlenkite dureles taip, kad viena jų pusė su mygtuku **(A)** būtų žemiau kitos ir abi pusės gerai sutaptų.



### Skalbimo priemonių įpylimas

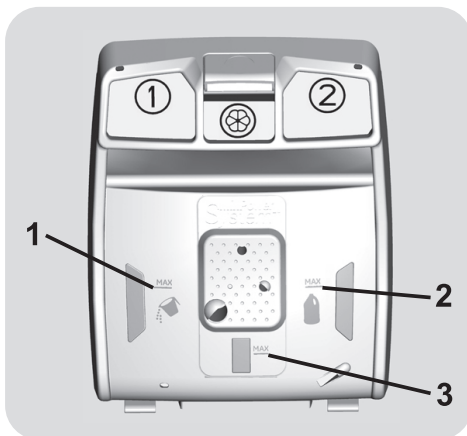
Skalbimo priemonių tiekuvos yra padalintas į 3 skyrelius:

- **Skyrelis „1“** yra skirtas skalbiamiesiems milteliams.
- **Skyrelis „2“** yra skirtas skystam skalbikliui.

● **Skyrelis**  yra skirtas audinių minkštikliui, kvapiosioms medžiagoms ir specialiems priedams, kaip antai, standikliui, mėliui ir kt.

- **MAX** – ant skalbimo priemonių tiektuvo sienelės yra brūkšny, nurodantis maksimalų skalbiklio lygį. Nepilkite skalbiklio virš šio brūkšnio.
- **△** Jei skalbiniai yra dėmėti ir juos reikia apdoroti skysta balinimo priemone, preliminarų valymą galima atlikti skalbyklėje. Tam į skyrelį „2“ įpilkite baliklio ir pasirinkite skalavimo programą. Pasibaigus apdorojimui, pasukite programų selektorių į padėtį „OFF“, sudėkite likusius skalbinius ir toliau skalbkite pasirinkę reikiamą programą.

- 1) Skalbiamųjų miltelių pagrindiniam skalbimui maksimalus kiekis
- 2) Skysto skalbiklio pagrindiniam skalbimui maksimalus kiekis
- 3) Maksimalus kvapiųjų medžiagų kiekis



## 7. NESKLANDUMŲ ŠALINIMAS IR GARANTIJA

Jei jūs manote, kad skalbyklė neveikia kaip pridera, perskaitykite šiame puslapyje pateikiamą nesklandumų šalinimo gidą su praktiniais patarimais, kaip spręsti dažniausiai išylančias problemas.

### MODELIAI SU „SMART TOUCH“ TECHNOLOGIJA

Programėlėje „Candy simply-Fi“ yra numatyta išmaniosios patikros funkcija „Smart Checkup“, kuri leidžia bet kada patikrinti skalbyklės funkcionalumą ir būklę. Kad galėtumėte naudotis programėle „Candy simply-Fi“, jums reiks „Android“ išmaniojo telefono su NFC technologija. Daugiau informacijos galima rasti naršant programėlę.

Jei skalbyklės valdymo skydelyje rodoma triktis (kodu ekranėlyje arba šviesos diodų blyksniais), jums reikia paleisti programėlę „Android“ išmaniajame telefone su įjungta NFC funkcija. Priglauskite išmanųjį telefoną prie „Smart Touch“ logotipo skalbyklės valdymo skydelyje. Tada jūs galėsite nuskaityti visą trikčių aplanką, kad galėtumėte išspręsti problemą.

### TRIKTIES KODO FORMATAS

- **Modeliai su ekranėliu:** trikties kodą sudaro skaitmuo, sekantis po raidės „E“ (pavyzdys: E2 = triktis 2).
- **Modeliai be ekranėlio:** triktis rodoma visų šviesos diodų blyksnių seka. Trikties kodą sudaro blyksnių seka ir po to 5 sekundžių pauzė (pavyzdys: du blyksniai – 5 sekundžių pauzė – du blyksniai – seka kartojasi = triktis 2).

Rodoma triktis	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
<b>E2 (su ekranėliu)</b> <b>2 šviesos diodų byksniai</b> (be ekranėlio)	<b>Į skalbyklę neįteka vanduo.</b> Įsitikinkite, ar yra atsuktas vandens tiekimo čiaupas. Įsitikinkite, ar nėra užsilenkusi ar užspausta vandens įleidimo žarna. Įsitikinkite, ar tinkamame aukštyje yra vandens išleidimo žarna (žr. skyrių „Įrengimas“). Uždarykite vandens tiekimo čiaupą, atsukite vandens įleidimo žarną nuo jungties skalbyklės galinėje dalyje ir įsitikinkite, ar nėra užsiteršęs nešvarumus sulaikantis sietelis vandens įleidimo žarnos jungtyje. Patikrinkite, ar nėra užsiteršęs pamuliių siurblio sietelis ir ar sietelio kameroje nėra pašalinių daiktų, galinčių trukdyti ištekėti vandeniui.
<b>E3 (su ekranėliu)</b> <b>3 šviesos diodų byksniai</b> (be ekranėlio)	<b>Skalbyklė neišpumpuoja vandens.</b> Patikrinkite, ar nėra užsiteršęs pamuliių siurblio sietelis ir ar sietelio kameroje nėra pašalinių daiktų, galinčių trukdyti ištekėti vandeniui. Įsitikinkite, ar nėra užsilenkusi ar užspausta vandens išleidimo žarna. Įsitikinkite, ar nėra užsikimšęs kanalizacijos sifonas ir vanduo gali netrukdomai ištekėti į kanalizaciją. Pamėginkite išleisti vandenį į kriauklę.
<b>E4 (su ekranėliu)</b> <b>4 šviesos diodų byksniai</b> (be ekranėlio)	<b>Būgne yra pernelyg daug putų ir (arba) vandens.</b> Pasirūpinkite naudoti tinkamą skalbiklio kiekį ir automatinėms skalbyklėms skirtą skalbiklį.
<b>E7 (su ekranėliu)</b> <b>7 šviesos diodų byksniai</b> (be ekranėlio)	<b>Problema su durelėmis.</b> Įsitikinkite, ar gerai yra uždarytos durelės. Įsitikinkite, ar būgne esantys skalbiniai netrukdo uždaryti skalbyklės durelių. Jei durelės yra užrakintos, išjunkite skalbyklę bei atjunkite ją nuo elektros tinklo, palaukite 2–3 minutes ir vėl atidarykite dureles.
<b>Bet koks kitas kodas</b>	Išjunkite skalbyklę ir atjunkite ją nuo elektros tinklo, palaukite minutę. Įjunkite skalbyklę ir iš naujo paleiskite programą. Jei trikties kodas neišnyksta, kreipkitės tiesiai į autorizuotą techninės priežiūros centrą.

## KITOS ANOMALIJOS


Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
<b>Skalbyklė neveikia (neįsijungia).</b>	Pasirūpinkite skalbyklę įjungti į veikiančią elektros lizdą.
	Patikrinkite, ar yra elektra.
	Įsitikinkite, ar yra įtampa elektros lizde (prie jo prijunkite kitą elektros prietaisą, pavyzdžiui, lempą).
	Gali būti blogai uždarytos durelės: atidarykite ir vėl uždarykite skalbyklės dureles.
	Patikrinkite, ar tinkamai pasirinkta reikiama programa ir nuspaustas starto mygtukas.
	Įsitikinkite, ar nėra pristabdytas skalbimo procesas ar užprogramuotas starto atidėjimas.
<b>Vanduo teka ant grindų šalia skalbyklės</b>	Vanduo gali tekėti dėl nesandarios vandens įleidimo žarnos jungties su čiaupu ir įleidimo vožtuvu; tokiu atveju pakeiskite žarnos jungtyje esantį tarpiklį ir gerai priveržkite žarną prie čiaupo.
	Įsitikinkite, ar gerai įsuktas pamušelis siurblio sietelis.
<b>Skalbyklė negręžia skalbinių.</b>	Skalbyklėje yra įdiegta aptikimo sistema, kuri neleidžia gręžti skalbinių, jei prieš prasidedant gręžimui skalbyklės būgne yra disbalansas. Tada gali vykti tokie dalykai:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skalbyklė mėgina subalansuoti skalbinius (juos perskirstydama) ir dėl to pailgėja gręžimo trukmė.</li> <li>• Skalbyklė sumažina gręžimo greitį, kad sumažėtų vibracija ir triukšmas.</li> <li>• Gręžimo ciklas nutraukiamas saugant skalbyklę ir skalbinius.</li> </ul>
	Jei taip atsitinka, išimkite skalbinius, juos paskleiskite, vėl sudėkite į būgną ir iš naujo paleiskite gręžimo programą.
	Taip gali būti dėl to, kad vanduo nebuvo išpumpuotas iki galo: palaukite keletą minučių. Jei problema neišnyksta, žr. trikties 3 aprašymą.
	Kai kuriuose modeliuose yra įdiegta „gręžimo atšaukimo“ funkcija: įsitikinkite, ar ji nėra aktyvuota.
	Patikrinkite, kokios funkcijos yra pasirinktos ir kokią įtaką jos daro skalbinių gręžimo ciklui.
	Perdozavus skalbiklio, tai gali trukdyti išgręžti skalbinius; pasirūpinkite naudoti tinkamą skalbiklio kiekį.
<b>Gręžimo metu junta stipri vibracija (triukšmas).</b>	Skalbyklė gali būti blogai išlygiuota vertikaliai: prireikus pasukite kojeles, kaip aprašyta atitinkamame instrukcijos skyrelyje.
	Įsitikinkite, ar yra išsukti transportavimo varžtai ir išimtos guminės volės bei vamzdiniai tarpikliai.
	Įsitikinkite, ar skalbyklės būgne nėra pašalinių daiktų (monetų, lankstų, sagų ir pan.).

**Standartinė gamintojo garantija apima elektrinius ar mechaninius defektus, atsiradusius dėl gamybos broko ar gamintojo neapsižiūrėjimo. Aptikus, kad defektas atsirado dėl išorinių veiksnių, netinkamo skalbyklės eksploatavimo arba naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų nesilaikymo, už tokio defekto šalinimą gali tekti susimokėti.**

Rekomenduojama visuomet naudoti originalias atsargines dalis, kurių galima užsisakyti autorizuotame techninės priežiūros centre.

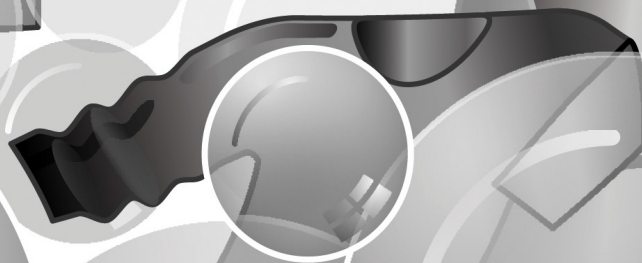
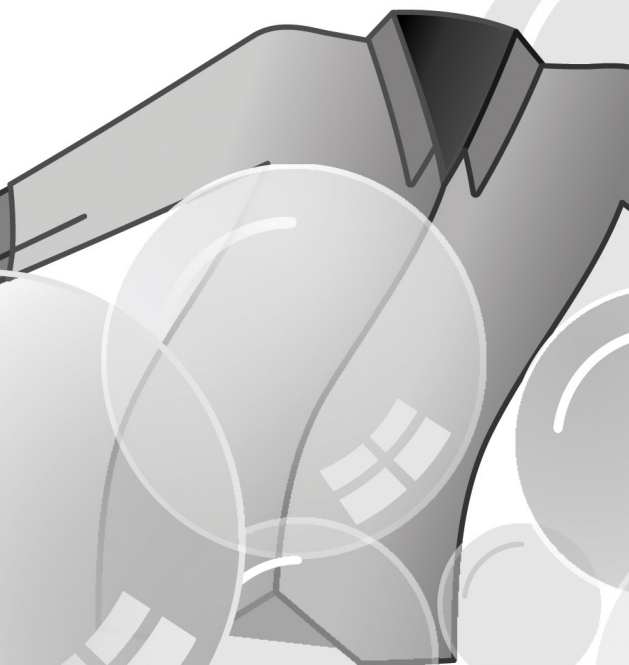
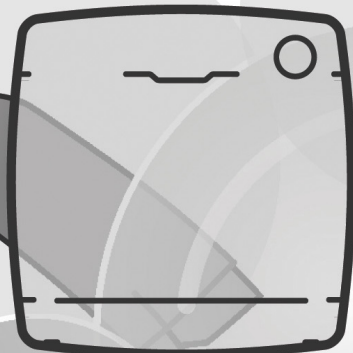
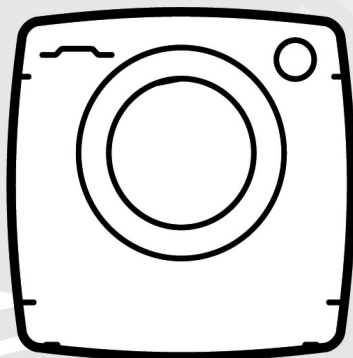
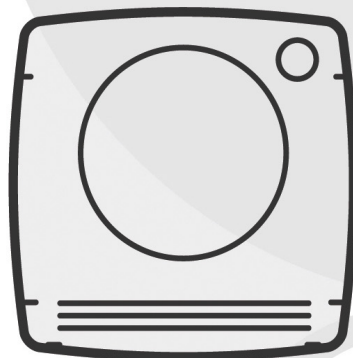
### **Garantija**

Gaminiui suteikiamos garantijos sąlygas rasite prie gaminio pridamoje garantijos kortelėje. Garantijos kortelę būtina išsaugoti, kad prireikus galėtumėte ją pateikti autorizuoto techninės priežiūros centro darbuotojui. Garantijos sąlygas taip pat galima rasti mūsų tinklalapyje. Norėdami gauti pagalbą, užpildykite formą internetu arba paskambinkite telefono numeriu, kurį rasite mūsų tinklalapio pagalbos puslapyje.

**Paženklindami gaminį šiuo ženkliu , mes patvirtiname gaminio atitiktį europinių saugos, sveikatos apsaugos ir aplinkosaugos norminių aktų reikalavimams, kurie taikomi šiam gaminiui.**

**Gamintojas neprisiims atsakomybės už jokias spausdinimo klaidas, galinčias pasitaikyti prie prietaiso pridamoje knygelėje. Be to, gamintojas taip pat pasieka teisę savo nuožiūra tobulinti gaminius, nekeičiant jų esminių charakteristikų.**





**CANDY**

Pateicamies, ka izvēlējāties šo izstrādājumu. Mēs ar lepnumu jums piedāvājam ideālu izstrādājumu un vislabāko pilnīgu sadzīves iekārtu klāstu ikdienas lietošanai.

Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai uzzinātu par ierīces pareizu un drošu lietošanu, kā arī noderīgus padomus efektīvai apkopei.



Lietojiet veļas mazgājamo mašīnu tikai pēc šīs instrukcijas rūpīgas izlasīšanas. Mēs iesakām šo rokasgrāmatu vienmēr turēt pieejamā vietā un labā stāvoklī nākamajiem īpašniekiem.

Katrs izstrādājums tiek identificēts ar unikālu 16 zīmju kodu, dēvētu arī par “sērijas numuru”, kas uzdrukāts uz uzlīmes. To var atrast lūkas atveres iekšpusē. Tas ir jūsu izstrādājuma unikālais kods, kas būs nepieciešams izstrādājuma garantijas reģistrēšanai vai saziņā ar klientu apkalpošanas centru.

## Vides apstākļi



Šī ierīce ir marķēta atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA).

EEIA norādītas gan piesārņojošas vielas (kas var kaitīgi ietekmēt vidi), gan galvenie komponenti (kurus iespējams atkārtoti izmantot). Svarīgi ir nodrošināt elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu specifisku pārstrādi, lai savāktu un pareizi utilizētu visas piesārņojošas vielas, kā arī atgūtu un atkārtoti pārstrādātu visus materiālus. Cilvēkiem var būt būtiska loma, lai elektrisko un elektronisko ierīču atkritumi nekaitētu videi; ir būtiski ievērot dažus galvenos noteikumus:

- Nerīkotos ar elektrisko un elektronisko ierīču atkritumiem kā ar sadzīves atkritumiem;
- Nodot elektrisko un elektronisko ierīču atkritumus attiecīgos savākšanas punktos, kurus vada pašvaldība vai reģistrētie uzņēmumi. Daudzās valstīs lielu elektrisko un elektronisko ierīču atkritumus var savākt no mājām.

Daudzās valstīs, iegādājoties jaunu ierīci, veco ierīci ir iespējams bez maksas atdot mazumtirgotājam, ja atgrieztās ierīces tips un funkcijas atbilst piegādātajai ierīcei.

## Saturs

- 1. GALVENIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI**
- 2. UZSTĀDĪŠANA**
- 3. PRAKTISKIE PADOMI**
- 4. APKOPE UN TĪRĪŠANA**
- 5. ĀTRA LIETOŠANAS PAMĀCĪBA**
- 6. VADĪKLAS UN PROGRAMMAS**
- 7. PROBLĒMU NOVĒRŠANA UN GARANTIJA**

# 1. VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai sadzīvē un līdzīgās situācijās, piemēram:
  - Personāla virtuvē veikalos, birojos un citās līdzīgās darba vidēs;
  - Lauku saimniecībās;
  - Klientiem viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vietās;
  - “Gultasvieta un brokastis” tipa vietās. Nav atļauta šīs ierīces lietošana ārpus mājsaimniecības vides vai tipiskām sadzīves funkcijām, piemēram, komerciāli ar speciālistiem vai apmācītiem lietotājiem. Ja ierīce tiks izmantota neatbilstoši norādījumiem, iespējams, saīsināsies tās kalpošanas laiks un zaudēs spēku ražotāja garantija. Atbilstoši normatīvajiem aktiem ražotājs neatbild par jebkādiem ierīces bojājumiem vai citādiem bojājumiem vai zaudējumiem, ja ierīce lietota atšķirīgos, nevis sadzīves vai mājsaimniecības apstākļos (pat ja uzstādīta dzīvojamā mājā vai sadzīves telpā).
- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai psihiskām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai ir apmācītas par ierīces drošu izmantošanu un saprot saistītos riskus.

Bērni nedrīkst spēlēt ar šo ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās tehnisko apkopi.

- Uzmaniet bērnus, lai viņi nespēlētu ar šo ierīci.
- Bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, ir jābūt drošā attālumā no ierīces, ja viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tas ir jānomaina ar speciālu vadu vai bloku, kas pieejams no ražotāja vai tā servisa aģentam.
- Pieslēgumam pie ūdensvada lietojiet tikai ierīces komplektā iekļautās šļūtenes (nelietojiet atkārtoti vecas šļūtenes).
- Ūdens spiedienam ir jābūt no 0,05 MPa līdz 0,8 MPa.
- Pārliedzinieties, ka paklāji vai grīdsegas neaizklāj ierīces pamatni vai ventilācijas atveres.
- Ierīce tiek izslēgta, iestatot programmas vadīklas/ slēdža norādes zīmi vertikālā stāvoklī. Jebkurā citā stāvoklī ierīce ir ieslēgta (tikai modeļiem ar programmu slēdzi).
- Ierīce jāuzstāda tā, lai tās strāvas vada spraudnis būtu vienkārši pieejams.

- Sauso drēbju maksimālā ielāde ir atkarīga no modeļa (skatiet vadības panelī).
- Lai konsultētos par izstrādājuma tehniskajiem datiem, lūdzu, skatiet ražotāja tīmekļa vietnē.

### Norādījumi par elektriskajiem savienojumiem un drošību

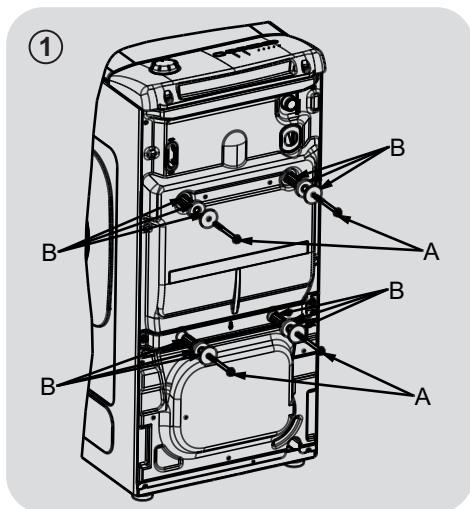
- Tehniskie dati (barošanas spriegums un ieejas jauda) norādīti izstrādājuma tehnisko datu plāksnītē.
- Pārliecinieties, ka elektrosistēma ir zemēta, atbilst visām normatīvo aktu prasībām, un (elektrotīkla) rozete ir savietojama ar ierīces strāvas vada spraudni. Pretējā gadījumā lūdziet kvalificēta speciālista palīdzību.
- Kategoriski nav ieteicams lietot pārveidotājus, sadalītājus vai pagarinātājus.
- Pirms veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas vai tehniskās apkopes atvienojiet to no elektrotīkla rozetes un noslēdziet ūdens krānu.
- Lai atvienotu strāvas vadu no elektrotīkla rozetes, nevelciet vadu, bet satveriet spraudni.



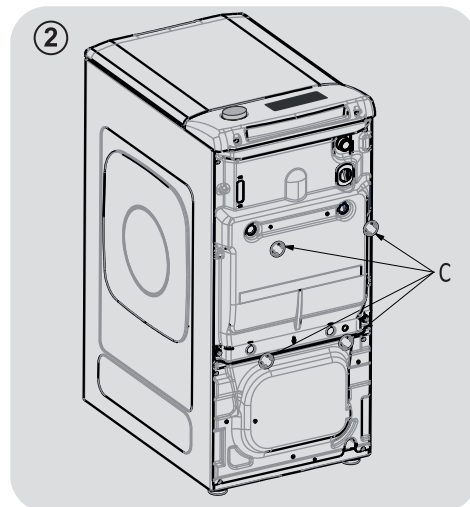
**BRĪDINĀJUMS:**  
mazgāšanas ciklā ūdens temperatūra var būt ļoti augsta.

- Nepakļaujiet veļas mazgājamo mašīnu lietus, tiešu saules staru vai citu laikapstākļu iedarbībai. Aizsargājiet pret salu.
- Ja radies veļas mazgājamās mašīnas bojājums vai darbības kļūme, izslēdziet mašīnu, noslēdziet ūdens krānu un nemēģiniet mašīnu remontēt pašu spēkiem. Nekavējoties sazinieties ar klientu apkalpošanas centru un lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas. Šo norādījumu neievērošana var pasliktināt ierīces drošumu.

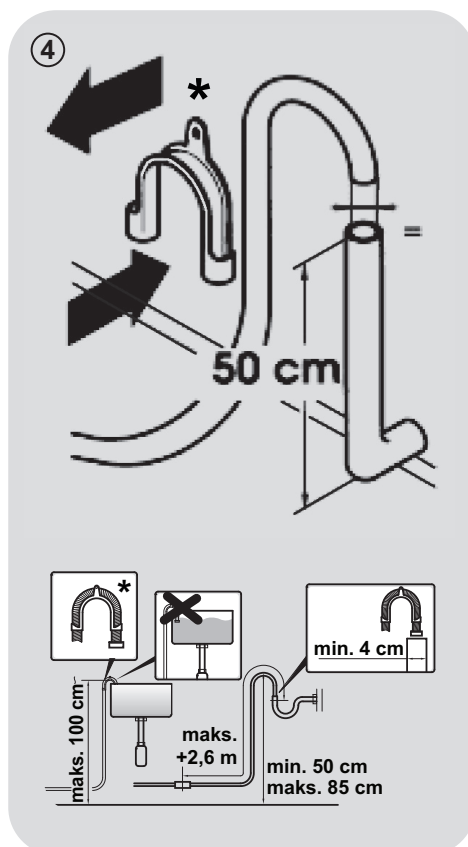
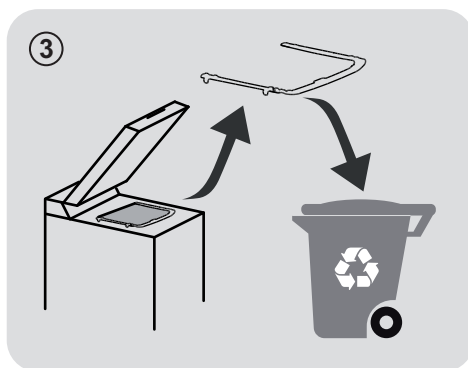
## 2. UZSTĀDĪŠANA



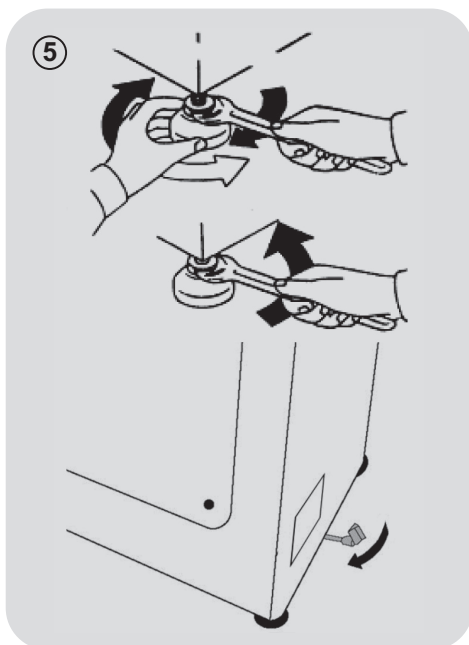
- Izskrūvējiet mašīnas aizmugurē 2 vai 4 transportēšanas skrūves (A) un izņemiet 2 vai 4 plakanās paplāksnes, gumijas tapas un plastmasas distances ieliktnus (B), kā parādīts 1. attēlā.



- Iestipriniet komplektā iekļautos ieliktnus "C" (2. att.)



\* ATSEVIŠĶI NOPĒRKAMS PIEDERUMS



- Veļas mazgājamā mašīna ir jāpieslēdz pie ūdensvada, izmantojot ierīces komplektā iekļauto jauno šļūteni (atrodas cilindrā). Nelietojiet veco šļūteni.
- Pieslēdziet vienu galu ūdens ieplūdes cauruļvadam ar saliekto posmu pie elektrovārsta (mašīnas aizmugures augšgalā) un otru galu pie krāna vai 3/4 collas pieslēgšanas collvītnes savienojuma.
- Novietojiet veļas mazgājamo mašīnu cieši pie sienas un pārliedzinieties, ka šļūtene nav salocīta vai savērpta. Uzkabiniet izplūdes šļūteni uz izlietnes malas vai, vēlams, pie stacionāras kanalizācijas caurules, kuras diametrs ir lielāks nekā izplūdes

šļūtenes diametrs, vismaz 50 cm un maksimāli 75 cm augstumā no grīdas (4. att.).

- Ja nepieciešams, izplūdes šļūtenes stingrākai fiksācijai un atbalstam izmantojiet izliektu\* piederumu.

### Ja jūsu modelim ir šī funkcija:

- Lai vienkārši pārvietotu veļas mazgājamo mašīnu, pagrieziet ritenīšu sviru pa labi. Kad pabeigta mašīnas pārvietošana, atgrieziet sviru sākotnējā stāvoklī.
- Izlīdziniet mašīnu, regulējot priekšējās pēdas (5. att.).
  - a) pagrieziet uzgriezni pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai atbrīvotu pēdas skrūvi;
  - b) paceliet vai nolaidiet pēdu, to pagriežot, līdz pēda stingri piespiesta pie zemes;
  - c) fiksējiet pēdu paredzētajā pozīcijā, pagriežot uzgriezni pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz tas tiks uzskrūvēts līdz veļas mazgājamās mašīnas apakšdaļai.
- Pārliedzinieties, ka ierīce ir pilnīgi līdzena.
- Pārliedzinieties, ka veļas mazgājamā mašīna nekratās, mēģinot vienlaikus kustināt divus pa diagonāli pretējos stūrus.
- Ja pārvietojāt veļas mazgājamo mašīnu, nepieciešams vēlreiz izlīdzināt pēdas.

## Hidraulikas savienojumi

- Pieslēdziet ūdens šļūteni pie ūdens padeves krāna (6. att.), izmantojot tikai ierīces komplektā iekļauto šļūteni (nelietojiet atkārtoti vecās šļūtenes).

- **DAŽIEM MODEĻIEM** var būt viena vai vairākas turpmāk minētās funkcijas:

- **KARSTĀ UN AUKSTĀ ŪDENS PIESLĒGUMS (7. att.):**

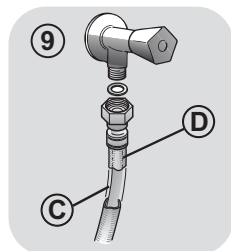
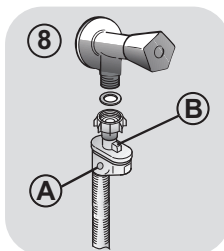
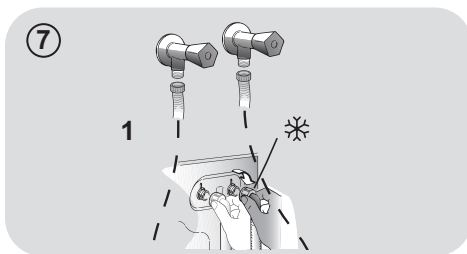
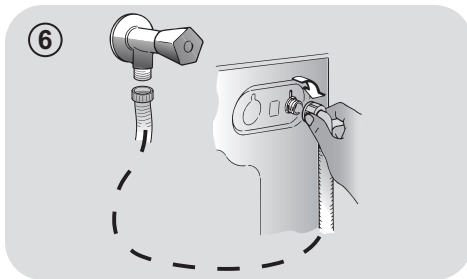
Ūdensvada pieslēguma iestatījumi karstam un aukstam ūdenim, lai labāk taupītu enerģiju. Pieslēdziet pelēko šļūteni pie aukstā ūdens krāna ❄ un sarkano šļūteni pie karstā ūdens krāna. Mašīnu var arī pieslēgt tikai pie aukstā ūdens krāna: iespējams, šādā gadījumā dažas programmas sāks darboties dažas minūtes vēlāk.

- **AQUASTOP (8. att.):**

Ierīce uz padeves šļūtenes pārtrauc ūdens plūsmu, ja pasliktinājusies šļūtenes kvalitāte; šādā gadījumā "A" lodziņā parādīsies sarkana zīme, un šļūtene būs jānomaina. Lai atskrūvētu uzgriezni, piespiediet vienvirziena fiksatoru "B".

- **AQUAPROTECT – PADEVES ŠĻŪTENE AR AIZSARGU (9. att.):**

Ja rodas ūdens noplūde no galvenās iekšējās šļūtenes "C", caurspīdīgais aizsargapvalks "D" aizturēs ūdeni, lai ļautu pabeigt mazgāšanas ciklu. Lai nomainītu padeves šļūteni, darba cikla beigās sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.



### 3. PRAKTISKI PADOMI

#### Veļas ievietošanas padomi

##### Šķirojot veļu, noteikti:

- izņemiet no veļas metāla priekšmetus, piemēram, matu saspraudes, matadatas, monētas;
  - aizpogājiet spilvenu pārvalkus, aizveriet rāvējslēdzējus, sasieniet vaļīgās siksnas un drēbju jostas;
  - noņemiet no aizkariem veltņus, āķus vai skavas;
  - rūpīgi izlasiet drēbju mazgāšanas etiķetes;
  - notīriet grūti notīrāmos traipus, izmantojot īpašus mazgāšanas līdzekļus.
- Kad mazgājat paklājus, gultas pārsegus vai citas smagas drēbes, ieteicams neizmantojot izgriešanas ciklu.

- Ja mazgājat vilnas audumus, pārliecinieties, ka tos var mazgāt veļas mazgājamā mašīnā. Pārbaudiet auduma etiķeti.

#### Noderīgs padoms, lai ietaupītu

Naudas ietaupīšanas un vides aizsardzības padomi, izmantojot šo mašīnu.

- Maksimāli piepildiet veļas mazgājamo mašīnu atbilstoši programmu tabulā norādītajām vērtībām katrai programmai – šādi varēsiet TAUPĪT elektroenerģiju un ūdeni.
- Izgriešanas ātrums ietekmē troksni un veļā atlikušo mitrumu: lielākā izgriešanas ātrumā ir lielāks troksnis un mazāks veļā atlikušais mitrums.
- Ūdens un elektroenerģijas izmantošanas ziņā visefektīvākās programmas parasti darbojas ilgāk un zemākā temperatūrā.

#### Ievietojiet maksimālu veļas apjomu

- Nodrošiniet vislabāko elektroenerģijas, ūdens, mazgājamā līdzekļa un laika izmantošanu ar maksimālo ieteikto veļas apjomu. Ietaupiet līdz 50% elektroenerģijas, mazgājot ar pilnībā piepildītu veļas mašīnu, nevis divas reizes mazgājot piepildītu līdz pusei.

#### Vai ir nepieciešama priekšmazgāšana?

- Tikai ļoti netīrai veļai!  
IETAUPIET mazgājamo līdzekli, ūdeni un par 5-15% samaziniet elektroenerģijas patēriņu, NEIZVĒLOTIES priekšmazgāšanu viegli vai vidēji netīrai veļai.

#### Vai ir nepieciešama karstā mazgāšana?

- Pirms mazgāšanas apstrādājiet traipu ar traipu tīrīšanas līdzekli vai mērcējiet sakaltušos traipus ūdenī, lai samazinātu karstās mazgāšanas programmu lietošanas nepieciešamību. Ietaupiet elektroenerģiju, izmantojot mazgāšanas programmu ar zemu temperatūru.

#### Pirms žāvēšanas programmas izmantošanas (MAZGĀŠANAS-ŽĀVĒŠANAS MAŠĪNAS)

- IETAUPIET elektroenerģiju un laiku, izvēloties lielu izgriešanas ātrumu, lai samazinātu ūdens saturu veļā pirms žāvēšanas programmas izmantošanas.

#### Mazgāšanas līdzekļa dozēšana

Turpmāk ir īsa pamācība ar mazgāšanas līdzekļa lietošanas padomiem un norādījumiem.

- Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kuri ir piemēroti lietošanai veļas mazgājamā mašīnā.
- Izvēlieties mazgāšanas līdzekli atbilstoši auduma tipam (kokvilna, smalki audumi, sintētika, vilna, zīds utt.), krāsai, netīrumu veidam un pakāpei, kā arī programmētajai mazgāšanas temperatūrai.
- Lai izmantotu pareizu mazgāšanas līdzekļa, mīkstinātāja vai jebkādas piedevas daudzumu, vienmēr rūpīgi izpildiet ražotāja norādījumus: **atbilstoši izmantojot mašīnu ar pareizām devām, varat novērst resursu izniekošanu un samazināt ietekmi uz vidi.**

**Kad mazgājat ļoti netīru baltu veļu, ieteicams izmantot kokvilnai paredzētās programmas ar 60°C** vai augstāku temperatūru un parastu mazgāšanas pulveri (ļoti netīrai veļai), kas satur balinātājus, nodrošinot lieliskus rezultātus vidējā/augstā temperatūrā.

**Mazgājot no 40°C līdz 60°C** temperatūrā, mazgāšanas līdzeklim ir jābūt atbilstošam auduma tipam un netīrības pakāpei. Parastie pulveri ir piemēroti ļoti netīriem "baltiem" vai izturīgas krāsas audumiem, bet šķidri mazgāšanas līdzekļi vai "krāsu aizsargājoši" pulveri ir piemēroti viegli netīriem audumiem.

**Mazgāšanai par 40°C zemākā** temperatūrā iesakām izmantot šķidrus mazgāšanas līdzekļus vai tādus mazgāšanas līdzekļus, kas speciāli norādīti kā piemēroti mazgāšanai zemā temperatūrā.

**Vilnas** vai **zīda** mazgāšanai izmantojiet tikai tādus mazgāšanas līdzekļus, kas speciāli paredzēti šo audumu mazgāšanai.

- Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums izraisa pārmērīgu putošanu, tādējādi cikls netiek izpildīts pareizi. Tas var ietekmēt arī mazgāšanas un skalošanas kvalitāti.

Fosfātu nesaturošu ekoloģisku mazgāšanas līdzekļu izmantošana var radīt šādas sekas:

- **duļķaināks noteces ūdens pēc skalošanas:** šāda parādība ir saistīta ar ceolītu suspensiju, kam nav negatīvas ietekmes uz skalošanas efektivitāti.
- **balts pulveris (ceolīti) uz veļas skalošanas beigās:** tā ir normāla parādība, audums neuzsūc pulveri un tas nemaina auduma krāsu. Lai noskalotu ceolītus, izvēlieties skalošanas programmu. Turpmāk izmantojiet nedaudz mazāk mazgājamā līdzekļa.
- **pēdējā skalošanas reizē ūdenī ir putas:** tas ne vienmēr nozīmē sliktu skalošanu. Turpmāk mazgāšanā izmantojiet mazāk mazgājamā līdzekļa.
- **daudz putu:** to bieži izraisa anjonu virsmaktīvās vielas mazgāšanas līdzekļos, kuras ir grūti izskalot no veļas. Šādā gadījumā nemēģiniet vēlreiz skalot, lai to novērstu: tas nelīdzēs. Mēs iesakām veikt apkopes mazgāšanu, izmantojot speciālu tīrītāju.

Ja problēma saglabājas vai radušās aizdomas par mašīnas darbības kļūmi, nekavējoties sazinieties ar pilnvarotu klientu apkalpošanas centru.

## 4. TĪRĪŠANA UN APKOPE

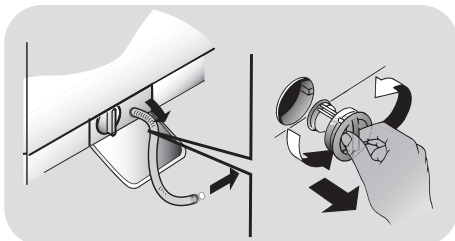
Mašīnas pareiza kopšana var paildināt tās kalpošanas laiku.

### Mašīnas ārpusē tīrīšana

- Atvienojiet mašīnu no elektrotīkla rozetes. Veļas mazgājamās mašīnas ārējās virsmas tīrīšanai lietojiet mitru drānu; nelietojiet abrazīvus materiālus, spirtu un/vai šķīdinātājus. Veļas mazgājamai mašīnai nav nepieciešama īpaša apkope, veicot parasto mazgāšanu: iztīriet atvilktnes nodaļījumus un filtru; zemāk norādīti daži padomi par mašīnas pārvietošanu vai situācijai, kad ierīce ir ilgstošā dīkstāvē.

### Filtra tīrīšana

- Veļas mazgājamai mašīnai ir speciāls filtrs lielu svešķermeņu, piemēram, pogu vai monētu savākšanai, kas pretējā gadījumā var nosprostot noteci.
- **PIEĒJAMS TIKAI NOTEIKTIEM MODEĻIEM:** izvelciet gofrēto šļūteni, izņemiet aizbāzni un izlejiet ūdeni tvertnē.
- Pirms filtra izskrūvēšanas ieteicams zem tā palikt ūdeni uzsūcošu drānu, lai grīda paliktu sausa.
- Pagrieziet filtru pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam līdz atdurei vertikālā stāvoklī.
- Izņemiet un iztīriet filtru, pēc tam piestipriniet to atpakaļ paredzētajā vietā, pagriežot pulksteņrādītāju kustības virzienā.
- Lai samontētu atpakaļ visas daļas, pretējā secībā atkārtojiet visas iepriekšējās darbības.



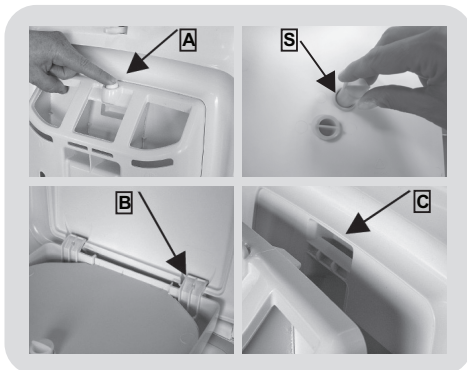
### Mašīnas pārvietošanas vai ilgstošas uzglabāšanas ieteikumi

- Ja veļas mazgājamo mašīnu ilgstoši uzglabāsi neapkurinātā telpā, pilnībā izlejiet ūdeni no šļūtenēm.

- Atvienojiet veļas mazgājamo mašīnu no elektrotīkla rozetes.
- Atkabiniet šļūteni no fiksatora un nolaidiet, lai ūdens pilnībā iztek bļodā.
- Pēc tam nostipriniet noteces šļūteni ar fiksatoru.

### Mazgāšanas līdzekļa dozatora un tā nodaļījumu tīrīšana

- Piespiediet taustiņu (A).
- Turiet nospiestu taustiņu un pagrieziet uz ārpusi mazgāšanas līdzekļa dozatoru.
- Izņemiet dozatoru un notīriet to.
- Ieteicams iztīrīt no nodaļījumiem jebkādas mazgāšanas līdzekļu paliekas, lai novērstu nosēdumu uzkrāšanos, kas var izraisīt aizsērējumu un traucēt ūdens plūsmu no dozatora līdz cilindram.
- Izvelciet noslēgu (-s) (S) dozatora aizmugurējā daļā un rūpīgi notīriet.
- Notīriet visus cietos nosēdumus, kas var bloķēt nodaļījumu atveres.



### Piestiprināšana

Fiksējiet mēlītes kā parādīts attēlā (B). Pagrieziet mazgāšanas līdzekļa dozatoru pret lūkas korpusu (C), līdz mēlīte nofiksējas paredzētajā vietā.

## 5. ĀTRA LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

Šī veļas mazgājamā mašīna automātiski regulē ūdens līmeni atbilstoši mazgāšanas tipam un veļas daudzumam. Šāda sistēma ļauj samazināt enerģijas patēriņu un mazgāšanas laiku.

### Programmas izvēle

- Ieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un izvēlieties nepieciešamo programmu.
- Ja nepieciešams, noregulējiet mazgāšanas temperatūru un piespiediet nepieciešamos "iespēju" taustiņus.
- Piespiediet **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu, lai sāktu mazgāšanu.

*Ja ierīces darbināšanas laikā tika pārtraukta elektropadeve, pēc tās atjaunošanās ierīce atsāks darboties no tā posma sākuma, kurā notika elektropadeves pārtraukums.*

- Programmas darba beigās displejā parādīsies paziņojums "End" vai dažiem modeļiem izgaismosies visas mazgāšanas ciklu indikatoru lampiņas.

Pirms lūkas atvēršanas pagaidiet, līdz nodziest LŪKAS BLOĶĒŠANAS lampiņa.

- Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu.

Par jebkādu mazgāšanas tipu skatiet programmu tabulu un izpildiet norādīto darbību secību.

### Tehniskie dati

#### Ūdens spiediens:

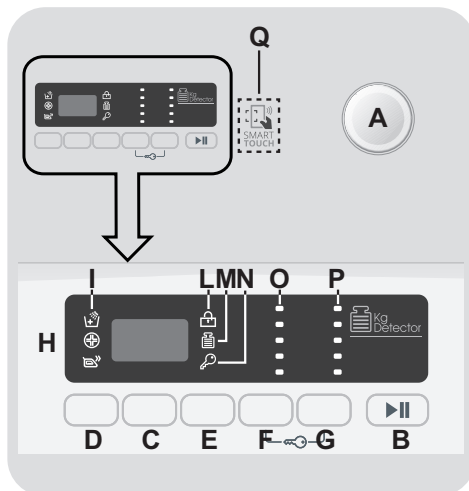
min. 0,05 MPa/maks. 0,8 MPa  
(0,05 MPa spiedienā apmēram 1 litrs ūdens tiek padots 10 sekundēs)

#### Izgriešanas apgriezīenu skaits minūtē:

Skatiet tehnisko datu plāksnītē.

Ieejas jauda/drošinātāja nominālvērtība/  
barošanas spriegums: Skatiet tehnisko datu plāksnītē.

## 6. VADĪKLAS UN PROGRAMMAS



- A Programmu selektors ar OFF (izsl.) pozīciju
- B SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņš
- C ATLIKTĀS SĀKŠANAS taustiņš
- D IESPĒJU taustiņš
- E ĀTRĀS MAZGĀŠANAS/ NETĪRĪBAS PAKĀPES taustiņš
- F TEMPERATŪRAS IZVĒLES taustiņš
- G IZGRIEŠANAS ĀTRUMA taustiņš
- F+G TAUSTIŅU BLOĶĒŠANA
- H Ciparu displejs
- I IESPĒJU indikatora lampiņas
- L LŪKAS BLOĶĒŠANAS indikatora lampiņa
- M KG NOTEICĒJA indikatora lampiņa
- N TAUSTIŅU BLOĶĒŠANAS indikatora lampiņa
- O TEMPERATŪRAS IZVĒLES indikatora lampiņas
- P IZGRIEŠANAS ĀTRUMA indikatora lampiņas
- Q "SMART TOUCH" (viedais pieskāriens) zona

## Lūkas atvēršana

Īpaša drošības ierīce neļauj lūku atvērt uzreiz pēc cikla beigām.

Pirms atvērsiet lūku, pēc mazgāšanas cikla beigām pagaidiet 2 minūtes, līdz nodziest "Lūkas bloķēšana" lampiņa.

## PROGRAMMU selektors ar OFF (izsl.) pozīciju

Kad programmu selektors tiek pagriezts, displejs izgaismojas, lai parādītu izvēlēto programmas iestatījumus.

Lai taupītu elektroenerģiju, displeja apgaismojuma kontrasta līmenis samazināsies cikla beigās vai tad, kad netiek veiktas darbības.

**Nemiet vērā: lai izslēgtu mašīnu, pagrieziet programmu selektoru pozīcijā OFF (izsl.).**

- Piespiediet **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu, lai sāktu izvēlēto ciklu.
- Kad programma ir izvēlēta, programmu selektors paliek fiksēts uz izvēlēto programmu, līdz cikls beidzas.
- Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu, pagriežot selektoru **OFF** (izsl.) pozīcijā.

**Programmu selektors ir jāiestata atpakaļ OFF (izsl.) pozīcijā katra cikla beigās vai sekojošā mazgāšanas cikla sākumā, pirms tiek izvēlēta un sākota nākamā programma.**

## SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņš

**Aizveriet lūku, PIRMS piespiedīsiet SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņu.**

- Piespiediet, lai sāktu izvēlēto ciklu.

**Pēc SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņa piespiešanas var paiet dažas sekundes, līdz mašīna sāk darboties.**

## LAI PIEVIENOTU VAI IZŅEMTU VEĻU PĒC PROGRAMMAS SĀKUMA (PAUZE)

- Piespiediet un apmēram **2 sekundes** turiet piespiestu **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu (mirgo dažas indikatora lampiņas un atlikušā laika indikators, norādot veļas mazgājamās mašīnas pauzes režīmu).
- Pagaidiet **2 minūtes**, līdz drošības ierīce atbloķē lūku.

**Lai novērstu applūšanu, pirms lūkas atvēršanas pārliecinieties, ka ūdens līmenis ir zemāks par lūku.**

- Pēc nepieciešamo drēbju pievienošanas vai izņemšanas aizveriet lūku un piespiediet **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu (programma atsāks darbību no apturēšanas vietas).

## PROGRAMMAS ATCELŠANA

- Lai atceltu programmu, iestatiet selektoru pozīcijā **OFF** (izsl.).

## ATLIKTĀS SĀKŠANAS taustiņš

- Ar šo taustiņu varat priekšprogrammēt mazgāšanas ciklu, lai cikla sākumu atliktu līdz **24 stundām**.
- Lai atliktu sākumu, rīkojieties šādi:
  - Izvēlieties nepieciešamo programmu.
  - Vienreiz piespiediet atliktās sākšanas taustiņu, lai to aktivētu (displejā parādās **h00**), pēc tam piespiediet to vēlreiz, lai iestatītu **1 stundas** aizturi (displejā parādās **h01**). Iepriekšiestatītā aizture tiek

palielināta par **1 stundu** katreiz, kad piespiežat taustiņu, līdz displejā parādās **h24**; pēc tam, ja vēlreiz piespiedīsiet taustiņu, aiztures laiks tiks atiestatīts līdz nullei.

- Apstipriniet, piespiežot **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu. Sāksies aiztures atpakaļskaitīšana, un pēc tās pabeigšanas programma sāksies automātiski.

- Varat atcelt atlikto sākšanu, pagriežot programmu selektoru pozīcijā **OFF** (izsl.).

*Ja mašīnas darba laikā pārtraukta elektroenerģijas padeve, izvēlētā programma tiek saglabāta īpašā atmiņā un atsākt darboties no pārtraukšanas vietas, kad atjaunojas elektroenerģijas padeve.*

**Izvēlieties iespēju taustiņus pirms SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS taustiņa piespiešanas.**

## IESPĒJU taustiņš

Ar šo taustiņu varat izvēlēties no trim dažādām iespējām:

### - PAPILDU SKALOŠANA

- Šī iespēja ļauj mazgāšanas cikla beigās pievienot vienu skalošanu; tas ir noderīgi cilvēkiem ar maigu un jutīgu ādu, kurai neliels mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt kairinājumu vai alerģiju.
- Šo funkciju ir ieteicams izmantot arī bērnu drēbēm, kā arī ļoti netīras veļas mazgāšanai, kam jālieto daudz mazgājamā līdzekļa, vai frotē dvieļiem, kuru šķiedras parasti mēdz uztvert mazgāšanas līdzekli.

### - HIGIĒNA +

Tiek aktivēta, kad iestatāt 60°C temperatūru. Šī iespēja ļauj veikt drēbju dziļo tīrīšanu, visā mazgāšanas laikā saglabājot nemainīgu temperatūru.

## - VIENKĀRŠA GLUDINĀŠANA

Šī funkcija ļauj pēc iespējas samazināt kroku rašanos, nelietojot izgriešanu starpciklā vai samazinot noslēguma izgriešanas intensitāti.

**Ja izvēlētā iespēja nav savietojama ar izvēlēto programmu, iespējas indikatora lampiņa mirgo, pēc tam nodziest.**

## ĀTRĀS MAZGĀŠANAS/NETĪRĪBAS PAKĀPES taustiņš

Šis taustiņš ļauj izvēlēties divas dažādas iespējas atkarībā no izvēlētās programmas.

### - ĀTRĀ MAZGĀŠANA

Šis taustiņš kļūst aktīvs, kad izvēlaties **ĀTRĀS MAZGĀŠANAS (14/30/44 min.)** programmu uz slēdža, un varat izvēlēties vienu no trim norādītajiem laikiem.

### - NETĪRĪBAS PAKĀPES taustiņš

- Pēc programmas izvēles automātiski tiks parādīts šai programmai iestatītais mazgāšanas laiks.
- Šī iespēja ļauj izvēlēties mazgāšanas intensitātes 3 līmeņus, pielāgojot programmas ilgumu atkarībā no auduma netīrības pakāpes (var lietot tikai dažās programmās, kā parādīts programmu tabulā).

## TEMPERATŪRAS IZVĒLES taustiņš

- Ar šo taustiņu varat mainīt mazgāšanas ciklu temperatūru.
- Lai nebojātu audumus, nav iespējams iestatīt temperatūru, kas pārsniedz programmai maksimālo atļauto temperatūru.
- Ja vēlaties mazgāt aukstā ūdenī, visām indikatora lampiņām ir jābūt nodzisušām.

## IZGRIEŠANAS ĀTRUMA taustiņš

- Piespiežot šo taustiņu, varat samazināt maksimālo ātrumu un, ja vēlaties, varat atcelt izgriešanas ciklu.
- Ja etiķetē nav norādīta specifiska informācija, varat izmantot programmai paredzēto maksimālo izgriešanas ātrumu.

Lai novērstu auduma bojāšanu, nav iespējams iestatīt ātrumu, kas pārsniedz programmai atļauto maksimālo ātrumu.

- Lai vēlreiz aktivētu izgriešanas ciklu, piespiediet šo taustiņu, lai sasniegtu vēlamo izgriešanas ātrumu.
- Varat mainīt izgriešanas ātrumu, neapturot mašīnas darbu.

Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt pārmērīgu putošanu. Ja ierīce konstatē pārmērīgu putošanu, tā var izslēgt izgriešanas posmu vai pagarināt programmas laiku un palielināt ūdens patēriņu.

Mašīna ir aprīkota ar īpašu elektronisku ierīci, kas izslēdz izgriešanas ciklu, ja mašīnā nav veļas vai ievietotā veļa ir ļoti nesabalansēta. Šādi tiek samazināts mašīnas darbības troksnis un vibrācija, paildzinot mašīnas kalpošanas laiku.

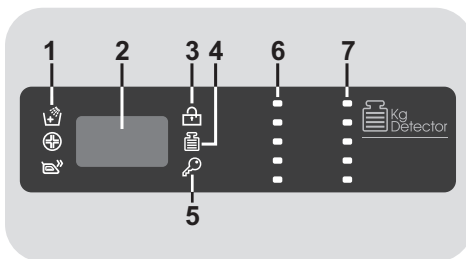
## TAUSTIŅU BLOKĒŠANA

- Apmēram **3 sekundes** vienlaikus piespiežot **TEMPERATŪRAS IZVĒLES** un **IZGRIEŠANAS ĀTRUMA** taustiņus, varat nobloķēt mašīnas taustiņus. Šādi varat novērst nejaušanas vai nevēlamas izmaiņas, ja cikla laikā nejauši piespiedāt displeja taustiņu.

- Taustiņu bloķēšanu var vienkārši atcelt, vēlreiz vienlaikus piespiežot šos divus taustiņus vai izslēdzot ierīci.

## Digitālais displejs

Displeja indikatoru sistēma jūs pastāvīgi informē par mašīnas darba stāvokli.



### 1) IESPĒJU INDIKATORA LAMPIŅAS

Indikatora lampiņas parāda iespējas, kuras var izvēlēties ar atbilstošo taustiņu.

### 2) CIKLA ILGUMS

- Pēc programmas izvēles displejs automātiski parāda tipisko cikla ilgumu, kas var atšķirties atkarībā no izvēlētajām iespējām.
- Cikla sākotnējā iepildīšanas posmā mašīna aprēķina faktisko nepieciešamo cikla ilgumu, pamatojoties uz veļas daudzumu, saturu un izvēlētajām iespējām. Pēc tam tiks atainots reālais mazgāšanas laiks. Mazgāšanas laikā šo laiku var pārrēķināt atkarībā no mazgāšanas līdzekļa līmeņa un ievietotās veļas balansa.

### 3) LŪKAS BLOKĒŠANAS INDIKATORA LAMPIŅA

- Kad lūka ir pilnībā noslēgta, izgaismojas indikatora lampiņa.

Aizveriet lūku, **PIRMS** piespiedīst **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu.

- Kad piespiežat **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu uz mašīnas, kamēr lūka ir noslēgta, indikators brīdi mirgos, pēc tam izgaismosies.

Ja lūka nav pareizi noslēgta, lampiņa apmēram 7 sekundes turpinās mirgot, pēc tam sākšanas komanda tiks automātiski atcelta. Šādā gadījumā pareizi noslēdziet lūku un piespiediet **SĀKŠANAS/APTURĒŠANAS** taustiņu.

- Īpaša drošības ierīce neļauj lūku atvērt uzreiz pēc cikla beigām. Pirms atvērsiet lūku, pēc mazgāšanas cikla beigām pagaidiet **2 minūtes**, līdz nodziest LŪKAS BLOKĒŠANA lampiņa. Cikla beigās pārslēdziet programmu selektoru **OFF** pozīcijā.

#### 4) Kg noteicēja INDIKATORA LAMPIŅA (funkcija aktīva tikai kokvilnas un sintētiskas programmās)

- Cikla pirmo minūšu laikā izgaismosies “**Kg Detector**” indikators, kamēr viedais sensors nosvērs veļu un atbilstoši pielāgos cikla laiku, ūdens un elektrības patēriņu.
- Katrā mazgāšanas posmā “**Kg Detector**” ļauj novērot informāciju par veļas noslogojumu cilindrā, un mazgāšanas pirmo minūšu laikā tas:
  - pielāgo nepieciešamo ūdens daudzumu;
  - nosaka mazgāšanas cikla ilgumu;
  - regulē skalošanu atbilstoši mazgāšanai izvēlēta auduma tipam;
  - noregulē cilindra rotācijas ritmu atbilstoši mazgājamā auduma tipam;
  - nosaka, ja ir pārāk daudz mazgājamā līdzekļa putu, un pēc vajadzības pielāgo skalošanas ūdens daudzumu.
  - pielāgo izgriešanas ātrumu atbilstoši veļas daudzumam, novēršot nelīdzsvarotību.

#### 5) TAUSTIŅU BLOKĒŠANAS INDIKATORA LAMPIŅA

Indikatora lampiņa norāda, ka taustiņi ir bloķēti.

#### 6) MAZGĀŠANAS TEMPERATŪRAS INDIKATORA LAMPIŅAS

Parāda izvēlētas programmas mazgāšanas temperatūru, ko var mainīt (kur atļauts) ar atbilstošo taustiņu.

Ja vēlaties mazgāt aukstā ūdenī, visām indikatora lampiņām ir jābūt nodzisušām.

#### 7) IZGRIEŠANAS ĀTRUMA INDIKATORA LAMPIŅAS

Parāda izvēlētas programmas izgriešanas ātrumu, ko var samazināt vai izlaist ar atbilstošo taustiņu.

## SMART TOUCH (viedais pieskāriens)

Šī ierīce ir aprīkota ar **Smart Touch** tehnoloģiju, kas ar lietotni ļauj komunicēt ar Android operētājsistēmas viedtālruņiem, kas aprīkoti ar NFC (tuva darbības lauka sakari) funkciju.

- Lejupielādējiet savā viedtālrunī **Candy simply-Fi** lietotni.

**Candy simply-Fi** lietotne ir pieejama gan planšetdatoriem, gan viedtālruņiem ar Android un iOS operētājsistēmu. Tomēr iespējama komunikācija ar mašīnu un varat izmantot Smart Touch piedāvāto potenciālu tikai ar Android operētājsistēmas viedtālruņiem, kas aprīkoti ar NFC tehnoloģiju, atbilstoši šādai funkcionālai shēmai:

Android operētājsistēmas viedtālrunis ar NFC tehnoloģiju	Komunikācija ar mašīnu + saturs
Android operētājsistēmas viedtālrunis bez NFC tehnoloģijas	Tikai saturs
Android operētājsistēmas planšetdators	Tikai saturs
Apple iPhone	Tikai saturs
Apple iPad	Tikai saturs

## FUNKCIJAS

Izmantojot lietotni, galvenās pieejamās funkcijas ir šādas:

- **Voice Assistant (balss palīgs)** – Ceļvedis, kas palīdz izvēlēties ideālu ciklu tikai ar trim balss ieejām (veļa/audumi, krāsa, neīrības pakāpe).
- **Cycles (cikli)** – Lai lejupielādētu un palaistu jaunas mazgāšanas programmas.

- **Smart Care (viedā apkope)** – Smart Check-up (vieda pārbaude) un Auto-Clean (automātiskā tīrīšana) cikli un problēmu novēršanas ceļvedis.
- **My Statistics (mana statistika)** – Mazgāšanas statistika un padomi mašīnas efektīvākai izmantošanai.

**Uzziniet visu informāciju par Smart Touch funkcijām, pārlūkojot lietotni DEMO režīmā, vai apmeklējiet: [www.candysmarttouch.com](http://www.candysmarttouch.com)**

## SMART TOUCH IZMANTOŠANA

### PIRMO REIZI — Mašīnas reģistrācija

- Android operētājsistēmas viedtālrunī ieejiet **“Settings”** (iestatījumi) izvēlnē un **“Wireless & Networks”** (bezvadu sakari un tīkli) izvēlnē aktivējiet NFC funkciju.

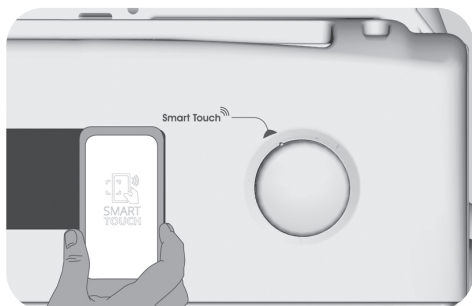
**Atkarībā no viedtālruņa režīma un tā Android operētājsistēmas versijas, var atšķirties NFC aktivēšanas process. Sīkāku informāciju skatiet viedtālruņa pamācībā.**

- Pagrieziet slēdzi **Smart Touch** pozīcijā, lai iespējotu priekšējā paneļa sensoru.
- Atveriet lietotni, izveidojiet lietotāja profilu un reģistrējiet ierīci, izpildot norādījumus tālruņa displejā vai pie mašīnas piestiprinātajā **“Ātrajā ceļvedī”**.

**Sīkāka informācija, atbildes uz bieži uzdotajiem jautājumiem un vienkāršas reģistrācijas video ir pieejami: [www.candysmarttouch.com/how-to](http://www.candysmarttouch.com/how-to)**

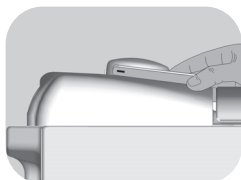
## NĀKAMĀ REIZE — Regulāra lietošana

- Katreiz, kad vēlaties vadīt mašīnu ar lietotni, vispirms nepieciešams iespējot **Smart Touch** režīmu, pagriežot slēdzi līdz **Smart Touch** indikatoram.
- Noteikti atbloķējiet savu tālruni (no gaidstāves režīma) un aktivējiet NFC funkciju; pēc tam izpildiet iepriekš norādītās darbības.
- Ja vēlaties sākt mazgāšanas ciklu, ievietojiet veļu, pievienojiet mazgāšanas līdzekli un noslēdziet lūku.
- Izvēlieties nepieciešamo funkciju lietotnē (piemēram, programmas sākšana, viedās pārbaudes cikls, statistikas atjaunināšana utt.).
- Izpildiet norādījumus tālruņa displejā, **ATSTĀJOT IESLĒGTU Smart Touch** logotipu mašīnas priekšējā panelī, kad lietotnē aicināti to darīt.



### PIEZĪMES:

Novietojiet viedtālruni tā, lai NFC antena tās aizmugurē atbilstu Smart Touch logotipa pozīcijai uz ierīces (kā parādīts zemāk).



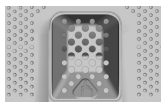
Ja nezināt savas NFC antenas pozīciju, ar apļveida kustību nedaudz pārvietojiet viedtālruni virs Smart Touch logotipa, līdz lietotne apstiprina savienojumu. Lai datu pārsūtīšana būtu sekmīga, svarīgi **ŠIS PROCEDŪRAS DAŽU SEKUNŽU LAIKĀ TURĒT VIEDTĀLRUNI UZ PRIEKŠĒJĀ PANEĻA**; ierīce paziņos par darbības pareizu rezultātu un ieteiks, kad tas ir iespējams, pārvietot viedtālruni prom.

Viedtālruņa biezi futrāji vai metāla uzlīmes var traucēt vai nepieļaut datu pārraidi starp mašīnu un tālruni. Ja nepieciešams, noņemiet tās.

Ja dažus viedtālruņa komponentus (piemēram, aizmugurējais vāciņš, akumulators utt.) nomainīsiet ar neoriģināliem, iespējams, tiks noņemta NFC antena, neļaujot pilnībā izmantot lietotni.

Mašīnas vadība un kontrole ar lietotni ir iespējama tikai “tuvumā”: tādēļ nav iespējamas tālvadības darbības (piemēram, no citas istabas, ārpus mājas).

# Programmu tabula



PROGRAMMA		 (MAKS.) * (skatiet vadības paneli)						1)  °C (MAKS.)	MAZGĀŠANAS LĪDZEKLIS		
		5	5,5	6	6,5	7	8		I / II		
		kg	kg	kg	kg	kg	kg				
	<b>KOKVILNA</b> <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	90°	●	●	
	<b>KOKVILNA + PRIEKŠMAZGĀŠANA</b> <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	●
<b>ECO</b> 40-60	<b>EKO 40-60</b> <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	
	<b>20°C</b> <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	20°	●	●	
	<b>SINTĒTIKA</b> <sup>2)</sup>	2,5	2,5	3	3	3,5	4	60°	●	●	
	<b>SKALOŠANA</b>	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	<b>NOTECE + IZGRIEŠANA</b>	-	-	-	-	-	-	-			
	<b>DŽINSI</b> <sup>2)</sup>	3	3	3	3	3	3	40°	●	●	
	<b>HIGIĒNA</b>	3,5	3,5	4	4	4,5	5,5	60°	●	●	
	<b>VILNA/MAZGĀŠANA AR ROKĀM</b>	1	1	1	1	1	2	30°	●	●	
	<b>SMALKI</b>	2	2	2	2	2,5	2,5	40°	●	●	
	<b>JAUKTIE UN KRĀSAINIE 59'</b>	5	5,5	6	6,5	7	8	40°	●	●	
	<b>14'</b>	1	1	1	1	1	1,5	30°	●	●	
	<b>30'</b>	1,5	1,5	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	<b>44'</b>	3	3	3	3	3,5	3,5	40°	●	●	
	<b>IDEĀLA KOKVILNA 59'</b>	2,5	2,5	3	3	3,5	4	40°	●	●	
<b>Smart Touch</b> 	Pielāgojams iestatījums, kas komunicē ar jūsu viedtālruna lietotni un lejupielādē ciklus (skatiet speciālajā sadaļā). Rūpniecā iestatīta noklusējuma programma "Auto-Clean" (automātiskā tīrīšana), kas dezinficēs mašīnu.										

## Lūdzu, izlasiet šī piezīmes:

\* Sauso drēbju maksimālā ielāde atbilstoši izmantotajam modelim (skatiet vadības panelī).

### \*\* STANDARTA KOKVILNAS PROGRAMMAS ATBILSTOŠI (ES) Nr. 1015/2010 un Nr. 1061/2010.

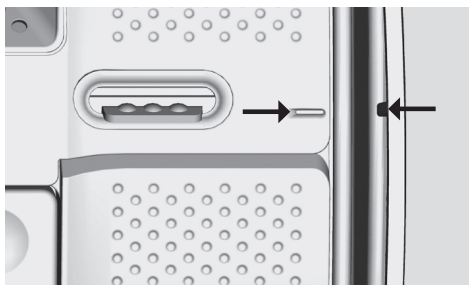
#### KOKVILNAS PROGRAMMA AR 60°C TEMPERATŪRU.

#### KOKVILNAS PROGRAMMA AR 40°C TEMPERATŪRU.

Šīs programmas ir piemērotas vidēji netīras kokvilnas veļas mazgāšanai; tās ir visefektīvākās kokvilnas veļas mazgāšanas programmas enerģijas un ūdens kopējā patēriņa ziņā.

Šīs programmas ir izstrādātas atbilstoši temperatūrai, kas norādīta uz veļas mazgāšanas etiķetes, un faktiskā ūdens temperatūra var nedaudz atšķirties no norādītās cikla temperatūras.

Pirms lūkas aizvēršanas un mazgāšanas sākšanas pārlicinieties, ka iekšējais cilindrs ir kārtīgi noslēgts. Kad iespējams, savietojiet pozīcijas indikatorus ar cilindru vislabākās mazgāšanas nodrošināšanai.



Izgriešanas ātrumu var samazināt, lai atbilstu auduma etiķetes norādījumiem, vai arī ļoti smalkiem audumiem atceliet to vispār, šī iespēja ir pieejama ar izgriešanas ātruma taustiņu. Šo funkciju var aktivizēt ar IZGRIEŠANAS ĀTRUMA taustiņu. Ja uzlīmē nav norādīta specifiska informācija, ir iespējams izmantot programmā paredzēto maksimālo griešanās ātrumu. Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt pārmērīgu putošanu. Ja ierīce konstatē pārmērīgu putošanu, tā var izslēgt izgriešanas posmu vai pagarināt programmas laiku un palielināt ūdens patēriņu.

- Tikai ar izvēlētu PRIEKŠMAZGĀŠANAS iespēju (programmas ar pieejamu PRIEKŠMAZGĀŠANAS iespēju).
- 1) Kad programma ir izvēlēta, displejā parādās ieteicamā mazgāšanas temperatūra, ko var samazināt (kur atļauts) ar atbilstošu taustiņu.
- 2) Parādītajām programmām ar NETĪRĪBAS PAKĀPES taustiņu varat noregulēt mazgāšanas ilgumu un intensitāti.
- 3) Izvēloties ĀTRĀS MAZGĀŠANAS programmu uz slēdža, ar ĀTRĀS MAZGĀŠANAS taustiņu varēsiet izvēlēties vienu no trijām ātrās mazgāšanas programmām 14 minūtes, 30 minūtes vai 44 minūtes.
- PRIEKŠMAZGĀŠANA: ja dozatorā ir tieši priekšmazgāšanai paredzētais nodalījums, ielejiet tajā mazgāšanas līdzekli. Pretējā gadījumā ielejiet mazgāšanas līdzekli cilindra perforētajā zonā, izpildot mazgāšanas līdzekļa ražotāja norādījumus par izmantojamo daudzumu.

**SVARĪGI:** nelietojiet priekšmazgāšanas režīmu ar atliktā sākuma iespēju.

## Programmu apraksts

Lai iztīrītu dažādus audumu tipus un dažādas netīrības pakāpes, veļas mazgājamai mašīnai ir specifiskas programmas visu mazgāšanas vajadzību apmierināšanai (skatiet programmu tabulu).

**Izvēlieties programmu saskaņā ar etiķetes norādījumiem par veļu, jo īpaši par maksimālo ieteicamo temperatūru.**



### BRĪDINĀJUMS:

#### SVARĪGS PADOMS PAR MAZGĀŠANU.

- Jaunas krāsainās drēbes ir atsevišķi jāmazgā vismaz 5 vai 6 reizes.
- Vienmēr mazgājiet atsevišķi noteiktus lielus tumšus apģērbus, piemēram, džinsus un dvieļus.
- Nekad nemazgājiet kopā ar NEIZTURĪGAS KRĀSAS audumiem.

### “Smart Touch”

Pielāgojams slēdža iestatījums, kas ir jāizvēlas, lai mašīnai padotu komandu no lietotnes un lejupeļādētu/sāktu ciklu (lai iegūtu sīkaku informāciju, skatiet atbilstošajā sadaļā un lietotnes lietošanas pamācībā).

“Smart Touch” iespējas rūpnīcas iestatījums ir “Auto-Clean” cikls, kas paredzēts cilindra iztīrīšanai, smaku likvidēšanai un veļas mazgājamās mašīnas kalpošanas laika pagarināšanai. Pirms “Auto-Clean” cikla sākšanas pārliecinieties, ka cilindrs ir tukšs, izmantojiet veļas mazgājamās mašīnas speciālo tīrīšanas līdzekli vai pulveri. Cikla beigās atstājiet mašīnas lūku atvērtu, lai cilindrs nožūtu. Ieteicams ik pēc 50 mazgāšanas reizēm.

### KOKVILNA

Šī programma ir piemērota krāsainu kokvilnas apģērbu mazgāšanai 40°C temperatūrā vai maksimālas tīrības pakāpes nodrošināšanai izturīgu kokvilnas apģērbu mazgāšanā 60°C vai 90°C temperatūrā.

Pēdējā izgriešanas reize notiek maksimālā ātrumā, nodrošinot lielisku ūdens noteci.

### KOKVILNA + PRIEKŠMAZGĀŠANA

Šī programma ir izstrādāta, lai no baltām kokvilnas drēbēm notīrītu grūti notīrāmus traipus. Priekšmazgāšana ļauj notīrīt grūti notīrāmus traipus. Pievienojiet nodalījumā “1” mazgāšanas līdzekli, kura daudzums ir 20% no galvenajai mazgāšanai izmantotā daudzuma.

### EKO 40-60

EKO 40-60 programma ir piemērota, lai kopā tajā pašā ciklā mazgātu parasti netīru kokvilnas veļu, kas mazgājama 40°C vai 60°C temperatūrā. Šī programma tiek izmantota, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina normām (videi draudzīga produktu izstrāde).

### 20°C

Šī inovatīvā programma nieka 20°C temperatūrā ļauj vienlaikus mazgāt dažāda tipa un krāsas audumus, piemēram, kokvilnas, sintētikas un jauktos audumus, nodrošinot izcilu tīrīšanas kvalitāti. Šīs programmas patēriņš atbilst apmēram 40% no parastās kokvilnas mazgāšanas 40°C temperatūrā.

### SINTĒTIKA

Šī programma ļauj vienlaikus mazgāt dažāda tipa un krāsas audumus. Mazgāšanas un skalošanas posmos tiek optimizēta cilindra griešanās un ūdens līmenis. Precīza izgriešanas darbība samazina kroku rašanos audumos.

### SKALOŠANA

Šajā programmā skalošana tiek veikta 3 reizes pamīšus ar izgriešanu (to var samazināt vai izslēgt, izmantojot atbilstošu taustiņu). To izmanto jebkādu auduma veidu skalošanai, piemēram, pēc mazgāšanas ar rokām.

### NOTECE + IZGRIEŠANA

Programma veic ūdens noteci un izgriešanu ar maksimāliem apgriezieniem. Izmantojot **IZGRIEŠANAS IZVĒLES** taustiņu, ir iespējams atcelt izgriešanu vai samazināt apgriezienus.

## **DŽINSI**

Šī programma ir izstrādāta, piemēram, džinsu auduma vislabākajai tīrīšanai: ideāli piemērota netīrumu notīrīšanai, neietekmējot šķiedru elastīgumu.

## **HIGIĒNA**

Izturīgiem audumiem paredzētā programma, kas ļauj dezinficēt veļu. Lai palielinātu dezinfekcijas efektivitāti, ieteicams izmantot pulverveida mazgāšanas līdzekļus.

## **VILNA/MAZGĀŠANA AR ROKĀM**

Šī programma izpilda mazgāšanas ciklu, kas paredzēts vilnas audumiem, kurus var mazgāt veļas mazgājamā mašīnā, ar roku mazgājamiem priekšmetiem vai veļai, kas izgatavota no zīda vai kurai etiķetē ir norādīts "Mazgāt kā zīdu".

## **SMALKI**

Šī programma darbojas ar saīsinātiem cilindra apgriezīgu periodiem un ir sevišķi piemērota smalku audumu mazgāšanai. Mazgāšana un skalošana notiek ar augstu ūdens līmeni, lai nodrošinātu vislabāko rezultātu.

## **JAUKTIE UN KRĀSAINIE 59'**

Šī programma ļauj brīvi kopā mazgāt visa veida audumus un nebalējošu krāsu audumus, pilnu apjomu, iegūstot lielisku rezultātu nieka 59 minūtēs. Mazgājot vidējā temperatūrā, šī programma ir ieteicama veļai, kas nav pārāk netīra.

## **ĀTRA MAZGĀŠANA (14'/30'/44')**

Ietaupiet, nezaudējot kvalitāti! Ar šo jauno programmu var iegūt lieliskus rezultātus, ietaupot ūdeni, elektroenerģiju, mazgāšanas līdzekli un laiku. Ar šo iespēju mazgāšana tiek veikta vidējā temperatūrā, kas piemērota jebkādam auduma veidam. Ieteicama nelielam veļas daudzumam un viegli netīrai veļai.

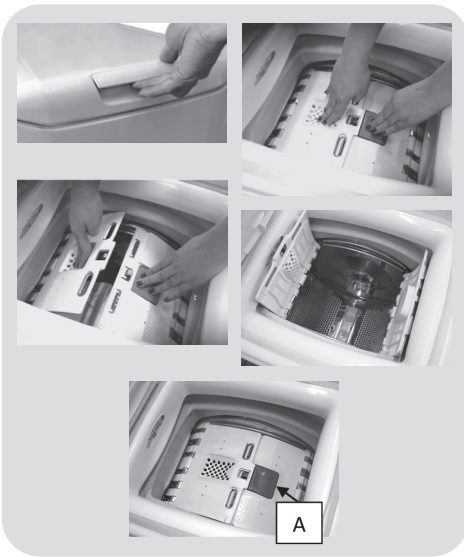
## **IDEĀLA KOKVILNA 59'**



Šī programma garantē lieliskus kokvilnas veļas mazgāšanas rezultātus. Šī iespēja ir paredzēta, lai samazinātu vidēji netīras kokvilnas veļas mazgāšanas laiku vidējā temperatūrā. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, piepildiet mašīnu tikai līdz pusei.

## Sagatavošanās mazgāšanai

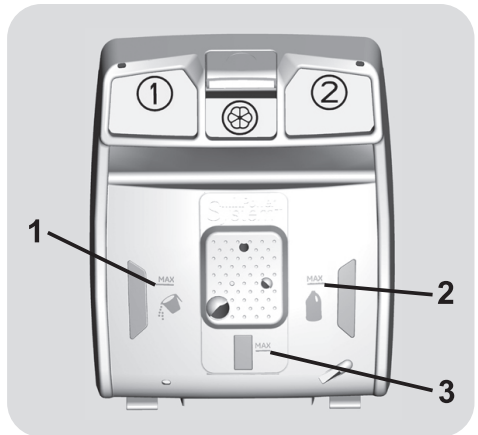
### Cilindra atvēršana/aizvēršana

- Atveriet veļas mazgājamās mašīnas lūku.
- Atveriet cilindru, ar vienu roku piespiežot (A) pogu, vienlaikus ar otru roku piespiežot pretējā pusē.
- Pa vienai un nesaspiežot ievietojiet cilindrā drēbes. Nepārsniedziet programmu tabulā norādīto maksimālo ievietojamo veļas daudzumu. Pārslogota veļas mazgājamā mašīna nedarbosies pareizi, drēbes būs saburzītas.
- Lai aizvērtu cilindru, novietojiet durtiņas tā, lai puse ar (A) taustiņu atrastos zem otrās puses un abas pareizi sakristu.



- **Nodalījums**  ir paredzēts audumu mīkstinātājiem, smaržvielām un īpašām piedevām, piemēram, cietināšanai, zilīnāšanai utt.
- **MAKS.** - dozatorā ir norādīts izmantojamā mazgāšanas līdzekļa maksimālais līmenis. Nepārsniedziet šo līmeni.
-  Ja uz drēbēm ir traipi, kas jāapstrādā ar balināšanas šķidrumu, varat veikt priekšmazgāšanu veļas mazgājamā mašīnā. Ielejiet balinātāju 2. nodalījumā un iestatiet skalošanas programmu. Pēc pabeigšanas iestatiet programmu selektoru OFF pozīcijā, ievietojiet pārējās drēbes un veiciet parasto mazgāšanu ar izvēlēto programmu.

- 1) Maksimālais pulverveida mazgāšanas līdzekļa daudzums galvenai mazgāšanai
- 2) Maksimālais šķidrā mazgāšanas līdzekļa daudzums galvenai mazgāšanai
- 3) Maksimālais aromatizētāja daudzums



### Mazgāšanas līdzekļa ievietošana

Mazgāšanas līdzekļa dozatoram ir 3 nodalījumi:

- **1. nodalījums** ir paredzēts pulverveida mazgāšanas līdzeklim.
- **2. nodalījums** ir paredzēts šķidrām mazgāšanas līdzeklim.

## 7. PROBLĒMU NOVĒRŠANA UN GARANTIJA

Ja uzskatāt, ka veļas mazgājamā mašīna nedarbojas pareizi, skatiet komplektācijā iekļautajā ātrajā ceļvedī, kurā ir praktiski padomi visbiežāk sastopamo problēmu novēršanā.

### SMART TOUCH MODEĻIEM

*Candy simply-Fi* lietotnei ir Smart Check-up (viedā pārbaude) funkcija, kas ļauj jebkurā laikā pārbaudīt izstrādājuma funkcionalitāti un stāvokli. Lai izmantotu *Candy simply-Fi* lietotni, nepieciešams viedtālrunis ar Android operētājsistēmu un NFC tehnoloģiju.

Sīkāku informāciju varat atrast lietotnē.

Ja mašīnas displejs norāda kļūdu (ar kodu vai mirgojošiem LED), ieslēdziet lietotni viedtālrunī ar Android operētājsistēmu un aktivizētu NFC. Novietojiet viedtālruni pret Smart Touch logotipu uz vadības paneļa. Lai atrisinātu problēmu, tagad jums vajadzētu spēt nolasīt kļūmes direktoriju.

### KĻŪDAS KODA FORMĀTS

- **Modeļiem ar displeju:** kļūdu norāda skaitlis ar burtu "E" sākumā, piemēram, E2 = Error 2).
- **Modeļiem bez displeja:** kļūdu norāda katra LED mirgošanas reižu secība. Kļūdas kodu parāda mirgošanas reižu skaits ar 5 sekunžu pauzi (piemēram, mirgo divas reizes – 5 sekunžu pauze – mirgo divas reizes – atkārtošana = Error 2).

<b>Parādītā kļūda</b>	<b>Iespējamie cēloņi un praktiskie risinājumi</b>
<b>E2 (parādās indikācija) LED mirgo divas reizes (neparādās indikācija)</b>	<b>Mašīnā netiek padots ūdens.</b>
	Pārliecinieties, ka ūdens padeves krāns ir atvērts.
	Pārliecinieties, ka ūdens padeves šļūtene nav salocīta, savērpta vai saspiesta.
	Pārliecinieties, ka noteces cauruļvads ir pareizā augstumā (skatiet uzstādīšanas sadaļā).
	Noslēdziet ūdens padeves krānu, atskrūvējiet padeves šļūteni no veļas mazgājamās mašīnas aizmugures un pārliecinieties, ka netīrumu filtrs ir tīrs un nav aizsprostots.
Pārliecinieties, ka filtrs nav nosprostots vai filtra nodalījumā nav svešķermeņu, kas var traucēt pareizai ūdens plūsmai.	
<b>E3 (parādās indikācija) LED mirgo trīs reizes (neparādās indikācija)</b>	<b>Netotiek ūdens notece no veļas mazgājamās mašīnas.</b>
	Pārliecinieties, ka filtrs nav nosprostots vai filtra nodalījumā nav svešķermeņu, kas var traucēt pareizai ūdens plūsmai.
	Pārliecinieties, ka ūdens noteces šļūtene nav salocīta, savērpta vai saspiesta.
<b>E4 (parādās indikācija) LED mirgo četras reizes (neparādās indikācija)</b>	Pārliecinieties, ka ūdens noteces sistēma nav aizsprostota un bez problēmām nodrošina ūdens plūsmu. Mēģiniet notecināt ūdeni izlietnē.
	<b>Pārāk daudz putu un/vai ūdens.</b>
<b>E7 (parādās indikācija) LED mirgo septiņas reizes (neparādās indikācija)</b>	Pārliecinieties, ka tiek lietots pareizs mazgāšanas līdzekļa daudzums, un tas ir paredzēts lietošanai veļas mazgājamā mašīnā.
	<b>Lūkas problēma.</b>
<b>Jebkāds cits kods</b>	Pārliecinieties, ka lūka ir pareizi aizvērta.
	Pārliecinieties, ka cilindriņā ievietotās drēbes netraucē lūkas pilnīgu aizvēršanu.
	Ja lūka ir aizslēgta, izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un atvienojiet no elektrotīkla rozetes, pagaidiet 2-3 minūtes, pēc tam vēlreiz mēģiniet atvērt.
	Izslēdziet veļas mazgājamo mašīnu un atvienojiet no elektrotīkla rozetes, pagaidiet minūti. Ieslēdziet mašīnu un vēlreiz ieslēdziet programmu. Ja kļūda atkārtojas, tieši sazinieties ar pilnvaroto klientu apkalpošanas centru.

## CITAS PROBLĒMAS


Problēma	Iespējamie cēloņi un praktiskie risinājumi
<b>Veļas mazgājamā mašīna nedarbojas/ nesāk darboties</b>	Pārliecinieties, ka mašīna ir pieslēgta pie nebojātas elektrotīkla rozetes.
	Pārliecinieties, ka barošana ir ieslēgta.
	Pārliecinieties, ka elektrotīkla rozete nav bojāta, to pārbaudot ar citu ierīci, piemēram, lampu.
	Iespējams, lūka nav pareizi aizvērta: atveriet un vēlreiz to aizveriet.
	Pārbaudiet, vai pareizi izvēlējāties nepieciešamo programmu un tika piespiesta sākšanas poga.
Pārliecinieties, ka veļas mazgājamā mašīna nav pauzes vai laika aiztures režīmā.	
<b>Ūdens izplūdis uz grīdas pie veļas mazgājamās mašīnas</b>	Iespējamais cēlonis ir hermētiķa sūce starp ūdens krānu, padeves šļūteni un uzpildes vārstu; šādā gadījumā to nomainiet un pareizi pievelciet šļūtenes savienojumus.
	Pārliecinieties, ka priekšējais filtrs ir pareizi noslēgts.
<b>Negriežas veļas mazgājamās mašīnas cilindrs</b>	Mašīna ir aprīkota ar kontroles sistēmu, kas novērš veļas un izstrādājuma bojāšanu, ja pirms cilindra izgriešanas cikla veļa nav tajā ievietota vienmērīgi. Var rasties šādas sekas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mašīna mēģina līdzsvarot ievietoto veļu, palielinot izgriešanas laiku.</li> <li>• Izgriešanas cikla ātruma samazināšanās, lai samazinātu vibrāciju un trokšņus.</li> <li>• Izgriešanas cikla pārtraukšana, lai aizsargātu mašīnu un veļu.</li> </ul> Šādā gadījumā izņemiet veļu, lai likvidētu tās savēlumus, vēlreiz ievietojiet cilindrā un atsāciet izgriešanas programmu.
	Iespējamais cēlonis var būt ūdens nepilnīga notece: pagaidiet dažas minūtes. Ja problēma saglabājas, skatiet sadaļā par "Error 3".
	Dažiem modeļiem ir "bez izgriešanas" funkcija: pārliecinieties, ka tā nav izvēlēta.
	Pārbaudiet izvēlētos parametrus un to ietekmi uz izgriešanas ciklu.
	Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var negatīvi ietekmēt izgriešanas ciklu, tādēļ nodrošiniet pareiza daudzuma lietošanu.
	Iespējams, veļas mazgājamā mašīna nav novietota pilnībā līdzieni: ja nepieciešams, noregulējiet kājas, kā izskaidrots atbilstošajā sadaļā.
<b>Izgriešanas ciklā spēcīga vibrācija/ trokšņi</b>	Pārliecinieties, ka tika izņemtas transportēšanas skrūves, gumijas tāpas un plastmasas distances ieliktni.
	Pārliecinieties, ka cilindrā nav svešķermeņu (monētas, sprādzes, pogas utt.).

**Ražotāja standarta garantija aptver bojājumus, ko izraisījuši izstrādājuma elektrosistēmas vai mehāniskie bojājumi ražotāja darbības vai nolaidības dēļ. Ja konstatēts, ka bojājumu izraisījuši faktori ārpus piegādātā izstrādājuma, tā nepareiza lietošana vai lietošanas instrukcijas neievērošana, remonts var tikt veikts par maksu.**

Vienmēr ieteicams izmantot oriģinālās rezerves daļas, kas pieejamas mūsu pilnvarotajos klientu apkalpošanas centros.

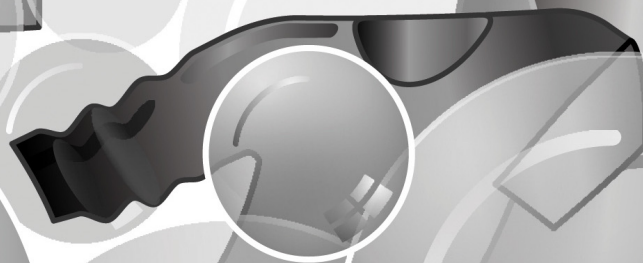
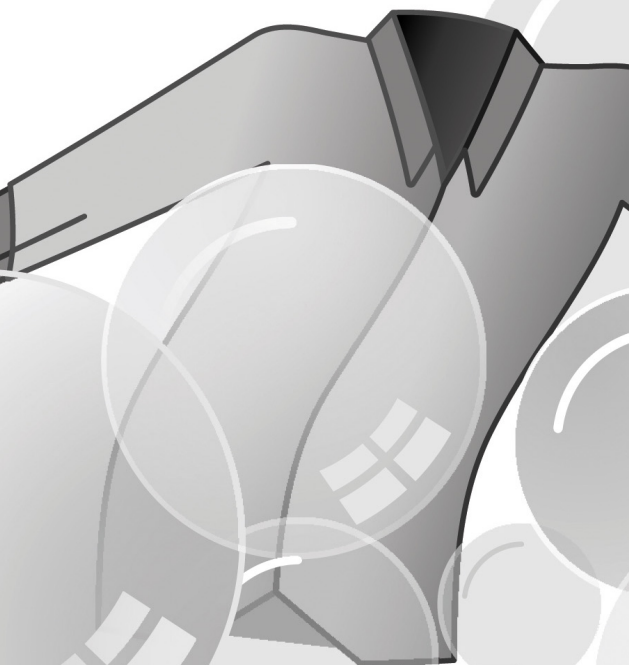
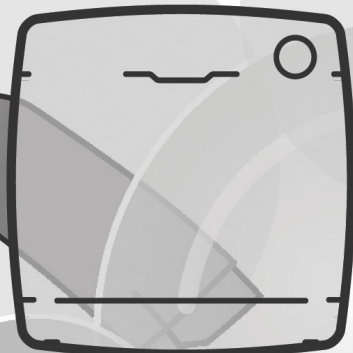
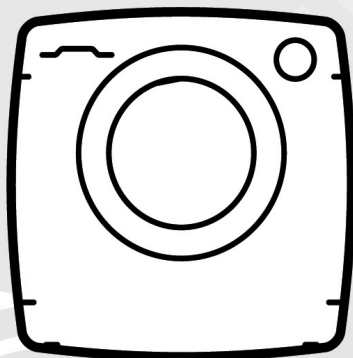
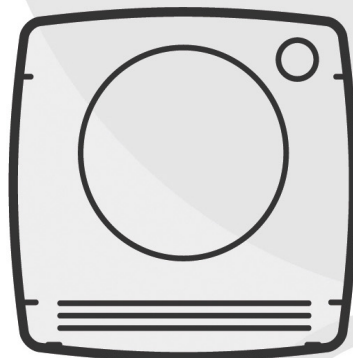
### **Garantija**

Izstrādājumam ir piešķirta garantija atbilstoši komplektā iekļautā garantijas sertifikāta noteikumiem un nosacījumiem. Saglabājiet sertifikātu, lai to vajadzības gadījumā uzrādītu pilnvarotā Klientu apkalpošanas centrā. Varat pārbaudīt garantijas nosacījumus arī mūsu tīmekļa vietnē. Lai saņemtu palīdzību, aizpildiet tiešsaistes veidlapu vai sazinieties ar mums, piezvanot uz mūsu tīmekļa vietnes tehniskā atbalsta lapā norādīto tālruna numuru.

Ar šī izstrādājuma marķējumu  mēs apstiprinām tā atbilstību visām attiecīgajām Eiropas drošības, veselības un vides aizsardzības normatīvo aktu prasībām.

**Ražotājs neatbild par šī izstrādājuma komplektā iekļautā bukleta drukas kļūdām. Turklāt ražotājs patur tiesības veikt jebkādas nepieciešamās izmaiņas izstrādājumos, nemainot to būtiskos raksturlielumus.**





**CANDY**

Täname, et ostsite selle toote. Oleme uhked selle üle, et saame teile pakkuda täiuslikku toodet ja parimat valikut kodumasinaid, mis hõlbustavad teie igapäevaelu.

Lugege see kasutusjuhend enne pesumasina kasutuselevõttu tähelepanelikult läbi. Nii on tagatud, et kasutate seadet õigesti ja ohutult. Kasutusjuhendist leiate ka kasulikke nõuandeid seadme korrashoidmise kohta.



Enne pesumasina kasutamist lugege tähelepanelikult juhiseid. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et seda vajadusel uuesti lugeda või seadme järgmisele omanikule edasi anda.

Igal tootel on ainulaadne 16-kohaline kood, mida nimetatakse ka "seerianumbriks" ja mis on trükitud kleebisele. Selle leiate ukse siseküljelt. See kood on ainulaadne ning teil on vaja seda teada, kui soovite registreerida tootegarantii või pöördute klienditeenindusse.

## Keskkonningimused



Seade on tähistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kohta.

WEEE hõlmab nii keskkonnale ohtlikke aineid kui ka seadme põhikomponente (mida saab taaskasutada). On oluline, et elektrilisi ja elektroonilisi jäätmeid töödeldaks vastavalt nõuetele. Nii eemaldatakse ja kõrvaldatakse nõuetekohaselt kasutuselt kõik kahjulikud ained ning saadetakse taaskasutusse ja ümbertöötlemisse kõik materjalid. Kõik inimesed saavad aidata kaasa sellele, et elektrilised ja elektroonilised jäätmed ei muutuks keskkonnale ohtlikuks. Selleks tuleb järgida peamisi eeskirju:

- Elektrilisi ja elektroonilisi jäätmeid ei tohi visata olmeprügi hulka.
- Sellised jäätmed tuleb viia vastavasse kogumispunkti. Paljudes riikides saab suurtele elektrilistele ja elektroonilistele jäätmetele ära viimiseks koju transpordi tellida.

Paljudes riikides kehtib eeskiri, et uue seadme ostmisel peab müüja vana seadme tasuta vastu võtma.

## Sisukord

- 1. ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD**
- 2. PAIGALDAMINE**
- 3. PRAKTILISED NÕUANDED**
- 4. HOOLDUSTÖÖD JA PUHASTAMINE**
- 5. LÜHIJUHEND**
- 6. JUHTNUPUD JA PROGRAMMID**
- 7. VEAOTSING JA GARANTII**

# 1. ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises ja teistes sarnastes kohtades nagu:
  - kaupluste, kontorite jms töökeskkondade kööginurgad,
  - maaeluasutused,
  - hotellid, motellid jm majutusasutused,
  - külalistemajad. Seadet ei tohi kasutada väljaspool kodumajapidamist ega otstarbel, milleks see ei ole ette nähtud. Keelatud on seadme kaubanduslik kasutamine professionaalsel eesmärgil. Kui seadet kasutatakse väljaspool kodumajapidamist ja muul viisil kui selles juhendis kirjeldatud, muudab see seadme garantii kehtetuks. Tootja ei võta endale vastutust sellisest kasutusviisist tulenevate seadme mis tahes kahjustuste või muude kahjustuste või kahju eest.
- Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on tavapärasest väiksemad või kellel puuduvad piisavad kogemused või teadmised seadme kasutamiseks, tohivad seadet kasutada järelevalve all või juhul, kui neile on antud juhiseid seadme kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seonduvaid ohtusid.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldustöid teha ainult järelevalve all.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke alla 3-aastased lapsed seadmest eemal või tagage neile järelevalve.
- Kahjustada saanud toitejuhtme tohib välja vahetada ainult tootja või tema teenindusesindaja käest saadud toitejuhtme vastu.
- Kasutage seadme veevõrku ühendamiseks ainult seadmega kaasasolevaid voolikukomplekte (ärge kasutage juba kasutatud voolikukomplekte).
- Veeturve peab olema vahemikus 0,05 MPa ja 0,8 MPa.
- Kontrollige, et vaip ei blokeeriks seadme põhja ega õhutusavasid.
- Seade on välja lülitatud juhul, kui programmide juhtnupul asuv märk on keeratud püstiasendisse. Mis tahes muus asendis juhtnupu korral on seade sisse lülitatud (ainult mudelitel, millel on programmide juhtnupp).
- Seade tuleb paigaldada nii, et selle pistikule jääb vaba juurdepääs.

- Pestavate esemete maksimumkogus sõltub pesumasina mudelist (vt juhtpaneelilt).
- Tehnilist spetsifikatsiooni vt tootja veebilehelt.

### Elektriühendused ja ohutusjuhised

- Tehnilised üksikasjad (toitepinge ja sisendvõimsus) on toodud toote andmeplaadil.
- Veenduge, et elektrisüsteem on kaitsemaandatud ja vastab kehtivale seadusele ning et pistikupesa sobib seadme pistikuga. Vastasel juhul pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.
- Me ei soovita kasutada muundureid, harupesi ega pikendusjuhtmeid.
- Enne pesumasina puhastamist või hooldustööde tegemist tõmmake seadme pistik seinapistikupesast välja ja sulgege veekraan.
- Ärge tõmmake pistikut pesast välja juhtmest hoides.

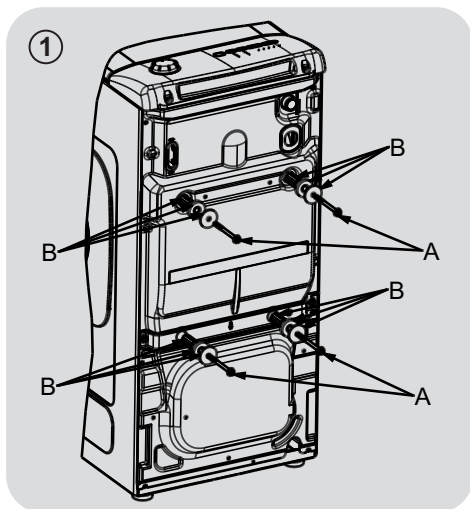


### HOIATUS!

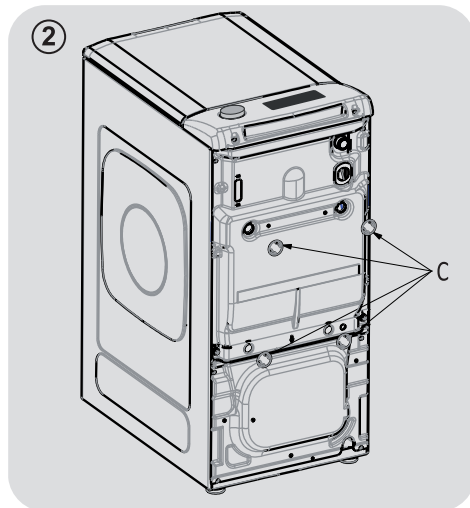
**Pesuvesi võib minna väga kuumaks.**

- Ärge jätke seadet vihma, otseste päikesekiirte jms ilmastikutingimuste kätte. Kaitske seadet külmumise eest.
- Kui seadme töös esineb rikkeid või tõrkeid, lülitage pesumasin välja ja keerake veekraan kinni. Ärge proovige seadet ise remontida. Võtke kohe ühendust klienditeeninduskeskusega ja nõudke originaalvaruosade kasutamist. Nende juhiste eiramisel ei pruugi seadme kasutamine enam ohutu olla.

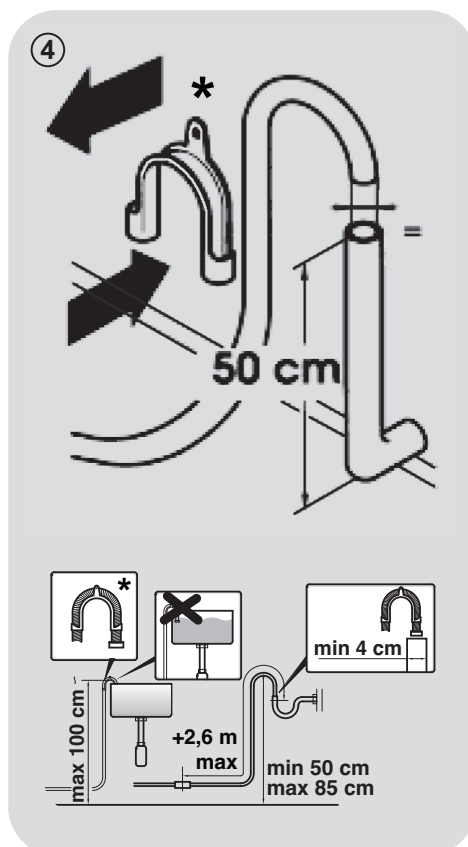
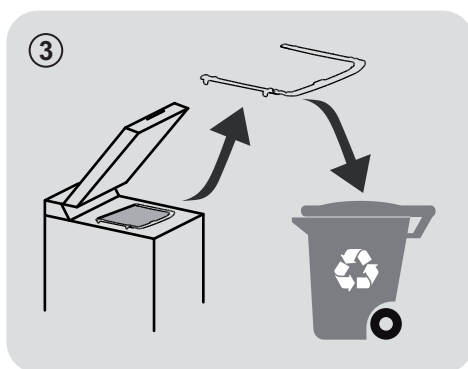
## 2. PAIGALDAMINE

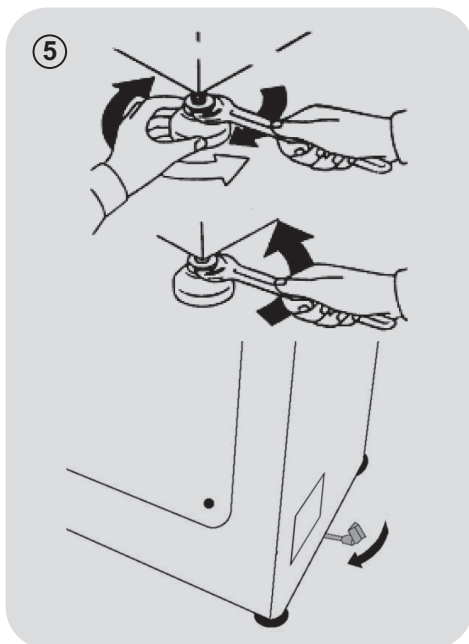


- Eemaldage 2 või 4 transpordikruvi (A) seadme tagaküljel ning eemaldage 2 või 4 lameseibi, kummitihendit ja plastist seibitoru (B), nagu on näidatud **joonisel 1**.



- Kinnitage kaasasolevad ääred "C" (**joonis 2**).





- Pesumasin tuleb ühendada veevõrku seadmega kaasasoleva uue toru kaudu (toru leiata seadme trumlist). Ärge ühendage seadet veevõrku juba kasutatud toru abil.
- Ühendage vee sisselasketoru üks ots põlvistoru abil elektroventiiliga (seadme tagakülje ülaosas) ja teine ots kraaniga või 3/4" keermega gaasitoru ühenduskohaga.
- Asetage pesumasin seina lähedale ja kontrollige, ega toru ole paindus ega sõlmes. Kinnitage väljalasketoru kraanikausi serva külge või (soovitavalt) fikseeritud

väljalaskeavas, mille läbimõõt on suurem kui väljalasketoru ja mis asub vähemalt 50-75 cm kõrgusel põrandast (**joonis 4**).

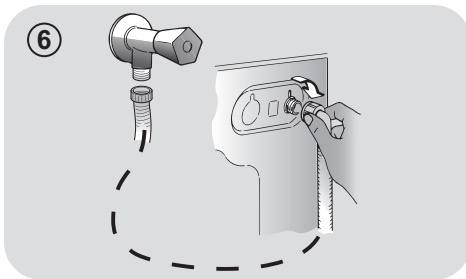
- Vajadusel kasutage väljalasketoru tugevamaks kinnitamiseks ja toetamiseks kumerat\* tarvikut.

### **Kui teie pesumasina mudel võimaldab seda funktsiooni:**

- Pesumasin hõlpsaks liigutamiseks kohalt keerake transpordikäru hooba paremale. Kui olete pesumasina liigutamise lõpetanud, keerake hoob algasendisse tagasi.
- Seadke masin esijalgu reguleerides tasakaalu (**joonis 5**).
  - a) Keerake mutrit päripäeva, et vabastada jala reguleerkrui.
  - b) Tõstke või langetage jalg seda pöörates, kuni jalg on tugevalt vastu põrandat.
  - c) Lukustage jalg, keerates mutrit vastupäeva, kuni see on vastu seadme põhja.
- Kontrollige, kas seade on korralikult tasakaalus.
- Kontrollige, ega pesumasin kõigu, proovides samaaegselt liigutada kahte ülemist diagonaalselt vastasnurka.
- Pärast pesumasina liigutamist ühest kohast teise peate selle jalgad uuesti tasakaalu reguleerima.

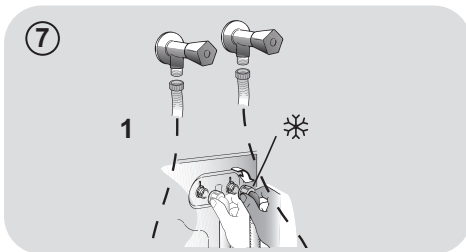
## Veevõrku ühendamine

- Ühendage veevoolik veekraaniga (joonis 6). Kasutage ainult seadmega kaasasolevat voolikut (ärge kasutage vanu voolikuid).
- MÕNEL MUDELIL võib olla üks või rohkem järgmistest funktsioonidest:



## ● ÜHENDAMINE SOOJA JA KÜLMA VEE VÕRKU (joonis 7):

Nii on tagatud suurem energiasääst. Ühendage hall toru külma vee kraaniga ❄️ ja punane toru sooja vee kraaniga. Pesumasina saab ühendada ainult külma vee võrku. Sel juhul võivad mõned programmid käivituda mõneminutilise viivitusega.

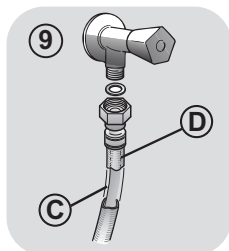
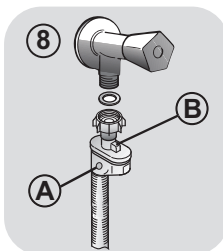


## ● AQUASTOP (joonis 8):

Vee sissevõtutorus asuv seade, mis peatab veevoolu juhul, kui toru kvaliteet on halvenenud. Sel juhul kuvatakse aknas "A" punane märk ja toru tuleb välja vahetada. Mutri lahtikeeramiseks vajutage ühesuunalist lukustusseadet "B".

## ● AQUAPROTECT - KAITSMEGA VEE SISSEVÕTUTORU (joonis 9):

Kui peamisest vee sissevõtutorust "C" peaks lekkima vett, läheb vesi läbipaistvasse ümbrisesse "D" ja pesutsükli saab lõpuni pesta. Tsükli lõppedes võtke ühendust klienditeeninduskeskusega, et vee sissevõtutoru vahetada.



### 3. PRAKTILISI NÄPUNÄITEID

#### Pesemine

##### Pestavate esemete sortimisel:

- Veenduge, et esemete küljes ei ole lahtiseid metallist esemeid (juukseklambrid, nõelad, mündid jms). Need võivad pesu käigus lahti tulla ning pesumasinat kahjustada.
- Nõõpige padjapüürid kinni, tõmmake tõmbelukud kinni, siduge lahtised rihmad ja pikad nõõrid kokku.
- Eemaldage kardinatelt rullikud, konksud või klambrid.
- Lugege tähelepanelikult etikettidel toodud teavet.
- Kõrvaldage raskesti eemaldatavad plekid spetsiaalsete pesuvahenditega.
- Vaipade, voodikatete jms raskete esemete pesemisel soovitame tsentrifuugimise tühistada.
- Villaste esemete pesemisel veenduge, et ese on masinpestav. Kontrollige seda etiketilt.

#### Praktilised nõuanded säästmiseks

Näpunäited, kuidas seadme kasutamisel raha ja keskkonda säästa.

- Täitke masin vastavalt programmitabelis iga programmi kohta toodud maksimumkoguse pesuga - nii SÄÄSTATE energiat ja vett.
- Seadme töömüra ja pestud esemete jääniiskus sõltub tsentrifuugimiskiirusest: suuremal tsentrifuugimiskiirusel teeb seade rohkem müra ja pesu jääb vähem niiske.
- Kõige tulemuslikumad programmid vee- ja energiakulu osas on tavaliselt pikema tööaja ja madalama temperatuuriga programmid.

#### Pesukoguse maksimeerimine

- Kasutage energiat, vett, pesuvahendit ja aega võimalikult säästlikult ning pange seadmesse soovitatud maksimumkoguse pesuesemeid. Säästke kuni 50% energiat, pestes kaks täis masinatäit kahe pooliku masinatäie asemel.

#### Kas eelpesu on vaja?

- Ainult väga määrdund pesuesemetele! Säästke pesuvahendit, aega, vett ning 5-15% energiat - ÄRGE kasutage kergelt või tavapäraselt määrdund esemete pesemiseks eelpesuprogrammi.

#### Kas pesta tuleb kuuma veega?

- Töödelge plekke enne pesu plekieemaldajaga või leotage rõivaid vees. Nii ei pea pesuprogrammi vesi kuum olema. Energiat saate säästa madalamal temperatuuril pesuprogrammi kasutades.

#### Enne kuivatusprogrammi kasutamist (PESUMASIN-KUIVATID)

- Säästke energiat ja aega, valides suure tsentrifuugimiskiiruse. Nii vähendate vee hulka pesuesemetes enne kuivatusprogrammi kasutamist.

#### Pesuvahendi doseerimine

Allpool on toodud lühike juhend, millest leiate nippe ja nõuandeid pesuvahendi kasutamise kohta.

- Kasutage ainult masinpesuks sobivaid pesuvahendeid.
- Valge pesuvahend vastavalt kanga tüübile (puuvill, õrn, sünteetika, vill, siid jms), värvile, määrdumistüübile ja -astmele ning programmile määratud pesutemperatuurile.
- Õige koguse pesuvahendi, pehmedaja või mis tahes muude lisandite kasutamiseks järgige alati hoolikalt tootja juhiseid: **kui kasutate seadet õigesti ja doseerite õige koguse pesuvahendit, väldite raiskamist ja vähendate keskkonnamõju.**

**Väga määrduvad valget värvi esemete pesemiseks soovitame kasutada puuvillaste esemete pesuprogramme temperatuuril 60 °C või kõrgem ja tavapärasel pesupulbrit, mis sisaldab valgendajaid. See annab keskmistel ja kõrgetel temperatuuridel pestes suurepärase tulemuse.**

**Pestes temperatuuridel vahemikus 40 °C kuni 60 °C, tuleb pesuvahend valida vastavalt esemete tüübile ja määrumisastmele. Tavapärased pesupulbrid sobivad väga määrduvad valgete või värviliste esemete pesemiseks, samal ajal kui vedelpesuvahendid või värvi kaitsvad vahendid sobivad kergelt määrduvad värviliste esemete pesemiseks.**

**Pestes temperatuuridel alla 40 °C, soovitame kasutada vedelpesuvahendeid või spetsiaalselt madalatel temperatuuridel pesemiseks mõeldud pesuvahendeid.**

**Villaste või siidesemete pesemiseks kasutage ainult spetsiaalselt selleks mõeldud vahendeid.**

- Liiga palju pesuvahendit tekitab ülemäärase vahu, mis takistab pesutsükli nõuetekohast toimimist. See võib mõjutada ka pesemise ja loputamise kvaliteeti.

Keskkonnasäästlike fosfaadivabade pesuvahendite kasutamine võib põhjustada järgmiseid efekte:

- **Äravoolav loputusvesi on ähmasem:** see tuleneb vees olevatest tseoliitidest ega mõjuta loputustulemust.
- **Pesutsükli lõpus võib pesuvees olla valget pulbrit (tseoliidid):** see on tavapärane - pulber ei ole riidesse imendunud. Tseoliitide eemaldamiseks valige loputusprogramm. Kasutage edaspidi vähem pesuvahendit.
- **Viimane loputusvesi on vahune:** see ei tähenda tingimata, et masin pole korralikult loputanud. Kasutage edaspidi vähem pesuvahendit.
- **Palju vahu:** selle põhjus on tihti pesuvahendites leiduvad anioonsed pindaktiivsed ained. Pesu ei ole vaja uuesti loputada, see ei mõjuta midagi. Soovitame läbida hoolduspesu, kasutades selleks sobivat vahendit.

Kui teil ei õnnestu probleemi lahendada või kui kahtlustate, et seade võib olla rikkis, võtke kohe ühendust volitatud klienditeeninduskeskusega.

## 4. PUHASTAMINE JA HOOLDUSTÖÖD

Seadme nõuetekohane hooldamine võib selle eluiga pikendada.

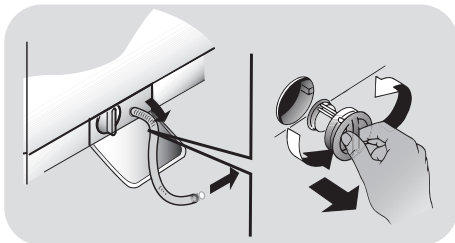
### Seadme puhastamine väljastpoolt

- Ühendage seade vooluvõrgust lahti.

Ärge puhastage seadet väljastpoolt söövitava, alkoholi või lahusteid sisaldava vahendiga. Pesumasina puhastamiseks piisab niiskest lapist. Pesumasin ei vaja erilist hooldust. Aeg-ajalt tuleb puhastada pesuvahendi sahtli lahtreid ja filtrit. Altpoolt leiate mõned nõuanded selle kohta, kuidas masinat teiselaldada või kuidas toimida, kui te ei kavatse masinat pikemat aega kasutada.

### Filtri puhastamine

- Pesumasinal on spetsiaalne filter, mis peab kinni esemed ja osakesed, mis on piisavalt väikesed, et trumlist koos veega välja voolata.
- **SAADAVAL AINULT TEATUD MUDELITEL:** tõmmake laineline voolik välja, eemaldage sulgur ja laske vesi anumasse.
- Enne filtri lahtikrivimist soovime selle alla panna imava lapi, et põrand jääks kuivaks.
- Keerake filtrit vastupäeva nii kaugele kui võimalik, kuni filter on püstaisendis.
- Eemaldage filter ja puhastage see. Pange filter oma kohale tagasi.
- Korra eespool toodud samme vastupidises järjekorras, et kõik osad uuesti kokku panna.



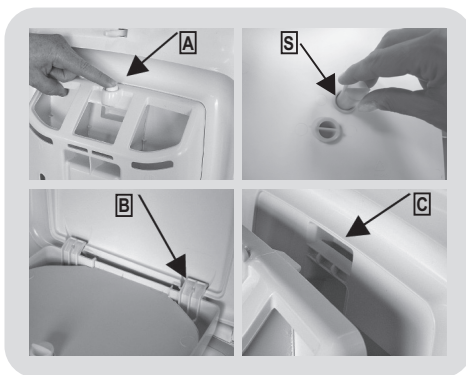
### Soovitused seadme teiselaldamiseks või ajaks, kui te ei kavatse seadet pikemat aega kasutada

- Kui pesumasinat hoitakse pikemat aega ilma küteta ruumis, tuleb pesumasina torudest kogu vesi välja lasta.

- Tõmmake pistik pesast välja.
- Võtke toru kinnitusrihma küljest lahti ja laske toru allapoole, nii et kogu torus olev vesi saab joosta anumasse.
- Kui olete lõpetanud, kinnitage äravoolutoru rihmaga.

### Pesuvahendi jaoturi ja selle lahtrite pesemine

- Vajutage nuppu (A).
- Hoidke nuppu all ja keerake pesuvahendi jaoturit väljapoole.
- Eemaldage jaotur ja puhastage see.
- Soovitav on puhastada lahtrid täielikult pesuvahendite jääkidest. Nende kuhjumine võib põhjustada ummistusi ja takistada veevoolu jaoturist trumlistesse.
- Tõmmake välja ja võtke ära jaoturi tagaküljel asuv(ad) lõks/lõksud (S) ja puhastage need hoolikalt.
- Eemaldage kõik tahked jäägid, mis võivad blokeerida lahtrites asuvad augud.



### Paigaldamine

Paigaldage sakid, nagu on näidatud (B). Keerake pesuvahendi jaoturit uksele asuva korpuse (C) poole, kuni sakk lukustub oma kohale.

## 5. LÜHIJUHEND

Seade reguleerib vee hulka automaatselt vastavalt pestavate esemete tüübile ja kogusele. Energiakulu ja programmi tööajad on märgatavalt väiksemad.

### Programmi valimine

- Lülitage pesumasin sisse ja valige soovitud programm.
- Vajadusel reguleerige pesemistemperatuuri ja valige soovitud lisafunktsioonid.
- Pesemise alustamiseks vajutage nuppu **START/PAUSE**.

*Kui seadme töö ajal toimub voolukatkestus, siis voolu taastudes jätkab seade tööd alates selle etapi algusest, mille kestel voolukatkestus toimus.*

- Programmi lõppedes kuvatakse ekraanile kiri “End” ja mõnel mudelil süttivad kõik pesuetapi märgutuled.

Enne ukse avamist oodake, kuni ukse lukustuse märgutuli on kustunud.

- Lülitage pesumasin välja.

Enne mis tahes pesu pesemist tutvuge enne programmide tabeliga ja järgige juhiseid etteantud järjekorras.

### Tehnilised andmed

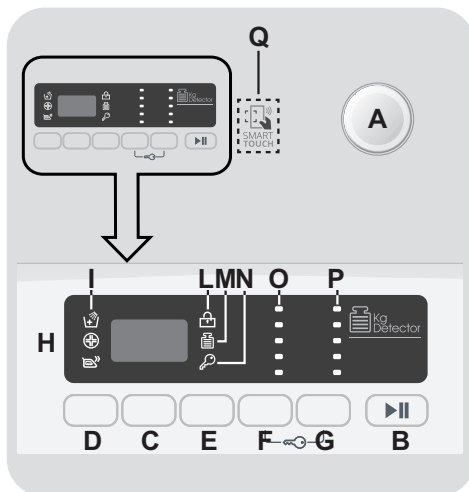
#### Veesurve:

min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa  
(0,05 MPa vastab umbes ühele liitrile veele 10 sekundis)

Tsentrifuugimiskiirus (p/min): vt nimiplaadilt.

Sisendvõimsus / Voolutugevuse kaitse amprites / Toitepinge: vt nimiplaadilt.

## 6. JUHTNUPUD JA PROGRAMMID



- A** Programmi valikunupp väljalülitatud asendis OFF
- B** KÄIVITAMISE JA KATKESTAMISE nupp START/ PAUSE
- C** VIITAJAGA KÄIVITUSE nupp
- D** LISAFUNKTSIOONIDE nupp
- E** KIIRPESUPROGRAMMI / PLEKITASEME nupp
- F** TEMPERATUURI VALIMISE nupp
- G** TSENTRIFUUGIMISKIIRUSE nupp
- F+G** KLAHVILUKK
- H** Digitaalekraan
- I** LISAFUNKTSIOONIDE märgutuled
- L** UKSE LUKUSTUSE märgutuli
- M** KG DETEKTORI märgutuli
- N** KLAHVILUKU märgutuli
- O** TEMPERATUURI REGULEERIMISE märgutuled
- P** TSENTRIFUUGIMISKIIRUSE märgutuled
- Q** Funktsiooni SMART TOUCH ala

## Seadme ukse avamine

Spetsiaalne ohutusseade ei lase pesumasina ust kohe pärast tsükli lõppu avada.

Oodake pärast pesutsükli lõppu 2 minutit. Kui ukseelukülg märgutuli on kustunud, võib ukse avada.

## PROGRAMMI valimise nupp väljalülitatud asendis

Programmi valimise nupu keeramisel süttib ekraanivalgustus ja ekraanile ilmuvad valitud programmi seadistused. Energiasäästu eesmärgil vähendatakse ekraanivalgustust tsükli lõppedes või ajal, kui pesumasin ei tööta.

**NB! Pesumasina välja lülitamiseks keerake programmi valimise nupp väljalülitatud asendisse.**

- Valitud tsükli käivitamiseks vajutage nuppu **START/PAUSE**.
- Pärast programmi valimist jääb programmi valimise nupp kuni tsükli lõppemiseni selle programmi peale.
- Pesumasina välja lülitamiseks keerake programmi valimise nupp väljalülitatud asendisse **OFF**.

**Programmi valimise nupp tuleb väljalülitatud asendisse tagasi keerata iga pesutsükli lõpus või järgmise pesutsükli käivitamisel enne järgmise programmi valimist ja käivitamist.**

## Nupp START/PAUSE

**Sulgege pesumasina uks ENNE nupu START/PAUSE vajutamist.**

- Valitud tsükli käivitamiseks vajutage nuppu **START/PAUSE**.

**Pärast nupu vajutamist kulub mõni sekund, enne kui seade tööle hakkab.**

## PESUESEMETE LISAMINE JA ÄRAVÕTMINE PÄRAST PROGRAMMIDE KÄIVITAMIST (PAUS)

- Vajutage ja hoidke nuppu **START/PAUSE** ligikaudu **2 sekundit** all (mõni märgutuli ja programmi lõpuni jäänud aja märgutuli vilguvad, mis näitab, et seadme töö on katkestatud).

- Oodake **2 minutit**, kuni pesumasina uks on lahti lukustunud.

**Enne pesumasina ukse avamist kontrollige üleujutuse vältimiseks, et veetase oleks alla ukseava.**

- Kui olete pesuesemeid juurde pannud või ära võtnud, sulgege pesumasina uks ja vajutage nuppu **START/PAUSE** (programmi töö jätkub kohast, kus see pooleli jäi).

## PROGRAMMI TÜHISTAMINE

- Programmi tühistamiseks keerake programmi valimise nupp väljalülitatud asendisse **OFF**.

## VIITAJAGA KÄIVITUSE nupp

- Selle nupuga saate eelprogrammeerida pesutsükli viitajaga käivituse kuni **24 tunniks**.
- Viitajaga käivituse aktiveerimiseks toimige järgmiselt:

- Valige soovitud programm.

- Viitajaga käivituse aktiveerimiseks vajutage nuppu üks kord (ekraanile ilmub **h00**) ning viivituse seadistamiseks **ühe tunni** kaupa vajutage nuppu uuesti (ekraanile ilmub **h01**).

Iga nupuvajutusega suurendatakse viitajaga käivituse aega **1 tunni** võrra, kuni ekraanile ilmub **h24** ja sellest järgmise nupuvajutusega minnakse aja loendamisega tagasi nulli.

- Kinnitage valik nuppu **START/PAUSE** vajutades. Aja mahaloendamine algab ja selle lõppemisel käivitub programm automaatselt.

- Viitajaga käivituse tühistamiseks keerake programmi valimise nupp väljalülitatud asendisse **OFF**.

**Voolukatkestuse korral salvestatakse valitud programm seadme mällu ja voolu taastumisel jätkub seadme töö poolelijäänud kohast.**

Lisafunktsioonide nuppe tuleb vajutada enne nupu **START/PAUSE** vajutamist.

## LISAFUNKTSIOONIDE nupp

See nupp võimaldab valida kolme lisafunktsiooni:

### - EXTRA RINSE

- See lisafunktsioon võimaldab lisada pesutsükli lõppu veel ühe loputuse. Sobib õrna ja tundliku nahaga inimestele, kellel võib ka väike kogus pesuvahendi jääke põhjustada ärritust või allergiat.
- Soovitame kasutada seda funktsiooni ka lasteriiete ja väga määrduanud esemete pesemiseks, kus tuleb kasutada palju pesupulbrit, ning samuti froteest esemete pesemiseks, sest need imavad rohkem pesuvahendit.

### - HYGIENE +

Aktiveeritakse temperatuuril 60 °C. See lisafunktsioon võimaldab riideid sügavpuhastada, hoides kogu pesutsükli ajal ühtlast temperatuuri.

### - EASY IRON

See lisafunktsioon vähendab riietelt kortse nii palju kui võimalik. Tsentrifugimine on pesemise ajal tühistatud või vähendatud intensiivsusega.

**Kui soovitud lisafunktsioon ei sobi valitud programmiga kasutamiseks, hakkab lisafunktsiooni nupu tuli esmalt vilkuma ja kustub seejärel.**

## KIIRPROGRAMMI / PLEKITASEME NUPP

Selle nupuga saate sõltuvalt valitud programmist valida kahe erineva lisafunktsiooni vahel.

### - RAPID

See nupp muutub aktiivseks, kui valite **kiirpesuprogrammi (14/3044 min)** ning te saate valida ühe kolmest tööajast.

### - PLEKITASEME nupp

- Pärast programmi valimist kuvatakse automaatselt sellele programmile seadistatud tööaeg.
- See lisafunktsioon võimaldab valida kolme erineva tasandiga pesemisintensiivsuse vahel, mille tööaeg sõltub riiete määrduamisastmest (kasutatav ainult mõne programmiga, vt programmide tabel).

## TEMPERATUURI VALIMISE nupp

- Sellest nupust saab muuta pesutsükli temperatuuri.
- Riiete kahjustamise vältimiseks ei saa valida suuremat temperatuuri kui valitud programmile ettenähtud.
- Kui soovite pesta külma veega, peavad kõik märgutuled olema väljas.

## TSENTRIFUUGIMISKIIRUSE nupp

- Seda nuppu vajutades saate maksimumkiirust vähendada ja soovi korral tsentrifuugimistsükli tühistada.
- Kui etiketil ei ole toodud konkreetset teavet, tohib kasutada programmi maksimaalset tsentrifuugimiskiirust.

**Riiete kahjustamise vältimiseks ei saa valida suuremat tsentrifuugimiskiirust kui programmi lubatud maksimumkiirus.**

- Tsentrifuugimistsükli uuesti aktiveerimiseks vajutage lihtsalt nuppu, kuni jõuate soovitud tsentrifuugimiskiiruseni.
- Tsentrifuugimiskiirust saab muuta igal ajal. Selleks ei pea seadme tööd katkestama.

**Liiga palju pesuvahendit võib põhjustada liigse vahu teket. Kui seade tuvastab liigse vahu, võidakse tsentrifuugimisetapp tühistada või programm kestab kauem ja kulutab rohkem vett.**

**Pesumasinal on spetsiaalne elektrooniline seade, mis tühistab tsentrifuugimistsükli, kui seadmes olev pesukogus on tasakaalust väljas. See vähendab müra ja vibratsiooni, pikendades nii seadme tööiga.**

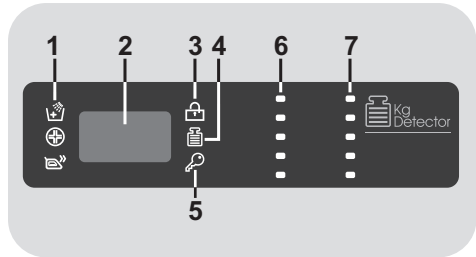
## KLAHVILUKK

- Hoides **TEMPERATUURI REGULEERIMISE** ja **TSENTRIFUUGIMISKIIRUSE** nuppe üheaegselt **3 sekundit** all, saate seadmed klahvid lukustada. Nii väldite juhuslikke või soovimatuid muudatusi, kui ekraanil asuvat nuppu tsükli ajal kogemata vajutatakse.

- Klahviluku saab hõlpsalt tühistada, vajutades uuesti üheaegselt kahte nuppu või lülitades seadme välja.

## Digitaalekraan

Ekraani näidikusüsteem võimaldab teil olla pidevalt kursis seadme olekuga.



### 1) LISAFUNKTSIOONIDE MÄRGUTULED

Märgutuledega näidatakse vastavast nupust valitud lisafunktsioonid.

### 2) TSÜKLI TÖÖAEG

- Pärast programmi valimist ilmub ekraanile automaatselt tsükli tööaeg, mis võib sõltuvalt tehtud valikutest varieeruda.
- Tsükli alguses arvutab seade tsükli tegeliku tööaja, tuginedes pestavate esemete kogusele ja valitud lisafunktsioonidele. Seejärel kuvatakse tegelik pesuaeg. Pesemise ajal võidakse tööaeg sõltuvalt pesuvahendi tasemest ja pesukoguse tasakaalustatusest ümber arvutada.

### 3) UKSE LUKUSTUSE MÄRGUTULI

- Ukse lukustuse märgutuli põleb, kui uks on täielikult kinni.

**Sulgege pesumasina uks ENNE nupu START/PAUSE vajutamist.**

- Kui kinnise uksega seadmel vajutada nuppu **START/PAUSE**, vilgub märgutuli korraks ja jääb siis põlema.

**Kui pesumasina uks ei ole korralikult kinni, vilgub märgutuli veel ligikaudu 7 sekundit, pärast mida tühistatakse käivituskäsk automaatselt. Sel juhul pange pesumasina uks korralikult kinni ja vajutage nuppu START/PAUSE.**

- Spetsiaalne ohutusseade ei lase pesumasina ust kohe pärast tsükli lõppu avada. Oodake pärast pesutsükli lõppu **2 minutit**. Kui UKSE LUKUSTUSE märgutuli on kustunud, võib ukse avada. Programmi lõppedes keerake programmi valimise nupp väljalülitatud asendisse **OFF**.

#### **4) Kilogrammide määraja (Kg Detector) MÄRGUTULI** (*Funktsioon on aktiivne ainult puuvillaste esemete ja sünteetiliste esemete pesuprogrammidega*)

- Funktsiooni "**Kg Detector**" märgutuli põleb pesutsükli esimeste minutite jooksul, kuni intelligentne sensor on määranud kindlaks pesuesemete kaalu ning reguleerinud vastavalt sellele tsükli tööaja ning vee- ja energiakulu.

- **Kilogrammide määraja** võimaldab kogu pesutsükli vältel järgida teavet trumlis oleva pesu kohta. Pesutsükli esimeste minutite jooksul kilogrammide määraja:

- reguleerib vajaliku vee kogust,
- määrab kindlaks pesutsükli tööaja,
- kontrollib loputamist vastavalt pestavate esemete tüübile,
- reguleerib trumli pöörlemise rütmi vastavalt pestavate esemete tüübile,
- tuvastab liiga suure koguse seebivahtu ja reguleerib vajadusel loputusvee hulka,

- reguleerib tsentrifuugimiskiirust vastavalt pesukogusele, vältides nii tasakaalustamatust.

#### **5) KLAHVILUKU MÄRGUTULI**

See märgutuli näitab, et klahvid on lukus.

#### **6) PESUTEMPERAATUURI MÄRGUTULED**

Kuvatakse valitud programmi pesutemperatuur, mida saab vastavast nupust muuta (kui see on võimalik).

Kui soovite pesta külma veega, peavad kõik märgutuled olema väljas.

#### **7) TSENTRIFUUGIMISKIIRUSE märgutuled**

Kuvatakse valitud programmi tsentrifuugimiskiirus, mida saab vastavast nupust vähendada või tühistada.

## SMART TOUCH

Seadmel on **nutika puudutuse** tehnoloogia, mis võimaldab teil rakenduse kaudu suhelda nutitefonidega, mis põhinevad Androidi operatsioonisüsteemil ja on varustatud lähivälja kommunikatsiooni funktsiooniga NFC.

- Laadige oma nutitelefoni rakendus **Candy simply-Fi**.

Rakendus **Candy simply-Fi** on kasutatav nii Androidi kui ka iOSi tahvelarvutite ja nutitefonidega. Oma seadmega saate suhelda ja nutika puudutuse tehnoloogia pakutavaid eeliseid kasutada aga vaid Androidi nutitefonidega, millel on **NFC-tehnoloogia**, ning seda vastavalt järgmisele funktsionaalsele skeemile:

Androidi nutitelefoni NFC-tehnoloogiaga	Suhtlemine seadmega + sisu
Androidi nutitelefoni ilma NFC-tehnoloogiata	Ainult sisu
Androidi tahvelarvuti	Ainult sisu
Apple'i iPhone	Ainult sisu
Apple'i iPad	Ainult sisu

## FUNKTSIOONID

Rakenduse kasutamisel on saadaval järgmised põhifunktsioonid:

- **Häälabiline** - aitab teil valida sobivaima tsükli vaid kolme häälisisendi põhjal (riided/materjal, värv, plekitase).
- **Tsüklid** uue pesuprogrammi alla laadimiseks ja käivitamiseks.

- **Smart Care** – nutika enesekontrolli ja automaatse puhastamise tsüklid ning veaotsing.
- **Minu statistika** - pesemise statistika ja nõuanded seadme efektiivsemaks kasutamiseks.

Täpsemat teavet Smart Touchi funktsioonide kohta saate rakenduse DEMO sirvides või aadressilt [www.candysmarttouch.com](http://www.candysmarttouch.com)

## SMART TOUCHI KASUTAMINE

### ESIMENE KORD - Masina registreerimine

- Minge oma Androidi nutitelefoni menüüsse "**Seadistus**" ja aktiveerige menüüst "**Traadita side & võrgud**" NFC-funktsioon.

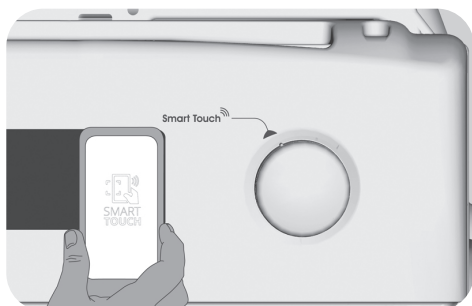
Sõltuvalt nutitelefoni mudelist ja selle Androidi opsüsteemi versioonist võib NFC-funktsiooni aktiveerimise protsess olla erinev. Vt täpsemaid juhiseid nutitelefoni kasutusjuhendist.

- Sensori võimaldamiseks armatuurlaual keerake nupp asendisse **Smart Touch**.
- Avage rakendus, looge kasutajaprofiil ja registreerige seade, järgides telefoni ekraanile kuvatavaid või seadmega kaasasolevas "**Lühijuhendis**" toodud juhiseid.

Lisateavet, KKK ja video hõlpsaks registreerimiseks leiate aadressilt [www.candysmarttouch.com/how-to](http://www.candysmarttouch.com/how-to)

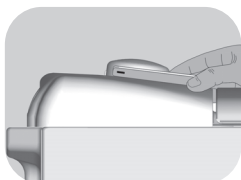
## JÄRGMINE KASUTUSKORD - Regulaarne kasutamine

- Iga kord, kui soovite seadet läbi rakenduse juhtida, peate kõigepealt lubama režiimi **Smart Touch**, keerates nupu näidikule **Smart Touch**.
- Veenduge, et olete oma telefoni avanud (seisurežiimist) ja aktiveerinud NFC-funktsiooni. Seejärel järgige eespool toodud samme.
- Kui soovite pesutsükli käivitada, pange pesuesemed ja pesuvahend masinasse ja sulgege selle uks.
- Valige rakenduses soovitud funktsioon (näiteks programmi käivitamine, Smart Check-up tsükkel, statistika värskendamine jms).
- Järgige telefoni ekraanile kuvatavaid juhiseid, **HOIDES SEDA** pesumasina armatuuril asuval **Smart Touchi** logol, kui rakendus annab käsu nii teha.



### MÄRKUSED:

Asetage oma nutitelefoni nii, et selle tagaküljel asuv NFC-antenn on kohakuti seadmel asuva Smart Touchi logoga (nagu on toodud joonisel).



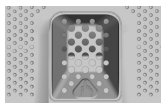
Kui te ei tea oma NFC-antenni asendit, liigutage nutitelefoni ringikujuliste liigutustega üle Smart Touchi logo, kuni rakendus kinnitab ühenduse. Andmete ülekandeks on väga oluline, et **HOIAKSITE NUTITELEFONI SELLE MÕNE SEKUNDI JOOKSUL ARMATUURLAUAKOHAL**; seadmele kuvatav sõnum teavitab teid toimingu õnnestumisest ja sellest, millal nutitelefoni eemale liigutada võite.



















Nutitelefoni paksud ümbrised või metallkleebised võivad pesumasina ja telefoni vahelist andmete ülekannet mõjutada või takistada. Vajadusel eemaldage need.

Nutitelefoni mõne osa (nt tagakaas, aku jms) asendamine mitteoriginaalosaiga võib põhjustada NFC-antenni eemaldamise, mille tulemusel ei saa rakendust täielikult kasutada.

Seadme haldamine ja juhtimine rakenduse kaudu on võimalik ainult "lähedal olles": seda ei saa teha kaugelt (teisest toast, kodust väljas)

# Programmid tabel



PROGRAMM		 (MAX) * (vt juhtpaneel)						1)  °C (MAX)	PESUVAHEND		
		5	5,5	6	6,5	7	8		I/II		
		kg	kg	kg	kg	kg	kg				
	<b>COTTONS</b> <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	90°	●	●	
	<b>COTTON + PREWASH</b> <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	●
<b>ECO</b> 40-60	<b>ECO 40-60</b> <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	60°	●	●	
	<b>20°C</b> <sup>2)</sup>	5	5,5	6	6,5	7	8	20°	●	●	
	<b>SYNTHETICS</b> <sup>2)</sup>	2,5	2,5	3	3	3,5	4	60°	●	●	
	<b>RINSE</b>	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
	<b>DRAIN + SPIN</b>	-	-	-	-	-	-	-			
	<b>JEANS</b> <sup>2)</sup>	3	3	3	3	3	3	40°	●	●	
	<b>HYGIENE</b>	3,5	3,5	4	4	4,5	5,5	60°	●	●	
	<b>WOOL/HAND WASH</b>	1	1	1	1	1	2	30°	●	●	
	<b>DELICATES</b>	2	2	2	2	2,5	2,5	40°	●	●	
	<b>MIXED &amp; COLOURED 59'</b>	5	5,5	6	6,5	7	8	40°	●	●	
	<b>14'</b>	1	1	1	1	1	1,5	30°	●	●	
	<b>30'</b>	1,5	1,5	2	2	2,5	2,5	30°	●	●	
	<b>44'</b>	3	3	3	3	3,5	3,5	40°	●	●	
	<b>PERFECT COTTON 59'</b>	2,5	2,5	3	3	3,5	4	40°	●	●	
<b>Smart Touch</b> 	Kohandatud seadistus, mis toimib vastastikku nutitelefoni rakendusega ja on mõeldud tsüklite alla laadimiseks (vt vastavat osa). Tehases on vaikeprogrammina seadistatud automaatne puhastusprogramm, mis desinfitseerib kogu masina.										

## Palun lugege neid märkusi.

\* Pestavate esemete maksimumkogus sõltub pesumasina mudelist (vt juhtpaneelilt).

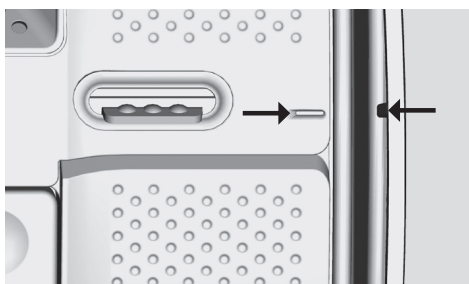
### \*\* STANDARDSED PUUVILLASTE ESEMETE PESUPROGRAMMID VASTAVALT DIREKTIIVIDELE (EL) nr 1015/2010 ja nr 1061/2010.

**PUUVILLASTE ESEMETE PESUPROGRAMM TEMPERatuurIL 60 °C.**

**PUUVILLASTE ESEMETE PESUPROGRAMM TEMPERatuurIL 40 °C.**

Need programmid sobivad tavapärastelt määratud puuvillaste esemete pesemiseks ning on energia- ja veekulu poolest kõige säästlikumad programmid puuvillaste esemete pesemiseks. Programmid on välja töötatud vastavalt riiete etiketidel toodud temperatuuridele. Vee tegelik temperatuur pesutsükli jooksul võib toodud temperatuurist veidi erineda.

Enne pesumasina kaane sulgemist ja masina tööle lülitamist kontrollige, et trummel oleks täielikult kinni. Võimalusel pange asukoha näidikud trumliga kokkuti, et tagada parim pesutulemus.



Tsentrifuugimiskiirust võib ka vähendada, et see vastaks eseme etiketil toodud juhistele. Väga õrnast materjalist esemete korral saab tsentrifuugimise ka tsentrifuugimiskiiruse nupust täiesti tühistada. Selle funktsiooni saab aktiveerida tsentrifuugimiskiiruse nupuga. Kui etiketil ei ole toodud konkreetset teavet, tohib kasutada programmi maksimaalset tsentrifuugimiskiirust. Pesuvahendi liigne doseerimine võib põhjustada liigse vahu teket. Kui seade tuvastab liigse vahu, võidakse tsentrifuugimisetapp tühistada või programm kestab kauem ja kulutab rohkem vett.

- Ainult koos eelpesuprogrammiga (programmid, millega on saadaval eelpesufunktsioon PREWASH).
- 1) Pärast programmi valimist kuvatakse ekraanil soovitatud pesutemperatuur, mida saab vastavast nupust vähendada (kui see on lubatud).
- 2) Näidatud programmidel saate PLEKITASEME nupust reguleerida pesutsükli tööaega ja intensiivsust.
- 3) Kiirpesuprogrammi valimisel nupust saate valida ühe kolmest tööajaga programmist: 14', 30' ja 44' minutit.
- EELPESU: kui seadmel on eraldi lahter, valage eelpesuvahend sinna. Kui seadmel ei ole eraldi lahtrit eelpesuvahendi jaoks, valage pesuvahend trumlis asuvasse augustatud piirkonda, järgides pesuvahendi tootja juhiseid.

**OLULINE! Ärge kasutage eelpesufunktsiooni viitajaga käivituse korral.**

## Programmide kirjeldus

Erinevate materjalide ja määrdumisastmete jaoks on pesumasinal lai valik programme (vt programmide tabel).

**Valige sobiv programm vastavalt seadme etiketidel toodud pesemisjuhiste, eelkõige maksimaalse soovitatud temperatuuri osas.**



### HOIATUS!

#### OLULINE TEAVE PESEMISE KOHTA

- Uusi värvilisi esemeid tuleb esimesel 5-6 pesukorral pesta eraldi.
- Teatud suuri tumedavärvilisi esemeid nagu teksad ja käterätikud tuleb alati pesta eraldi.
- Ärge peske koos esemeid, mis võivad anda värvi!

### Smart Touch

Kohandatav seadistus nupule, mille peate valima, kui soovite käsklust mobiilirakendusest masinasse üle kanda ja tsükli alla laadida / käivitada (lisateavet vt vastavast osast ja mobiilirakenduse kasutusjuhendist).

Lisafunktsioonis **Smart Touch** on tehase vaiketsükliina seadistatud "**automaatne puhastamine**", mis on mõeldud trumli puhastamiseks, halva lõhna eemaldamiseks ja pesumasina elutsükli pikendamiseks. Enne **automaatse puhastamise** tsükli käivitamist veenduge, et trummel on tühi. Kasutage sobivat pesumasina pesuvahendit või pulbervahendit. Tsükli lõppedes jätkke pesumasina uks lahti, et trummel saaks kuivada. Soovitatav kasutada iga 50 pesukorra järel.

### COTTONS

See programm sobib värviliste puuvillaste esemete pesemiseks temperatuuril 40 °C või parima võimaliku puhtuse tagamiseks vastupidavate puuvillaste esemete pesemisel temperatuuril 60 °C või 90 °C.

Lõpptsentrifugimine maksimumkiirusel tagab tõhusama mustuse eemaldamise.

### COTTON + PREWASH

See programm on mõeldud tugevamate plekkide eemaldamiseks valgetelt puuvillastelt riietelt. Eelpesu tagab põhjaliku mustuse eemaldamise. Pange sahtlisse "1" 20% pesuvahendi kogusest, mida tavaprogrammiga kasutate.

### ECO 40-60

Programm **ECO 40-60** sobib tavapäraselt määrdundu puuvillaste esemete pesemiseks, mida tohib pesta temperatuuril 40 °C või 60 °C. Seda programmi kasutatakse selleks, et hinnata vastavust ELi ökodisaini määrulese (keskkonnasäästlike toodete disain).

### 20°C

See uuenduslik programm võimaldab pesta koos erinevast materjalist ja erinevat värvi esemeid nagu puuvillased, sünteetika ja segamaterjalist esemed. Suurepärase tulemus on tagatud ainult temperatuuril 20 °C. Võrreldes tavapärase puuvillaste esemete pesuprogrammiga temperatuuril 40 °C, on selle programmi energiakulu ligikaudu 40% väiksem.

### SYNTHETICS

Programm võimaldab pesta erinevat tüüpi ja värvi riideid koos. Trumli pöörlemine ja veetasemed optimeeritakse vastavalt pesemisele ja loputamisele. Täpse tsentrifugimisega kortsud pesu vähem.

### RINSE

Selle programmi käigus loputatakse pesuesemeid kolm korda ja tsentrifugitakse neid vahepeal (tsentrifugimiskiirust saab vähendada või tsentrifugimise üldse tühistada vastavast nupust). Kasutatakse erinevat tüüpi riide loputamiseks, näiteks pärast riide pesemist käsitsi.

### DRAIN + SPIN

See programm lõpeb vee väljalaskmisega ja maksimumkiirusel tsentrifugimisega. Tsentrifugimise saab **TSENTRIFUGIMISKIIRUSE** nupust tühistada või selle kiirust vähendada.

## **JEANS**

See programm on mõeldud denimriide kvaliteetseks puhastamiseks: ideaalne mustuse eemaldamiseks ilma riidekiude kahjustamata.

## **HYGIENE**

Programm vastupidavatele esemetele nende hügieeniliselt puhastamiseks. Soovitame kasutada pulberpesuvahendit.

## **WOOL/HAND WASH**

See programm on mõeldud masin- või käsitsipestavate villaste esemete pesemiseks või siidist esemete pesemiseks või selliste esemete pesemiseks, mille etiketil on märged "Pesta nagu siidist esemeid".

## **DELICATES**

Selle programmi käigus vaheldub trumli pöörlemine pausidega, olles nii eelkõige sobib õrnade esemete pesemiseks. Pesutsükkel ja loputus viiakse läbi suure hulga veega, et tagada parimad tulemused.

## **MIXED & COLOURED 59'**

Selle programmiga saab pesta erinevat tüüpi ja värvi riideid koos, tagades suurepärase tulemuse terve masinatäie pesu pesemisel vaid 59 minutiga. Soovitame seda programmi kasutada keskmisel temperatuuril ja keskmiselt määratud riide pesemiseks.

## **RAPID (14'/30'/44')**

Säästlik pesuprogramm ilma tulemuste osas järeleandmisi tegemata! Seda uut programmi saab kasutada suurepärase tulemuse saamiseks, säästes samas vett, energiat, pesuvahendit ja aega. Keskmisel temperatuuril programm mis tahes riide pesemiseks. Soovitav väikese koguse kergelt määratud esemete pesemiseks.

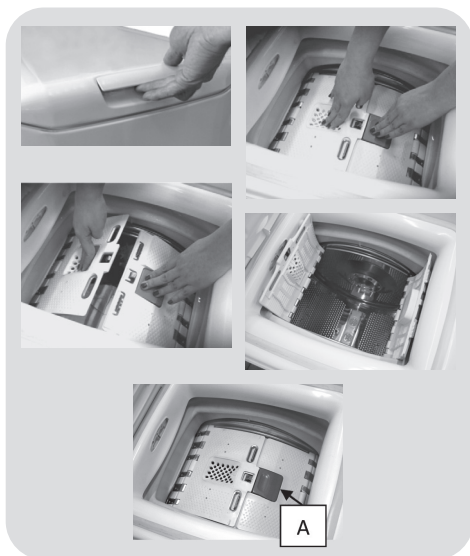
## **PERFECT COTTON 59'**

See programm tagab suurepärase tulemused puuvillaste esemete pesemisel. Lühema tööajaga programm keskmiselt määratud puuvillaste esemete pesemiseks keskmisel temperatuuril. Parima tulemuse saamiseks pange masin ainult pooleldi täis.

## Pesu ettevalmistamine

### Trumli avamine ja sulgemine


- Avage pesumasina kaas.
- Avage trummel, vajutades ühe käega nuppu (A) ja surudes teise käega vastasukse alla.
- Pange pestavad esemed ükshaaval trumliisse. Ärge ületage programmide tabelis toodud kogust. Liiga täis masin ei pese korralikult ja riided jäävad kortsu.
- Trumli sulgemiseks pange ukсед nii, et nupuga (A) uks on teise ukse all ja need sobivad täiuslikult kokku.



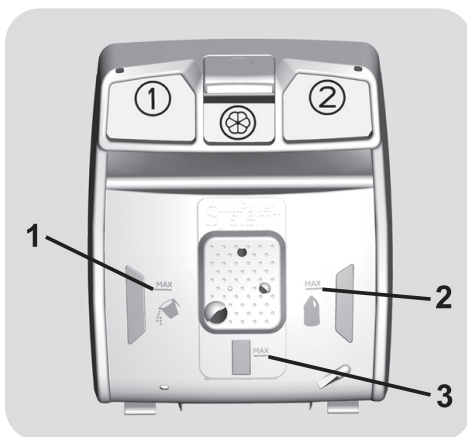
### Pesuvahendi kogus

Pesuvahendi sahtel on jagatud kolmeks lahtriks:

- **Lahter 1** on pesupulbri jaoks.
- **Lahter 2** on vedelpesuvahendi jaoks.

- **Lahter**  on mõeldud kangapehmedajatele, lõhnaainetele ja lisanditele nagu tärklis, värvid jne.
- **MAX** - maksimaalne lubatud pesuvahendi tase. Ärge ületage näidatud taset.
- **△** Kui riietel on plekid, mida on vaja töödelda vedela valgendajaga, saate neid pesumasinas eelpesta. Valage pesuvahend lahtrisse 2 ja käivitage loputusprogramm. Pärast programmi lõppemist keerake programmi valikunupp väljalülitatud asendisse OFF, lisage ülejäänud pesu ja käivitage soovitud programm.

- 1) Maksimaalne kogus põhipesu vahendit (pulber)
- 2) Maksimaalne kogus vedelat põhipesu vahendit
- 3) Maksimaalne kogus lõhnaainet



## 7. VEAOTSING JA GARANTII

Kui teile tundub, et pesumasin ei tööta korralikult, vaadale lühijuhendis toodud praktilisi nõuandeid. Võib-olla õnnestub probleem selle abil lahendada.

### SMART TOUCH MUDELID

Rakendusel *Candy simply-Fi* on funktsioon Smart Check-up, mis võimaldab toote funktsionaalsust ja olekut igal ajal kinnitada. Rakenduse *Candy simply-Fi* kasutamiseks vajate NFC-tehnoloogiaga Androidi nutitelefoni.

Lisateavet leiate rakendusest.

Kui masina ekraanile kuvatakse veateade (kood või vilkuvad LED-tuled), lülitage NFC-tehnoloogiaga Androidi nutitelefonil rakendus sisse. Asetage oma nutitelefon vastu juhtpaneelil olevat Smart Touchi logo. Nüüd peaksite saama lugeda veakataloogi, et probleem lahendada.

### VEAKOODI VORMING

- **Ekraaniga mudelid:** veateade kuvatakse numbriga, mille ees on täht "E"  
(näiteks: E2 = viga 2).
- **Ilma ekraanita mudelid:** veateade kuvatakse LED-tulede vilkumise järjekorraga. Veakood kuvatakse vilkumiste arvuga, millele järgneb viiesekundine paus (näiteks: kaks vilkumist - paus 5 sekundit - kaks vilkumist - korduv = viga 2).

Kuvatav viga	Võimalikud põhjused ja lahendused
<b>E2 (ekraaniga mudel)</b> <b>LED-tuled vilguvad kaks korda (ilma ekraanita mudel)</b>	<b>Masinal puudub veevarustus.</b> Kontrollige, kas veekraan on lahti keeratud. Kontrollige, et veevoolikus poleks sõlmi ega murdekohti ning et see poleks millegi vahele kinni jäänud. Kontrollige, et väljavoolutoru oleks õigel kõrgusel (vt paigalduse osa). Sulgege veekraan, kruvige täitevoolik pesumasina tagant lahti ja kontrollige, ega liivavastane filter ole määrdunud või blokeeritud. Kontrollige, et filter ei oleks ummistunud ja et filtrisahtlis ei oleks võõrkehi, mis võivad veevoolu blokeerida.
<b>E3 (ekraaniga mudel)</b> <b>LED-tuled vilguvad kolm korda (ilma ekraanita mudel)</b>	<b>Seade ei lase vett välja.</b> Kontrollige, et filter ei oleks ummistunud ja et filtrisahtlis ei oleks võõrkehi, mis võivad veevoolu blokeerida. Kontrollige, et veevoolikus poleks sõlmi ega murdekohti ning et see poleks millegi vahele kinni jäänud. Kontrollige, ega majapidamise väljavoolutorud ole ummistunud. Proovige vesi lasta kraanikaussi.
<b>E4 (ekraaniga mudel)</b> <b>LED-tuled vilguvad neli korda (ilma ekraanita mudel)</b>	<b>Liiga palju vahu ja/või vett.</b> Kontrollige, et kasutatud pesuvahendi kogus oleks õige ja et pesuvahend sobiks pesumasinale.
<b>E7 (ekraaniga mudel)</b> <b>LED-tuled vilguvad seitse korda (ilma ekraanita mudel)</b>	<b>Probleem uksega.</b> Kontrollige, kas uks on korralikult kinni. Kontrollige, et trumliis olevad esemed ei takistaks uksele täielikult sulgumast. Kui uks on lukus, lülitage seade välja ja tõmmake selle pistik seinapistikupesast välja. Oodake 2-3 minutit ja avage uks uuesti.
<b>Muu veakood</b>	Lülitage seade välja, tõmmake pistik seinapistikupesast välja ja oodake mõni minut. Lülitage seade uuesti sisse ja taaskäivitage programm. Veakoodi kordumisel pöörduge selleks volitatud teeninduskeskusesse.

## MUUD KÕRVALEKALDE

Probleem	Võimalikud põhjused ja lahendused
<b><i>Pesumasin ei hakka tööle</i></b>	Kontrollige, kas seadme toitejuhtme pistik on vooluvõrku ühendatud.
	Kontrollige, kas pistikupesas on vool.
	Kontrollige näiteks lambiga, et seinapistikupesa oleks töökorras.
	Võimalik, et seadme üks ei korralikult kinni: tehke see korraks lahti ja pange uuesti kinni.
	Kontrollige, kas soovitud programm on õigesti valitud ja kas käivituspult on vajutatud.
	Kontrollige, ega pesumasin ole pausi peal või viitajaga käivituse režiimis.
<b><i>Pesumasina kõrval põrandal on vesi</i></b>	Võimalik, et veekraani, vee sissevõtuvooliku ja täiteklapi vaheline tihend lekib. Vahetage tihend ning keerake voolikuühendused tugevasti kinni.
	Kontrollige, et eespoolne filter oleks korralikult kinni.
<b><i>Pesumasin ei tsentrifuugi</i></b>	Pesumasinal on tuvastussüsteem, mis kaitseb pesuesemeid ja seadet kahjustamise eest, kui pesukogus pole enne tsentrifuugimist tasakaalus. Selle tulemuseks võib olla:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seade proovib pesukogust tasakaalustada ja tsentrifuugimisaeg pikeneb.</li> <li>• Tsentrifuugimiskiirust vähendatakse, et peatada vibratsioon ja müra.</li> <li>• Tsentrifuugimistsükkel katkestatakse, et kaitsta masinat ja pesu.</li> </ul>
	Sel juhul eemaldage pesu, sõlmige see lahti, pange pesu masinasse tagasi ja käivitage tsentrifuugimisprogramm.
	Pesumasin ei ole vett välja lasknud. Oodake mõni minut. Probleemi püsimisel vt veakoodi 3 osa.
	Mõnel mudelil saab valida ilma tsentrifuugimiseta funktsiooni. Kontrollige, ega tsentrifuugimine ole tühistatud.
	Kontrollige, millised lisafunktsioonid on valitud ja kuidas need tsentrifuugimistsükli mõjutavad.
Liigne pesuvahend võib tsentrifuugimistsükli takistada. Jälgige, et kasutaksite õiget kogust pesuvahendit.	
<b><i>Pesumasin vibreerib tsentrifuugimistsükli ajal tugevalt või kostub vali müra</i></b>	Pesumasin ei ole täielikult tasakaalus. Reguleerige seadme jalad vastavalt juhistelet.
	Kontrollige, et transpordikruvid, kummikorgid ja seibitorud oleksid eemaldatud.
	Kontrollige, et trumliis poleks võõrkehi (mündid, hinged, nupud jne).

**Tavagarantii hõlmab elektrilisi või mehaanilisi rikkeid, mis tulenevad tootja tegevusest või tegematajätmisest. Kui rikke põhjus on väline või tuleneb toote väärkasutusest või kasutusjuhendi eiramisest, võidakse toote remontimise eest tasu nõuda.**

Soovitav on alati kasutada originaalvaruosi, mis on saadaval meie volitatud klienditeeninduskeskustes.

### **Garantii**

Toote garantii kehtib tootega kaasasolevas garantiisertifikaadis toodud tingimustel. Garantiisertifikaat tuleb hoida kindlas kohas alles. Vajadusel tuleb garantiisertifikaat esitada volitatud klienditeeninduskeskusesse.

Garantiitingimused on toodud ka meie veebilehel. Kui vajate abi, täitke veebis olev vorm või helistage meile veebilehel toodud telefoninumbri.

**Sellel tootel on märgis C€, mis tähendab meie kinnitust, et seade vastab kõikidele asjakohastele Euroopa ohutus-, tervishoiu- ja keskkonnanõuetele.**

**Tootja ei võta endale mingit vastutust seadmega kaasasolevates materjalides olevate trükivigade eest. Tootja jätab endale õigusi oma tooteid muuta.**